



17.12.2012

Kokousaika 17.12.2012 16:00 - 17:19, keskeytetty 16:15 - 16:36

Kokouspaikka Kaupunginhallituksen istuntosali

Läsnä

Jäsenet

Rautava, Risto puheenjohtaja
Bryggare, Arto 1. varapuheenjohtaja
poissa: 1434 §

Asko-Seljavaara, Sirpa
Halla-aho, Jussi
Helistö, Kimmo
Kantola, Tarja
Moisio, Elina
Ojala, Outi poissa: 1434 §

Oker-Blom, Jan D
Pajamäki, Osku
Rauhamäki, Tatu
Sumuvuori, Johanna
Koskinen, Kauko varajäsen
poissa: 1439 §
Saukkonen, Lea varajäsen
Tuominen, Hannu varajäsen

Muut

Krohn, Minerva kaupunginvaltuuston puheenjohtaja
Hiltunen, Rakel kaupunginvaltuuston 2.
varapuheenjohtaja
poissa: 1434 §

Pajunen, Jussi kaupunginjohtaja
poissa: 1436 §
Sauri, Pekka apulaiskaupunginjohtaja
poissa: 1437 §

Penttilä, Hannu apulaiskaupunginjohtaja
poistui 17:09, poissa: 1437, 1451 ja
1452 §:t

Räty, Laura apulaiskaupunginjohtaja
poissa: 1437 §

Viljanen, Ritva apulaiskaupunginjohtaja
poissa: 1437 §

Korhonen, Tapio rahoitusjohtaja
Ratasvuori, Eila hallintojohtaja



17.12.2012

Tulensalo, Hannu	henkilöstöjohtaja
Sarvilinna, Sami	kaupunginlakimies
Waronen, Eero	viestintäpäällikkö
Hari, Olli	kaupunginsihteeri
	saapui 16:07, poissa: 1423 §
Hyttinen, Hannu	kaupunginsihteeri
Härmälä, Timo	kaupunginsihteeri
Matikainen, Kristiina	kaupunginsihteeri
Mickwitz, Leena	kaupunginsihteeri
Rautanen, Marja-Liisa	kaupunginsihteeri
Vainio, Pirkko	vs. kaupunginsihteeri
Vallittu, Anja	kaupunginsihteeri
Saarinen, Erja	apulaiskaupunginsihteeri
Rämö, Suvi	vs. apulaiskaupunginsihteeri
Villeneuve, Anna	ts. hallintosihteeri

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

§	Asia
1423	Kj/1 Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
1424	Kj/2 Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
1425	Kj/3 Määrärahan myöntäminen kiinteistöviraston tilakeskukselle Suvilahden teräksisen kaasukellon katon ja teleskooppirakenteiden purkamiseen ja Kalasataman alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin
1426	Kj/4 Määrärahan myöntäminen kiinteistöviraston tilakeskukselle lasten päiväkotia Lallukankujan osakkeiden ostoa varten
1427	Kj/5 Määrärahan myöntäminen rakennusvirastolle ja kiinteistöviraston tilakeskukselle Länsisataman esirakentamista, pilaantuneen maaperän kunnostamista sekä alueen valaistusta ja sähkönsiirtotöitä varten
1428	Kj/6 Määrärahan myöntäminen rakennusvirastolle Vuosaaren kaatopaikan alustaviin kunnostustöihin
1429	Kj/7 Määrärahan myöntäminen Jätkäsaaren ja Kalasataman jätteen putkikeräisyhtiöiden lisäpääomasuorituksiin
1430	Kj/8 Määrärahan myöntäminen kiinteistövirastolle ja asuntotuotantotoimistolle eräiden alueiden esirakentamiseen ja rakentamiskelpoiseksi saattamiseen
1431	Kj/9 Pissararadan rata- ja rakentamissuunnittelua koskevan sopimuksen hyväksyminen
1432	Kj/10 Helsinki EU-toimiston yhteistyötä koskevat periaatteet
1433	Kj/11 Valtion, pääkaupunkiseudun kaupunkien, pääkaupunkiseudun yrittäjäjärjestöjen sekä Helsingin seudun kauppakamarin välinen aiesopimus maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen tehostamiseksi vuosina 2013–2015
1434	Kj/12 Eräät asiointilippuoikeudet
1435	Kj/13 Määrärahan myöntäminen kiinteistöviraston tilakeskukselle Kiinteistö Oy Helsingin Mannerheimintie 13a:n osakkaiden rakennusrahasto-osuuden maksamiseen
1436	Kj/14 Kaupunginjohtajan kokonaispalkan tarkistaminen 1.1.2013
1437	Kj/15 Apulaiskaupunginjohtajien kokonaispalkan tarkistaminen 1.1.2013



17.12.2012

1438	Kj/16	Vuoden 2013 talousarvion noudattamisohjeet
1439	Kj/17	Pilottihankkeiden valinta alueellisen osallistumisen kokeiluun
1440	Kj/18	Kaupunginvaltuuston 12.12.2012 tekemien päätösten täytäntöönpano
1441	Kj/19	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
1442	Kj/20	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
1443	Ryj/1	Rakennusviraston esitys kaupunginhallitukselle uusien virkojen perustamisesta pysäköinninvalvontaan
1444	Ryj/2	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
1445	Kaj/1	Laajasalon retkeily- ja loma-alueen osan rakennuskiellon pidentäminen (nro 12167)
1446	Kaj/2	Kustaankartanon D- ja E-talojen siirto apporttiosuutena Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille (tontti 28169/5, Oltermannintie 32)
1447	Kaj/3	Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen hylkäävä päätös Kumpula-seura ry:n Kumpulaa kartanon aluetta koskevan rakennussuojeluesityksen johdosta
1448	Kaj/4	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
1449	Stj/1	Organisaatiomuutoksesta aiheutuvia virkamuuoksia sosiaali- ja terveystoimistossa
1450	Stj/2	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen
1451	Sj/1	Liikuntastrategia 2013 - 2017
1452	Sj/2	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen



17.12.2012

Kj/1

§ 1423

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

Päätös

Kaupunginhallitus päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Oker-Blomin (varalla Kantola) ja Moision (varalla Rauhamäki) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Oker-Blomin (varalla Kantola) ja Moision (varalla Rauhamäki) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



17.12.2012

Kj/2

§ 1424

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



§ 1425

Määrärahan myöntäminen kiinteistöviraston tilakeskukselle Suvilahden teräksisen kaasukellon katon ja teleskooppirakenteiden purkamiseen ja Kalasataman alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin

HEL 2012-012603 T 02 02 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti siirtää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen

- 400 000 euroa alakohtaan 8 01 02 17, Kalasatama esirakentaminen ja maaperän puhdistus.

Edelleen kaupunginhallitus päätti myöntää kiinteistöviraston tilakeskukselle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 17, Kalasatama esirakentaminen ja maaperän puhdistus,

- 800 000 euroa Suvilahden teräksisien kaasukellon kunnostamiseen ja
- 100 000 euroa entisen satama-alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Tilakeskuksen esitys Suvilahden teräksisen kaasukellon katon ja teleskooppirakenteiden purkamiseen, 14.9.2012
- 2 Tilakeskuksen esitys entisen Sörnäisten satama-alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin, 22.8.2012

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne siirtää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen

- 400 000 euroa alakohtaan 8 01 02 17, Kalasatama esirakentaminen ja maaperän puhdistus.



Edelleen kaupunginhallitus päättäneen myöntää kiinteistöviraston tilakeskukselle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 17, Kalasatama esirakentaminen ja maaperän puhdistus,

- 800 000 euroa Suvilahden teräksisien kaasukellon kunnostamiseen ja
- 100 000 euroa entisen satama-alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin

Esittelijä

Suvilahden alue ja rakennukset siirtyivät vuonna 2008 Helsingin Energialta kiinteistövirastolle. Vuoden 2011 alusta muut rakennukset paitsi kaasukellot siirtyivät Kiinteistö Oy Kaapelitalon hallintaan.

Vuonna 2010 laadittiin alustava kustannusarvio, jossa teräksisien kaasukellon kunnostamiskustannuksiksi arvioitiin 0,8 milj. euroa. Teräksisen kaasukellon katto romahti vuoden 2011 alussa. Suojellun teräksisen kaasukellon rakenteiden romahdusvaaran vuoksi käynnistettiin katon purkaminen kaupunginhallituksen 3.10.2011 § 859 myöntämällä 0,8 milj. euron määrärahoilla. Teleskooppirakenteiden purkaminen on osoittautunut ennakoitua huomattavasti vaativammaksi rakennelmien ja maaperän epäpuhtauksista aiheutuvan räjähdysvaaran vuoksi. Urakkavaiheen kustannuksiksi on tarkentunut myöhemmin 1,6 milj. euroa (alv 0 %).

Kun tilakeskus on saanut kunnostettua kaasukellorakennukset, on ne tarkoitus siirtää kaupungin kokonaan omistaman Kiinteistö Oy Kaapelitalo –yhtiön omistukseen edelleen kehitettäväksi alueelle soveltuvaan käyttöön.

Kaasukello edellyttää jatkossakin lisätutkimuksia ja myös uusia kunnostushankkeita ennen kuin siinä voidaan aloittaa varsinaiset rakennustyöt muutettaessa rakennuksen käyttötarkoitusta. Näiden hankkeiden kustannuksista ei ole vielä tietoa. Tähänastiset kunnostustöiden edetessä on voitu käynnistää teräskellon alapuolisten maakerrosten puhtauden tutkimukset. Maakerroksissa on havaittu jonkin verran haitallisia aineita, mutta tässä vaiheessa ei kuitenkaan voida vielä arvioida kunnostustarvetta eikä -kustannuksia.

Kiinteistöviraston tilakeskus esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi tilakeskuksen käyttöön vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 17, Kalasatama, esirakentaminen ja maaperän puhdistus, 800 000 euroa käytettäväksi Suvilahden teräksisen kaasukellon katon purkamiseen ja teräsrakenteiden korjaustöihin.

Länsisataman ja Sörnäisten satama-alueilla olevat satamatoiminnot siirtyivät Vuosaaren satamaan vuoden 2008 lopussa. Samalla entisillä



satama-alueilla sijaitsevat Helsingin Sataman rakennukset ja alueverkot siirrettiin kaupunginhallituksen päätöksellä Helsingin Satamalta kiinteistölautakunnan hallintoon 1.1.2009.

Kiinteistöviraston tilakeskus on vastannut Sörnäisten sataman alueella olevien rakennusten purkamisesta, valaistuksesta ja sähkönsiirtotöistä.

Kiinteistöviraston tilakeskus esittää kaupunginhallitukselle, että se myöntäisi tilakeskukselle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 17, Kalasatama, esirakentaminen ja maaperän puhdistus, 100 000 euroa käytettäväksi Kalasataman alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin.

Esittelijä toteaa, että Suvilahden teräksisien kaasukellon kunnostamiseen tarvittava 800 000 euron ja Kalasataman aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin tarvittava 100 000 euron määrärahat voidaan myöntää talousarvion alakohdasta 8 01 02 17, Kalasatama, esirakentaminen ja maaperän puhdistus.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Tilakeskuksen esitys Suvilahden teräksisen kaasukellon katon ja teleskooppirakenteiden purkamiseen, 14.9.2012
- 2 Tilakeskuksen esitys entisen Sörnäisten satama-alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin, 22.8.2012

Tiedoksi; Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Kiinteistövirasto
Talous- ja suunnittelukeskus
Taloushallintopalvelut -liikelaitos

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kj/4

§ 1426

Määrärahan myöntäminen kiinteistöviraston tilakeskukselle lasten päiväkotia Lallukankujan osakkeiden ostoja varten

HEL 2012-007910 T 10 06 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa tilakeskuksen maksamaan asuntotuotantotoimistolle Asunto Oy Helsingin Lallukankulman yhteyteen toteutettavan päiväkotihuoneiston hallintaan oikeuttavien osakkeiden hinnan ja myöntää tilakeskuksen käyttöön vuoden 2012 talousarvion kohdasta 8 22 10 Arvopaperit, Lasten päiväkotitilojen hallintaan oikeuttavien osakkeiden hankinta

- 250 000 euroa osakkeiden ostoja varten.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kiinteistölautakunnan esitys, 31.5.2012

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen oikeuttaa tilakeskuksen maksamaan asuntotuotantotoimistolle Asunto Oy Helsingin Lallukankulman yhteyteen toteutettavan päiväkotihuoneiston hallintaan oikeuttavien osakkeiden hinnan ja myöntää tilakeskuksen käyttöön vuoden 2012 talousarvion kohdasta 8 22 10 Arvopaperit, Lasten päiväkotitilojen hallintaan oikeuttavien osakkeiden hankinta

- 250 000 euroa osakkeiden ostoja varten.

Esittelijä

Kiinteistölautakunta hyväksyi 25.1.2011, § 36 lasten päiväkotia Lallukankujan hankesuunnitelman siten, että hankkeen enimmäislaajuus on 535 brm² ja että hankkeen enimmäiskustannukset ovat 1 225 200 euroa (alv 0 %) kustannustasossa THI=145,5 (5/2010).

Asuntotuotantotoimisto (ATT) vastaa hankkeen rakennuttamisesta ja ATT:n saama urakkatarjouksen mukaan lasten päiväkotia Lallukankujan



hankinta-arvo on 1 539 737 euroa (alv 0 %) kustannustasossa THI=155,5 (4/2012).

Kiinteistölautakunta päätti 31.5.2012 § 315 hyväksyä lasten päiväkoti Lallukankujan hankehinnan korotuksen siten, että hankkeen kustannukset ovat enintään yhteensä 1 539 737 euroa arvonlisäverottomana toukokuun 2012 kustannustasossa.

Hanke on tarpeellinen, koska alueella on kiireellinen päivähoidon tarve.

ATT on kilpailuttanut viereisille tonteille tulevat hankkeet Lallukankuja 1 - 3. Päiväkodin kanssa samalle tontille rakennetaan Hitas-rivitaloja. Päiväkotitilat ovat tässä kohteessa kaupungin omistama Hitas-osake. Päiväkodin urakkatarjouksen mukaista hintaa voidaan pitää kohtuullisena (4 005 euroa/htm² ja 2 878 euroa/brm² (alv 0 %). Hankehinnan korotukseen ovat vaikuttaneet osittain arvioitua kalliimmat piha-alueen perustamis- ja rakentamiskustannukset.

ATT tulee hakeutumaan arvonlisäverovelvolliseksi päiväkotihuoneiston osalta, joten päiväkodin vuokra voidaan näin ollen laskea arvonlisäverottomasta hinnasta. Tilakeskuksen laskeman arvion mukaan päiväkodin vuokraksi tulee 22,8 euroa/htm², jonka myös sosiaalivirasto on hyväksynyt.

Lasten päiväkoti Lallukankuja on merkitty kohteena vuoden 2012 ja vuoden 2013 talousarvion liitteenä olevaan suunnitteilla oleviin vuokra- ja osakekohteiden luetteloon.

Suunnitelmien mukaan rakennustyöt käynnistyvät loppuvuonna 2012 ja kohteen arvioidaan valmistuvan kesällä vuonna 2014.

Toteutus- ja ylläpitovastuut Kiinteistön tavanomaisesta huollosta tulee vastaamaan perustettava As Oy Helsingin Lallukankulma. Hankkeen rakennuttamisesta vastaa ATT.

Kiinteistölautakunta esittää kaupunginhallitukselle, että kaupunginhallitus oikeuttaa tilakeskuksen maksamaan Asuntotuotantotoimistolta Asunto Oy Helsingin Lallukankulman yhteyteen toteutettavan päiväkotihuoneiston hallintaan oikeuttavien osakkeiden hinnan ja myöntää tilakeskuksen käyttöön 1 539 737 euroa (alv 0 %).

Asuntotuotantotoimisto on tarkentanut kiinteistölautakunnan esityksen jälkeen vuoden 2012 määräraharapeeksi 250 000 euroa.

Esittelijä toteaa, että Lallukankujan lasten päiväkodin osakkeiden hankintaan on varauduttu vuoden 2012 talousarviossa ja hankintaan tarvittava 250 000 euron määräraha tulisi myöntää talousarvion kohdasta 8 22 10, Arvopaperit, lasten päiväkotitilojen hallintaan



oikeuttavien osakkeiden hankinta. Osakkeiden hankintaa varten tarvittava 1 289 737 euron loppuosuus on sisällytetty myös vuoden 2013 talousarvioon samalle talousarviokohdalle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Kiinteistölautakunnan esitys, 31.5.2012

Tiedoksi; Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Tilakeskus
Asuntotuotantoimisto
Talouhallintopalvelut -liikelaitos
Talous- ja suunnittelukeskus

Päätöshistoria

Kiinteistölautakunta 31.05.2012 § 315

HEL 2012-007910 T 10 06 00

Päätös

Lautakunta päätti

- hyväksyä lasten päiväkoti Lallukankujan hankehinnan korotuksen siten, että hankkeen kustannukset ovat enintään yhteensä 1 539 737 arvonlisäverottomana kustannustasossa toukokuu 2012.

- samalla esittää kaupunginhallitukselle, että kaupunginhallitus oikeuttaa tilakeskuksen maksamaan Asuntotuotantotoimistolta Asunto Oy Helsingin Lallukankulman yhteyteen toteutettavan päiväkotihuoneiston hallintaan oikeuttavien osakkeiden hinnan ja myöntää tilakeskuksen käyttöön 1 539 737 euroa, alv. 0 % .

Esittelijä

tilakeskuksen päällikkö
Arto Hiltunen

Lisätiedot

Merja Sederholm, projektiarkkitehti, puhelin: 310 43894
merja.sederholm(a)hel.fi
Sisko von Behr, asiakaspäällikkö, puhelin: 310 40366

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kj/4

sisko.von.behr(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



§ 1427

Määrärahan myöntäminen rakennusvirastolle ja kiinteistöviraston tilakeskukselle Länsisataman esirakentamista, pilaantuneen maaperän kunnostamista sekä alueen valaistusta ja sähkönsiirtotöitä varten

HEL 2012-004416 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti myöntää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen,

- 3 200 000 euroa rakennusvirastolle Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueiden esirakentamista ja pilaantuneen maaperän kunnostamista varten ja
- 100 000 euroa kiinteistöviraston tilakeskukselle Länsisataman alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin.

Rakennusviraston kohteet

Rakennusvirasto on jatkanut Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueiden esirakentamis- ja maaperän kunnostustoimenpiteitä päätettyjen suunnitelmien mukaisesti. Toteutusalueeseen kuuluu esirakentamista, massojen välivarastointia ja käsittelyä, maaperän kunnostusta ja tonttialueiden rakentamiskelpoiseksi saattamista Saukonpaaden, Jätkäsaarenkallion ja Hietasaaren hyväksytyjen asemakaavojen alueilla.

Vuonna 2009 alkaneisiin Jätkäsaaren esirakentamistöihin on vuoden 2011 loppuun mennessä käytetty 35 miljoona euroa. Työt ovat sujuneet suunnitelmien mukaisesti. Maaperän kunnostamisessa on vähemmän likaantuneita maita voitu hyödyntää paikan päällä ennakoitua paremmin. Vuosille 2012–2017 eri hallintokunnat ovat suunnitelleet käyttävänsä Jätkäsaaren alueen esirakentamistöihin yhteensä 78 milj. euroa. Esirakentaminen jatkuu vielä tämän jälkeenkin.

Merialueen täytöt kohdistuvat vuonna 2012 Melkinlaiturin alueelle. Massojen välivarasto-käsittelyalueella jatketaan kaivumaiden, purku-materiaalien, pilaantuneiden maiden ja sedimenttien välivarastointia sekä käsittelyä. Hyväntoivonpuistoon rakennetaan pilaantuneiden maiden hyötykäyttöaluetta. Lisäksi tonttialueiden johtosiirtoja sekä katujen ja puistoalueiden esirakentamista tehdään tonttien rakentamisen edellyttämässä aikataulussa. Kaupunginhallitus myönsi 24.9.2012 § 1056 rakennusvirastolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen 7 milj. euroa



Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueiden esirakentamista ja pilaantuneen maaperän kunnostamista varten.

Välivarasto-käsittelykentällä sijaitsevia massoja joudutaan loppuvuonna siirtämään kiireellisesti kaavoituksen edellyttämien maaperätutkimusten tieltä. Massojen käsittely ja siirto oli suunniteltu tehtäväksi vuosina 2013 ja 2014. Menoerä muodostuu pääasiassa haitta-aineita sisältävän sedimentin käsittelystä, siirrosta ja loppusijoituksesta. Vuoden 2012 esirakentamisen ja pilaantuneen maaperän kunnostuksen kustannukset ovat yhteensä noin 10,2 milj. euroa. Jätkäsaaren esirakentamisen ja pilaantuneen maaperän kunnostamisen lisämäärärahararve vuodelle 2012 on siten 3,2 milj. euroa.

Rakennusvirasto esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi rakennusviraston käyttöön Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueen pilaantuneen maaperän kunnostamista ja esirakentamista varten 3,2 milj. euroa.

Kiinteistöviraston tilakeskuksen kohteet

Länsisataman ja Sörnäisten satama-alueilla olevat satamatoiminnot siirtyivät Vuosaaren satamaan vuoden 2008 lopussa. Samalla entisillä satama-alueilla sijaitsevat Helsingin Sataman rakennukset ja alueverkot siirrettiin kaupunginhallituksen päätöksellä Helsingin Satamalta kiinteistölautakunnan hallintoon 1.1.2009 alkaen.

Kiinteistöviraston tilakeskus on vastannut entisen Länsisataman alueen rakennusten purkamisesta, aluevalaistuksesta ja sähkönsiirtotöistä. Työhön tarvittavat määrärahat on budjetoitu talousarviokohtaan 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen. Tilakeskukselle aiheutuvat kustannukset aluevalaistus ja sähkönsiirtotöistä vuonna 2012 ovat arvonlisäverottomasti 100 000 euroa.

Tilakeskus esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi kiinteistöviraston tilakeskukselle käytettäväksi Länsisataman alueen valaistukseen ja sähkönsiirtotöihin 100 000 euroa.

Esittelijä toteaa, että vuoden 2012 talousarviossa on varauduttu em. toimenpiteisiin. Rakennusvirastolle tulisi myöntää 3 200 000 euron ja tilakeskukselle 100 000 euron määrärahat talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi



17.12.2012

Kj/5

Liitteet

- 1 Rakennusviraston esitys, 8.11.2012
- 2 Tilakeskuksen esitys, 12.9.2012

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen myöntää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen,

- 3 200 000 euroa rakennusvirastolle Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueiden esirakentamista ja pilaantuneen maaperän kunnostamista varten ja
- 100 000 euroa kiinteistöviraston tilakeskukselle Länsisataman alueen aluevalaistukseen ja sähkönsiirtotöihin.

Rakennusviraston kohteet

Rakennusvirasto on jatkanut Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueiden esirakentamis- ja maaperän kunnostustoimenpiteitä päätettyjen suunnitelmien mukaisesti. Toteutusalueeseen kuuluu esirakentamista, massojen välivarastointia ja käsittelyä, maaperän kunnostusta ja tonttialueiden rakentamiskelpoiseksi saattamista Saukonpaaden, Jätkäsaarenkallion ja Hietasaaren hyväksytyjen asemakaavojen alueilla.

Vuonna 2009 alkaneisiin Jätkäsaaren esirakentamistöihin on vuoden 2011 loppuun mennessä käytetty 35 miljoona euroa. Työt ovat sujuneet suunnitelmien mukaisesti. Maaperän kunnostamisessa on vähemmän likaantuneita maita voitu hyödyntää paikan päällä ennakoitua paremmin. Vuosille 2012–2017 eri hallintokunnat ovat suunnitelleet käyttävänsä Jätkäsaaren alueen esirakentamistöihin yhteensä 78 milj. euroa. Esirakentaminen jatkuu vielä tämän jälkeenkin.

Merialueen täytöt kohdistuvat vuonna 2012 Melkinlaiturin alueelle. Massojen välivarasto-käsittelyalueella jatketaan kaivumaiden, purkumateriaalien, pilaantuneiden maiden ja sedimenttien välivarastointia sekä käsittelyä. Hyväntoivonpuistoon rakennetaan pilaantuneiden maiden hyötykäyttöaluetta. Lisäksi tonttialueiden johtosiirtoja sekä katujen ja puistoalueiden esirakentamista tehdään tonttien rakentamisen edellyttämässä aikataulussa. Kaupunginhallitus myönsi 24.9.2012 § 1056 rakennusvirastolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen 7 milj. euroa Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueiden esirakentamista ja pilaantuneen maaperän kunnostamista varten.

Välivarasto-käsittelykentällä sijaitsevia massoja joudutaan loppuvuonna siirtämään kiireellisesti kaavoituksen edellyttämien maaperätutkimusten



tieltä. Massojen käsittely ja siirto oli suunniteltu tehtäväksi vuosina 2013 ja 2014. Menoerä muodostuu pääasiassa haitta-aineita sisältävän sedimentin käsittelystä, siirrosta ja loppusijoituksesta. Vuoden 2012 esirakentamisen ja pilaantuneen maaperän kunnostuksen kustannukset ovat yhteensä noin 10,2 milj. euroa. Jätkäsaaren esirakentamisen ja pilaantuneen maaperän kunnostamisen lisämäärärahatarve vuodelle 2012 on siten 3,2 milj. euroa.

Rakennusvirasto esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi rakennusviraston käyttöön Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueen pilaantuneen maaperän kunnostamista ja esirakentamista varten 3,2 milj. euroa.

Kiinteistöviraston tilakeskuksen kohteet

Länsisataman ja Sörnäisten satama-alueilla olevat satamatoiminnot siirtyivät Vuosaaren satamaan vuoden 2008 lopussa. Samalla entisillä satama-alueilla sijaitsevat Helsingin Sataman rakennukset ja alueverkot siirrettiin kaupunginhallituksen päätöksellä Helsingin Satamalta kiinteistölautakunnan hallintoon 1.1.2009 alkaen.

Kiinteistöviraston tilakeskus on vastannut entisen Länsisataman alueen rakennusten purkamisesta, aluevalaistuksesta ja sähkönsiirtotöistä. Työhön tarvittavat määrärahat on budjetoitu talousarviokohtaan 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen. Tilakeskukselle aiheutuvat kustannukset aluevalaistus ja sähkönsiirtotöistä vuonna 2012 ovat arvonlisäverottomasti 100 000 euroa.

Tilakeskus esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi kiinteistöviraston tilakeskukselle käytettäväksi Länsisataman alueen valaistukseen ja sähkönsiirtotöihin 100 000 euroa.

Esittelijä toteaa, että vuoden 2012 talousarviossa on varauduttu em. toimenpiteisiin. Rakennusvirastolle tulisi myöntää 3 200 000 euron ja tilakeskukselle 100 000 euron määrärahat talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Länsisataman esirakentaminen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Rakennusviraston esitys, 8.11.2012
- 2 Tilakeskuksen esitys, 12.9.2012



17.12.2012

Kj/5

Tiedoksi; Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Rakennusvirasto
Tilakeskus
Taloushallintopalvelut -liikelaitos

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 24.09.2012 § 1056

HEL 2012-004416 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti myöntää rakennusvirastolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 15, Esirakentaminen, täyttötöyt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet, Länsisataman esirakentaminen

- 7 000 000 euroa Jätkäsaaren ja Saukonpaaden alueiden esirakentamista ja pilaantuneen maaperän kunnostamista varten.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi



17.12.2012

Kj/6

§ 1428

Määrärahan myöntäminen rakennusvirastolle Vuosaaren kaatopaikan alustaviin kunnostustöihin

HEL 2012-005823 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti siirtää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen,

- 500 000 euroa alakohtaan 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet.

Edelleen kaupunginhallitus päätti myöntää rakennusvirastolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet,

- 500 000 euroa Vuosaaren kaatopaikan alustaviin kunnostustöihin.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Rakennusviraston esitys, 12.4.2012

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne siirtää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen,

- 500 000 euroa alakohtaan 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet.

Edelleen kaupunginhallitus päättäne myöntää rakennusvirastolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet,

- 500 000 euroa Vuosaaren kaatopaikan alustaviin kunnostustöihin.

Esittelijä



Vuosaaren kaatopaikka toimi Helsingin kaatopaikkana vuosina 1966-1988. Kaatopaikalle rakennettiin 1990-luvun alkupuolella kaatopaikkakaasun sekä kaatopaikkavesien keräysjärjestelmä. Tiivistä pintarakennetta ei tuolloin rakennettu ja eivätkä keräysjärjestelmät toimi enää kunnolla.

Kaatopaikan kunnostamiselle on ympäristölupa. Kunnostamisen lähtökohtana on kunnostaa alue nykyinsäädännön mukaisesti (valtioneuvoston päätös kaatopaikoista 861/1997) peittämällä kaatopaikka tiiviillä pintarakenteella sekä uusimalla kaasujen- ja vesien keräysjärjestelmä. Kunnostamisen jälkeen alue voidaan ottaa virkistyskäyttöön Vuosaaren huipun puistosuunnitelman mukaisesti.

Ylijäämämaiden vastaanottoaikoista on Helsingin seudulla pulaa mm. siksi, että Vantaan kaupunki lopetti Helsingin ylijäämämaiden vastaanoton vuonna 2011. Rakentamisen talouden kannalta on erittäin tärkeää, että ylijäämaille on osoitettavissa vastaanottoaikoja kohtuulliselta etäisyydeltä.

Ylijäämämaita voidaan sijoittaa Vuosaaren kaatopaikan maaston muotoilua muuttamalla noin 200 000 m³. Vireillä olevassa ympäristölupahakemuksessa alueella voitaisiin mm. varastoida puhtaita ja pilaantuneita maa- ja kiviaineksia sekä jättejakeita (betoni ja tiili) tai tuhkaa arviolta yhteensä 538 000 m³.

Kaatopaikan kunnostaminen on tarkoitus aloittaa tänä vuonna ylijäämämaiden vastaanotolla ja käsittelyllä sekä pintojen muotoilulla.

Jatkossa laajemman kunnostamisen edellytyksenä on sopimus kaatopaikka-alueeseen liittyvistä toimista Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymän (HSY) kanssa. Sopimuksen lähtökohtana on, että kaatopaikkaan liittyvät velvoitteet ja vastuut siirtyvät HSY:ltä kaupungille. Sopimus on luonnosvaiheessa eikä sitä ole vielä allekirjoitettu.

Kaatopaikan kunnostamisen suunnitteluun ja esivalmisteluihin on käytetty vuosina 2002 – 2011 0,6 milj. euroa. Kaatopaikan kunnostamiskustannukset olisivat kokonaisuudessaan 8,5 milj. euroa. Em. kustannuksissa ei ole otettu huomioon ylijäämämaiden loppusijoittamisella varovaisesti arvioiden saatavia 3 milj. euron säästöjä.

Rakennusvirasto esittää kaupunginhallitukselle, että se myöntäisi vuodelle 2012 Vuosaaren kaatopaikan kunnostamiseen 500 000 euroa.

Esittelijä toteaa, että Vuosaaren kaatopaikan alustaviin kunnostustöihin tarvittava 500 000 euron määräraha tulisi myöntää talousarvion



17.12.2012

Kj/6

alakohdasta 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet.

Edelleen esittelijä toteaa, että talousarvion alakohtaan 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet varatut määrärahat on käytetty muihin kohteisiin, joten Vuosaaren kaatopaikan alustaviin kunnostustöihin tarvittava 500 000 euron määräraha tulisi siirtää talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen. Talousarvion sitovat esirakentamiseen varatut määrärahat eivät ole kokonaisuutena ylittymässä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Rakennusviraston esitys, 12.4.2012

Tiedoksi; Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Rakennusvirasto
Taloushallintopalvelut -liikelaitos



§ 1429

Määrärahan myöntäminen Jätkäsaaren ja Kalasataman jätteen putkikeräysyhtiöiden lisäpääomasuorituksiin

HEL 2012-016446 T 02 07 01

Päätös

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa talous- ja suunnittelukeskuksen maksamaan osakemerkinnän lisäpääomasuorituksena vuoden 2012 talousarvion kohdasta 8 22 19 Arvopaperit, muut kohteet

- 1 254 140 euroa merkittäväksi Jätkäsaaren jätteen putkikeräys Oy:n sijoitetun vapaan pääomanrahastoon ja
- 340 280 euroa merkittäväksi Kalasataman jätteen putkikeräys Oy:n sijoitetun vapaan pääomanrahastoon.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Jätkäsaaren ja Kalasataman jätteen putkikeräysyhtiöt
lisäpääomasuoritus B-osakkeiden merkintä

Otteet

Ote

Jätkäsaaren jätteen putkikeräys
Oy
Kalasataman jätteen putkikeräys
Oy

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus
Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen oikeuttaa talous- ja suunnittelukeskuksen maksamaan osakemerkinnän lisäpääomasuorituksena vuoden 2012 talousarvion kohdasta 8 22 19 Arvopaperit, muut kohteet

- 1 254 140 euroa merkittäväksi Jätkäsaaren jätteen putkikeräys Oy:n sijoitetun vapaan pääomanrahastoon ja
- 340 280 euroa merkittäväksi Kalasataman jätteen putkikeräys Oy:n sijoitetun vapaan pääomanrahastoon.

Esittelijä



Kaupunginvaltuusto päätti 3.3.2010 (58 §), että Jätkäsaaren ja Kalasataman uusille asuin- ja toimitila- alueille toteutetaan alueellinen jätteen putkikeräysjärjestelmä ja että alueen kiinteistöjen luovutuksen-saajat velvoitetaan luovutussopimuksissa liittymään alueelliseen järjestelmään. Samalla päätettiin, että alueiden toteuttamista ja hallinnointia varten perustetaan yhtiöt, joiden osakepääoman kaupunki merkitsee perustamisvaiheessa kokonaisuudessaan. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti myöntää yhtiöille kaupungin omavelkaiset takaukset järjestelmän toteuttamisen rahoittamisen vakuudeksi.

Kaupunginhallitus päätti 8.3.2010 (263 §) perustaa alueelliset yhtiöt jätteen putkikeräysjärjestelmän rakennuttamista, omistamista, hallinnointia ja ylläpitoa varten. Kaupunginhallitus päätti täytäntöönpanopäätöksen yhteydessä oikeuttaa kiinteistölautakunnan vahvistamaan Jätkäsaaren ja Kalasataman jätteen putkikeräysyhtiöiden ja putkikeräysjärjestelmän käyttäjiksi ja yhtiöiden osakkaaksi tulevien kiinteistöjen omistajien/haltijoiden välillä tehtävien osakemerkintää ja liittymistä sekä putkikeräysjärjestelmien käyttöehtoja koskevien sopimusten pääperiaatteet.

Jätkäsaaren alueen putkikeräysjärjestelmän toteuttamista varten on perustettu Jätkäsaaren jätteen putkikeräys Oy (Y-tunnus 2346319-8, merkitty kaupparekisteriin 6.9.2010) ja Kalasataman järjestelmän toteuttamista varten Kalasataman jätteen putkikeräys Oy Y-tunnus 2346322-7, merkitty kaupparekisteriin 11.8.2010).

Alkuperäisten suunnitelmien mukaan jäteyhtiöiden tarkoitus oli vastata ainoastaan putkikeräysjärjestelmän yleisten osien eli jätteiden koontiaseman ja runkoverkon toteuttamisesta ja kunkin järjestelmän käyttäjäksi tulevan kiinteistön omistajan/vuokralaisen hankkia ja omistaa kiinteistöään palvelevat kiinteistökohtaiset järjestelmän osat eli jätteen syöttöpisteet ja kiinteistöputken. Hankkeiden jatkosuunnittelun aikana on kuitenkin osoittautunut perustelluksi ja järkeväksi, että jäteyhtiöt vastaisivat myös kiinteistökohtaisten järjestelmän osien toteuttamisesta, jotka rakennettaisiin siis yhtiöiden omistukseen. Tällä tavalla varmistetaan järjestelmän käyttäjien (asukkaiden) sekä järjestelmän häiriöttömän toiminnan kannalta keskeisimpien järjestelmän osien, eli jätteen syöttöpisteiden, tasalaatuinen ja korkeatasoinen ylläpito sekä turvataan jätteen putkikeräysjärjestelmän kehittämismahdollisuudet myös pitkällä tähtäimellä. Jäteyhtiöiden yhtiökokoukset päättivätkin Helsingin kaupungin konsernin johdon myöntämän ennakkosuostumuksen perusteella keväällä 2011 muuttaa yhtiöiden yhtiöjärjestystä siten, että jäteyhtiöt voivat ottaa vastattavakseen myös kiinteistökohtaiset putkikeräysjärjestelmän osat.

Merkintäsopimukset järjestelmän käyttäjiksi tulevien kiinteistöjen osalta ovat alkaneet. Kiinteistöt tulevat yhtiöiden osakkaaksi merkitsemällä



yhtiöiden äänioikeudettomia B sarjan osakkeita. Kaupunki käyttää yhtiöissä yksin päätösvaltaa ainoiden äänioikeudellisten osakkeiden perusteella. Jäteyhtiöt kattavat järjestelmän rakentamisesta aiheutuvat investoinnit näin saatavilla osakemerkintämaksuilla. Jätkäsaaren ja Kalasataman jätteen putkikeräysjärjestelmien rakentaminen on aloitettu.

Kiinteistölautakunta päätti 9.2.2012 (85 §) vahvistaa Jätkäsaaren osalta B osakkeiden merkinnän yleiseksi osaksi 20,18 euroa/osake ja Kalasataman osalta 15,40 euroa/osake. Yleisellä osalla katetaan järjestelmän perusinvestoinnit kuten jäteasema ja runkolinjat. Yleistä osaa korotetaan vuosittain 5 %:lla. Lisäksi merkintään kuuluu kiinteistökohtainen osa joka perustuu kiinteistöön asennettavan kiinteistöliittymän kustannuksiin.

Helsingin kaupunki merkitsi perustamissopimuksen yhteydessä 12.4.2010 Jätkäsaaren jätteen putkikeräys Oy:n B osakkeita (yleisen osan kattamiseksi) 73 000 kappaletta, merkintähintaan kolme (3) euroa. Kalasataman jätteen putkikeräys Oy:n B osakkeita (yleisen osan kattamiseksi) kaupunki merkitsi perustamissopimuksen yhteydessä 36 200 kappaletta merkintähintaan kuusi (6) euroa. Osakemäärät vastaavat kaupungin kyseisille alueille kaavailtujen ja jätteen putkikeräys-järjestelmään liittyvien julkisten rakennusten arvioitua rakennusoikeusmäärää (k-m²).

Jätkäsaaren ja Kalasataman jätteen putkikeräysyhtiöt esittävätkin 27.11.2012 päivätyllä kirjelmällä, että Helsingin kaupunki yhtiöiden perustajana suorittaisi lisäpääomasuorituksena B osakkeiden alkuperäisen yleisen osan merkintähinnan ja kiinteistölautakunnan 9.2.2012 vahvistaman B osakkeiden yleisen osan merkintähinnan erotuksen. Osakemerkinnän lisäpääomasuoritus merkitään yhtiöiden sijoitetun vapaan pääoman rahastoon. Jätkäsaaren jätteen putkikeräys Oy:n osalta lisäpääomasuoritus olisi 1 254 140 euroa ja Kalasataman jätteen putkikeräys Oy:n osalta 340 280 euroa. Esitys lisäpääomasuorituksen tekemiseksi on kaupunginhallituksen yhtiöiden perustamista koskevan päätöksen mukainen.

Myöhemmin kaupungin käyttöön jäävillä tonteilla, mikäli ne liittyvät jätteen putkikeräysjärjestelmään, tullaan lisäksi keräämään merkintasopimusmaksuilla yllä mainittujen periaatteiden mukaisesti kiinteistökohtaiset osuudet järjestelmän rakentamiskustannuksista. Lisäksi, jos kaupungin käyttöön jäävien kiinteistöjen rakennusoikeuden määrä ylittää ennakoidut määrät (Kalasatamassa 36 200 k-m²) ja Jätkäsaarella 73 000 k-m²), tullaan ylittäviltä rakennusoikeuden määriltä perimään edellä mainituilla periaatteiden mukaisesti sekä yleinen osa että kiinteistökohtainen osa.



17.12.2012

Esittelijä toteaa, että vuoden 2012 talousarviossa on varauduttu osakemerkintöjen lisäpääomasuorituksiin yhteensä tarvittavaan 1 594 420 euron määrärahaan ja että talous- ja suunnittelukeskus tulisi oikeuttaa maksamaan lisäpääomasuoritukset talousarvion kohdasta 8 22 19 Arvopaperit, muut kohteet.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Jätkäsaaren ja Kalasataman jätteen putkikeräisyhtiöt
lisäpääomasuoritus B-osakkeiden merkintä

Otteet

Ote

Jätkäsaaren jätteen putkikeräys
Oy
Kalasataman jätteen putkikeräys
Oy

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus
Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Tiedoksi

Kiinteistövirasto
Taloushallintopalvelut -liikelaitos
Jätkäsaaren jätteen putkikeräys Oy
Kalasataman jätteen putkikeräys Oy



§ 1430

Määrärahan myöntäminen kiinteistövirastolle ja asuntotuotantotoimistolle eräiden alueiden esirakentamiseen ja rakentamiskelpoiseksi saattamiseen

HEL 2012-009867 T 02 02 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti siirtää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen,

- 1 226 000 euroa alakohtaan 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet.

Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää kiinteistövirastolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet

- 204 000 euroa Oulunkylässä tehtäviin johtosiirtoihin,
- 545 000 euroa Maunulassa tehtäviin johtosiirtoihin,
- 113 000 euroa Tapinkylässä tehtäviin johtosiirtoihin ja
- 364 000 euroa Vuosaassa tehtäviin johtosiirtoihin.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti myöntää asuntotuotantotoimistolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen,

- 175 000 euroa Suutarilassa olevan tontin esirakentamiseen.

Kaikki kustannukset ovat arvonlisäverottomia ja perustuvat saatuihin tarjouksiin tai toteutuneisiin kustannuksiin.

Kiinteistöviraston kohteet

Kiinteistövirastolla on vireillä tonttien luovutuksia sellaisilla alueilla, joilla joudutaan tekemään johtosiirtoja. Kyseiset toimenpiteet on tehtävä, jotta tontit olisivat rakentamiskelpoisia. Johtosiirrot johtuvat asemakaavojen muutoksista, minkä vuoksi kustannuksista vastaa tonttien omistaja (Khs 5.5.1997, 805 §).

Johtosiirrot Oulunkylässä

Oulunkylän tontilta 28051/19 joudutaan siirtämään jätevesi- ja hulevesiviemäreitä ennen tontin rakentamisen aloittamista. Tontin asuntorakennusoikeus on 3 350 k-m². Helsingin seudun ympäristöpalveluiden (HSY) kustannusarvio on 204 000 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten HSY vastaa materiaalikustannuksista.



Johtosiirrot Maunulassa

Maunulan keskustan korttelin 28211 alueelta joudutaan siirtämään useita vesijohtoja sekä hule- ja jätevesiviemäreitä, jotta alue voitaisiin rakentaa. Tontin 28211/1 kulttuuritoimintaa palvelevien rakennusten rakennusoikeus on 2 500 k-m² ja tontin 28211/2 liikerakennusoikeus 2 200 k-m².

Alueen katujen ja kunnallistekniikan rakentaminen on käynnistynyt syksyllä 2012 aikana. HSY:n kustannusarvio vuoden 2012 töille on noin 544 800 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten HSY vastaa materiaalikustannuksista.

Johtosiirrot Tapaninkylässä

Takalanrinteellä ja Takalankujalla tonteilta 39340/13-15 joudutaan siirtämään hulevesiviemäri, jotta tontit voitaisiin rakentaa. Pientalotonttien asuntorakennusoikeus on 480 k-m². HSY:n kustannusarvio on 112 448 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten niiden materiaalikustannuksista vastaa HSY.

Johtosiirrot Vuosaassa

Porslahdenkujalla tontilta 54097/6 joudutaan siirtämään vesijohto sekä jäte- ja hulevesiviemärit katualueelle, jotta tontti voitaisiin rakentaa. Koulutontin rakennusoikeus on 6 000 k-m². HSY:n kustannusarvio töille on noin 364 000 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten HSY vastaa materiaalikustannuksista.

Asuntotuotantotoimiston (Att) hanke

Esirakentamishanke Suutarilassa

Siltamäen palvelukodin uudisrakennushanke liittyy pitkäaikaisasunnottomuuden vähentämishankkeeseen ja se on asuntotuotantotoimiston vuoden 2012 tuotanto-ohjelmassa. Hankkeen toteutuksesta vastaa Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnot. Hankesuunnitelman mukaan hankkeen kokonaislaajuus on bruttoalana 1 210 brm². Talonrakentaminen alkaa keväällä 2013.

Suunnittelun edetessä on ilmennyt, että tontin rakentamiskelpoiseksi saattamisen kustannukset ovat poikkeuksellisen suuret. Tästä kohteesta poikkeuksellisen tekee rakennuspaikan vieressä sijaitseva oja, jonka suhteen tontin stabiliteetti on heikko.

Pohjanvahvistustoimenpiteinä on käytetty piha-alueiden kevennyksiä, piha-alueiden syvästabiloimista ja ojan työnaikaista putkittamista.

Esirakennusurakka on valmistunut 25.7.2012 ja Att on toimittanut urakan toteutuneet kustannukset kiinteistövirastolle. Kiinteistöviraston



17.12.2012

geoteknisen osaston mielestä kohteessa on normaalista poikkeavaa esirakentamista kaksi kolmasosaa esirakentamisen kokonaiskustannuksista. Kun em. osuudesta vielä vähennetään alueen jätteen ym. poistamiseen käytetty osuus, on Att:n hyväksyttävissä oleva määrärahararve 175 000 euroa.

Kiinteistövirasto esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi kiinteistövirastolle yhteensä 1,23 milj. euron määrärahan (talousarvion kohta 8 01 02 11, Esirakentaminen, täyttötyöt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet) käytettäväksi Helsingin seudun kuntayhtymän (HSY) johtosiirtoihin Oulunkylässä 204 000 euroa, Maunulassa 544 800 euroa, Tapaninkylässä 112 448 euroa ja Vuosaaressa 364 000 euroa.

Lisäksi kiinteistövirasto esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi asuntotuotantotoimistolle (Att) 175 000 euron määrärahan talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Esirakentaminen, täyttötyöt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet käytettäväksi tontin Suutarilassa sijaitsevan tontin 40098/2 rakentamiskelpoiseksi saattamiseen Suutarilassa.

Esittelijä toteaa, että useilla eri alueilla tehtäviin johtojärjestelyihin tarvittava yhteensä 1 226 000 euron määräraha tulisi myöntää kiinteistövirastolle talousarvion alakohdasta 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet ja että Siltamäessä sijaitsevan palvelukodin uudisrakennushankkeen normaalista poikkeavaan esirakentamiseen tarvittava 175 000 euron määräraha tulisi myöntää asuntotuotantotoimistolle talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen.

Edelleen esittelijä toteaa, että talousarvion alakohtaan 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet varatut määrärahat on käytetty muihin kohteisiin, joten edellä mainittuihin eri alueilla tapahtuviin johtosiirtoihin tarvittavat yhteensä 1 226 000 euron määrärahat tulisi siirtää talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen. Talousarvion sitovat esirakentamiseen varatut määrärahat eivät ole kokonaisuutena ylittymässä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kiinteistöviraston kirje, 4.12.2012
- 2 Asuntotuotantotoimiston kirje, 2.7.2012



Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen siirtää vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen,

- 1 226 000 euroa alakohtaan 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet.

Samalla kaupunginhallitus päättäneen myöntää kiinteistövirastolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet

- 204 000 euroa Oulunkylässä tehtäviin johtosiirtoihin,
- 545 000 euroa Maunulassa tehtäviin johtosiirtoihin,
- 113 000 euroa Tapinkylässä tehtäviin johtosiirtoihin ja
- 364 000 euroa Vuosaarissa tehtäviin johtosiirtoihin.

Lisäksi kaupunginhallitus päättäneen myöntää asuntotuotantotoimistolle vuoden 2012 talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen,

- 175 000 euroa Suutarilassa olevan tontin esirakentamiseen.

Kaikki kustannukset ovat arvonlisäverottomia ja perustuvat saatuihin tarjouksiin tai toteutuneisiin kustannuksiin.

Kiinteistöviraston kohteet

Kiinteistövirastolla on vireillä tonttien luovutuksia sellaisilla alueilla, joilla joudutaan tekemään johtosiirtoja. Kyseiset toimenpiteet on tehtävä, jotta tontit olisivat rakentamiskelpoisia. Johtosiirrot johtuvat asemakaavojen muutoksista, minkä vuoksi kustannuksista vastaa tonttien omistaja (Khs 5.5.1997, 805 §).

Johtosiirrot Oulunkylässä

Oulunkylän tontilta 28051/19 joudutaan siirtämään jätevesi- ja hulevesiviemäreitä ennen tontin rakentamisen aloittamista. Tontin asuntorakennusoikeus on 3 350 k-m². Helsingin seudun ympäristöpalveluiden (HSY) kustannusarvio on 204 000 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten HSY vastaa materiaalikustannuksista.

Johtosiirrot Maunulassa

Maunulan keskustan korttelin 28211 alueelta joudutaan siirtämään useita vesijohtoja sekä hule- ja jätevesiviemäreitä, jotta alue voitaisiin rakentaa. Tontin 28211/1 kulttuuritoimintaa palvelevien rakennusten rakennusoikeus on 2 500 k-m² ja tontin 28211/2 liikerakennusoikeus 2 200 k-m².



Alueen katujen ja kunnallistekniikan rakentaminen on käynnistynyt syksyllä 2012 aikana. HSY:n kustannusarvio vuoden 2012 tölle on noin 544 800 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten HSY vastaa materiaalikustannuksista.

Johtosiirrot Tapaninkylässä

Takalanrinteellä ja Takalankujalla tonteilta 39340/13-15 joudutaan siirtämään hulevesiviemäri, jotta tontit voitaisiin rakentaa. Pientalotonttien asuntorakennusoikeus on 480 k-m². HSY:n kustannusarvio on 112 448 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten niiden materiaalikustannuksista vastaa HSY.

Johtosiirrot Vuosaassa

Porslahdenkujalla tontilta 54097/6 joudutaan siirtämään vesijohto sekä jäte- ja hulevesiviemärit katualueelle, jotta tontti voitaisiin rakentaa. Koulutontin rakennusoikeus on 6 000 k-m². HSY:n kustannusarvio tölle on noin 364 000 euroa. Johdot ovat yli 30 vuotta vanhoja, joten HSY vastaa materiaalikustannuksista.

Asuntotuotantotoimiston (Att) hanke

Esirakentamishanke Suutarilassa

Siltamäen palvelukodin uudisrakennushanke liittyy pitkäaikaisasunnottomuuden vähentämishankkeeseen ja se on asuntotuotantotoimiston vuoden 2012 tuotanto-ohjelmassa. Hankkeen toteutuksesta vastaa Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnot. Hankesuunnitelman mukaan hankkeen kokonaislaajuus on bruttoalana 1 210 brm². Talonrakentaminen alkaa keväällä 2013.

Suunnittelun edetessä on ilmennyt, että tontin rakentamiskelpoiseksi saattamisen kustannukset ovat poikkeuksellisen suuret. Tästä kohteesta poikkeuksellisen tekee rakennuspaikan vieressä sijaitseva oja, jonka suhteen tontin stabiliteetti on heikko. Pohjanvahvistustoimenpiteinä on käytetty piha-alueiden kevennyksiä, piha-alueiden syvästabiloimista ja ojan työnaikaista putkittamista.

Esirakennusurakka on valmistunut 25.7.2012 ja Att on toimittanut urakan toteutuneet kustannukset kiinteistövirastolle. Kiinteistöviraston geoteknisen osaston mielestä kohteessa on normaalista poikkeavaa esirakentamista kaksi kolmasosaa esirakentamisen kokonaiskustannuksista. Kun em. osuudesta vielä vähennetään alueen jätteen ym. poistamiseen käytetty osuus, on Att:n hyväksyttävissä oleva määrärahatarve 175 000 euroa.

Kiinteistövirasto esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi kiinteistövirastolle yhteensä 1,23 milj. euron määrärahan (talousarvion



17.12.2012

kohta 8 01 02 11, Esirakentaminen, täyttötyöt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet) käytettäväksi Helsingin seudun kuntayhtymän (HSY) johtosiirtoihin Oulunkylässä 204 000 euroa, Maunulassa 544 800 euroa, Tapaninkylässä 112 448 euroa ja Vuosaessa 364 000 euroa.

Lisäksi kiinteistövirasto esittää, että kaupunginhallitus myöntäisi asuntotuotantotoimistolle (Att) 175 000 euron määrärahan talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Esirakentaminen, täyttötyöt ja alueiden käyttöönoton edellyttämät toimenpiteet käytettäväksi tontin Suutarilassa sijaitsevan tontin 40098/2 rakentamiskelpoiseksi saattamiseen Suutarilassa.

Esittelijä toteaa, että useilla eri alueilla tehtäviin johtojärjestelyihin tarvittava yhteensä 1 226 000 euron määräraha tulisi myöntää kiinteistövirastolle talousarvion alakohdasta 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet ja että Siltamäessä sijaitsevan palvelukodin uudisrakennushankkeen normaalista poikkeavaan esirakentamiseen tarvittava 175 000 euron määräraha tulisi myöntää asuntotuotantotoimistolle talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen.

Edelleen esittelijä toteaa, että talousarvion alakohtaan 8 01 02 11, Alueiden käyttöönoton edellyttämät selvitykset ja toimenpiteet varatut määrärahat on käytetty muihin kohteisiin, joten edellä mainittuihin eri alueilla tapahtuviin johtosiirtoihin tarvittavat yhteensä 1 226 000 euron määrärahat tulisi siirtää talousarvion alakohdasta 8 01 02 10, Muu esirakentaminen. Talousarvion sitovat esirakentamiseen varatut määrärahat eivät ole kokonaisuutena ylittymässä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepääällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kiinteistöviraston kirje, 4.12.2012
- 2 Asuntotuotantotoimiston kirje, 2.7.2012

Tiedoksi; Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Kiinteistövirasto
Talous- ja suunnittelukeskus
Taloushallintopalvelut -liikelaitos



17.12.2012

Kj/9

§ 1431

Pisararadan rata- ja rakentamissuunnittelua koskevan sopimuksen hyväksyminen

HEL 2012-016795 T 08 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Liikenneviraston kanssa solmittavan sopimuksen Pisararadan rata- ja rakentamissuunnittelusta.

Samalla kaupunginhallitus päätti todeta, että päätöksen täytäntöönpanon edellytyksenä on, että Liikennevirasto tekee asianomaisissa toimitelmissään osaltaan samansisältöisen päätöksen sopimuksen hyväksymisestä.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Atte Malmström, konsernilakimies, puhelin: 310 25472
atte.malmstrom(a)hel.fi

Liitteet

1 Sopimusluonnos Pisararadan rata- ja rakentamissuunnittelusta.pdf

Otteet

Ote
Liikennevirasto

Otteen liitteet
Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne hyväksyä Liikenneviraston kanssa solmittavan sopimuksen Pisararadan rata- ja rakentamissuunnittelusta.

Samalla kaupunginhallitus päättäne todeta, että päätöksen täytäntöönpanon edellytyksenä on, että Liikennevirasto tekee asianomaisissa toimitelmissään osaltaan samansisältöisen päätöksen sopimuksen hyväksymisestä.

Esittelijä

Taustaa

Pisararata yhdistää pääradan ja rantaradan kaupunkiraiteet Helsingin kantakaupungin kiertävällä tunneliradalla. Rataosuus on kaksiraiteinen ja sijoittuu lähes kokonaan tunneliin. Radalla on kolme uutta



maanalaista asemaa, jotka sijaitsevat Töölössä, Keskustassa ja Hakaniemessä.

Pisarraradan tavoitteena on junaliikenteen kapasiteetin lisääminen Helsingin ja Pasilan välillä sekä toimintavarmuuden parantaminen ja häiriöherkkyyden vähentäminen.

Liikennevirasto on hyväksynyt Pisarraradan yleissuunnitelman 16.2.2012. Yleissuunnitelma laadittiin kolmesta eri hankevaihtoehdosta. Jatkosuunnittelu tehdään vaihtoehdon 1 pohjalta, jonka mukaan tunneliosuus alkaa Pasilan aseman eteläpuolelta Vauhtitien ja Alppipuiston kohdalta. Tunnelleihin johtavat raiteet erkanevat pääradasta Nordenskiöldinkadun kohdalla.

Uuden kaksoisraiteen pituus on noin 7,2 kilometriä, josta tunnelissa sijaitsee noin 6 km. Pisarrarata muodostuu kahdesta rinnakkaisesta ratatunnelista joiden välissä on noin 200 metrin välein painesuojatut yhdystunnelit pelastautumista varten. Tunneli toteutetaan kalliitunnelina, mutta kalliokaton riittämättömyyden takia tunneleiden suuaukoilla sekä mm. Olympiastadionin vieressä tunneli toteutetaan betonitunnelina avokaivantoon.

Valittu yleissuunnitelmavaihtoehto on hyöty-kustannussuhteeltaan (1,54) tehokkain ja investoinneiltaan edullisin. Ratahankkeen kokonaiskustannusarvio on noin 583 miljoonaa euroa (alv 0 %, hintataso 2010).

Hakaniemen aseman pohjoispuolelle toteutetaan varauksena lyhyt kalliitunneli, josta tunnelia voidaan tarvittaessa jatkaa yleissuunnitelman vaihtoehtojen 2 ja 3 mukaisesti. Haaratunneli varustetaan raiteilla, ajolangoilla ja opastimilla häiriötilanteita varten. Tunneliasemia on kolme: Töölö, Keskusta ja Hakaniemi. Pasilan asemalla säilytetään varauksena yleissuunnitelman vaihtoehtojen 2 ja 3 mukaisten asemajärjestelyjen toteutumisedellytykset. Varauksen esitystapa ratkaistaan Keski-Pasilan asemakaavoituksen aikana.

Mikäli myöhemmässä vaiheessa uusi suora ratayhteys Pasilasta lentoasemalle toteutetaan, rakennetaan itäreunaan kaksi lisäraidetta Pasilan aseman ja Nordenskiöldinkadun välille.

Sopimuksen sisältö

Kyseessä olevalla sopimuksella Liikennevirasto ja kaupunki sopivat Pisarraradan rata- ja rakentamissuunnitelmien teettämisestä ja siihen liittyvästä kustannusten ja vastuiden jakamisesta.

Sopimuksen mukaan yhteistyö- ja asiantuntijatoiminnan tehtävänä on suunnitelmien ja päätöksenteon valmistelu Pisarraradan



rakentamisvaihetta varten. Pissararadan mahdollisesta toteuttamisesta päätetään kuitenkin erikseen, eikä kyseinen sopimus koske hankkeen toteuttamista.

Liikennevirasto toimii suunnitteluhankkeessa tilaajana ja tekee tarvittavat hankinnat ja päätökset suunnitelmien toteuttamiseksi. Kaupunki puolestaan vastaa kaavoitukseen liittyvistä viranomaistehtävistä ja valmistelee kustannuksellaan päätettäväksi kaikki suunnitteluhankkeen edellyttämät yleis- ja asemakaavat lainsäädäntöön perustuvat viranomaistehtävät ja valtuudet huomioon ottaen. Lisäksi kaupunki vastaa katu- ja puistosuunnitelmien hyväksymisestä.

Sopimuksen mukaan kaupungin maksuosuus suunnitteluhankkeeseen liittyvistä kustannuksista on 17 % ja Liikenneviraston osuus 83 %. Rata- ja rakentamissuunnittelun kokonaiskustannusarvio on 40,0 miljoonaa euroa, josta kaupungin maksuosuus on yhteensä 6,8 miljoonaa euroa (alv 0 %, hintataso 2012). Suunnittelukustannusten on arvioitu jakautuvan vuosille 2012–2015.

Kaupungin talousarviossa vuodelle 2013 ja taloussuunnitelmassa vuosille 2014 ja 2015 on varauduttu Pissararadan suunnittelun kustannuksiin.

Pissararadan ratasuunnitelma on tarkoitus laatia pääasiassa vuosien 2012–2014 aikana. Rakentamissuunnitelman tekeminen käynnistetään vuoden 2014 aikana. Sopimuksen mukaan tavoitteena on valmistella asemakaavaehdotus päätettäväksi vuoden 2014 aikana. Kaiken kaikkiaan Pissararadan suunnitteluvaihe on tarkoitus saattaa päätökseen pääosin vuonna 2016.

Suunnitteluprojektissa kaupungin yleisenä tehtävänä on paitsi vastata kaavoituksen viranomaistehtävistä myös myötävaikuttaa ja osallistua projektin toteuttamiseen solmittavan sopimuksen mukaisesti, maksaa osuuttaan vastaavat kustannukset, hyväksyä osaltaan omistukseensa ja yhteisomistukseensa tulevien hankeosien suunnitelmat, hyväksyä Liikenneviraston rooli maankäyttö- ja rakennuslaissa tarkoitettuna rakennushankkeeseen ryhtyvänä (MRL 119 §) sekä nimetä suunnitteluhankkeeseen ohjausryhmän varapuheenjohtaja, projektikoordinaattori ja muut edustajat.

Lain mukaan rakennushankkeeseen ryhtyvän on huolehdittava siitä, että rakennus suunnitellaan ja rakennetaan rakentamista koskevien säännösten ja määräysten sekä myönnetyn luvan mukaisesti. Lisäksi rakennushankkeeseen ryhtyvällä tulee olla hankkeen vaativuus huomioon ottaen riittävät edellytykset sen toteuttamiseen sekä käytettävissään pätevä henkilöstö.



Esittelijän kannanotto

Esittelijä toteaa, että kaupunginhallitus päätti 26.9.2011, § 847 antaa Liikennevirastolle lausunnon Pissararadan yleissuunnitelmasta.

Kaupunginhallitus piti lausunnossaan Pissararataa valtakunnallisesti ja seudullisesti tärkeänä joukkoliikennehankkeena. Kantakaupungin allittava tunnelirata, Pissara, ja sen maanalaiset asemat ovat tärkeä osa pääkaupunkiseudun joukkoliikennejärjestelmää. Lausunnon mukaan hanke mahdollistaa sekä valtakunnallisen että seudullisen rautatieliikenteen lisäämisen ja monipuolisemman kehittämisen. Se lisää rautatieliikenteen täsmällisyyttä ja välityskykyä. Asemat sijaitsevat lähiliikenteen käyttäjien ja muun joukkoliikenteen kannalta nykytilannetta paremmin, joten matkustajien palvelutaso paranee.

Pissara-hankkeen toteutus edellyttää liittymistä jo olemassa oleviin rakenteisiin ja kiinteistöihin. Parhaan lopputuloksen saavuttaminen merkitsee tiivistä yhteistyötä kiinteistön omistajien, valtion ja kaupungin viranomaisten sekä radan suunnittelijoiden ja rakentajien kesken.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Atte Malmström, konsernilakimies, puhelin: 310 25472
atte.malmstrom(a)hel.fi

Liitteet

1 Sopimusluonnos Pissararadan rata- ja rakentamissuunnittelusta.pdf

Otteet

Ote
Liikennevirasto

Otteen liitteet
Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus



§ 1432

Helsinki EU-toimiston yhteistyötä koskevat periaatteet

HEL 2012-016747 T 00 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti Helsinki EU-toimiston yhteistyötä koskevista periaatteista 1.1.2013 lukien seuraavasti:

- Helsinki EU-toimiston yhteistyökumppanit jakaantuvat kolmeen konsortioon: kaupungit ja kaupunkikonserneihin kuuluvat yhteisöt (ylläpitäjä Helsingin kaupunki), maakunnat (ylläpitäjä Uudenmaan liitto) ja korkeakoulut (ylläpitäjä Helsingin kaupunki).
- Kukin em. konsortio vastaa 1/3-osasta Helsinki EU-toimiston kustannuksista.
- Maakuntakonsortion ylläpitäjän kanssa on toistaiseksi voimassa oleva yhteistyösopimus. Korkeakoulukonsortion yhteistyökumppaneille allekirjoitetaan sopimus ajanjaksolle 1.1.2013 - 31.12.2013. Vuoden 2013 jälkeen sopimus jatkuu vuosittain toistaiseksi voimassa olevana sopimuksena, jollei toinen sopijaosapuolista sitä irtisano vuodenvaihdetta edeltävän vuoden maaliskuun loppuun mennessä. Kaupungin ylläpitämissä konsortioissa mahdollisten uusien yhteistyökumppanien kanssa tehtävät sopimukset ovat vastaavan sisältöisiä.
- Helsinki EU-toimisto tarjoaa yhteistyösopimuksen mukaiset palvelut.

Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Helsingin kaupungin hallintokeskuksen hallintojohtajan allekirjoittamaan edellä mainittujen periaatteiden mukaiset Helsinki EU-toimistoa koskevat yhteistyösopimukset sekä tekemään niihin tarvittaessa vähäisiä tai teknisiä muutoksia.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi

Matti Ollinkari, kansainvälisen toiminnan päällikkö, puhelin: 09 310 36098
matti.ollinkari(a)hel.fi

Rogaciano Cavadas Kaipainen, toimistopäällikkö, puhelin: +32 2 551 1341
riku.cavadas(a)helsinki.eu

Liitteet

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



- 1 Helsinki EU-toimistoa koskeva yhteistyösopimus
- 2 Helsinki EU-toimiston vuoden 2013 toimintasuunnitelma
- 3 Helsinki EU-toimiston talousarvio 2013

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen Helsinki EU-toimiston yhteistyötä koskevista periaatteista 1.1.2013 lukien seuraavasti:

- Helsinki EU-toimiston yhteistyökumppanit jakaantuvat kolmeen konsortioon: kaupungit ja kaupunkikonserneihin kuuluvat yhteisöt (ylläpitäjä Helsingin kaupunki), maakunnat (ylläpitäjä Uudenmaan liitto) ja korkeakoulut (ylläpitäjä Helsingin kaupunki).
- Kukin em. konsortio vastaa 1/3-osasta Helsinki EU-toimiston kustannuksista.
- Maakuntakonsortion ylläpitäjän kanssa on toistaiseksi voimassa oleva yhteistyösopimus. Korkeakoulukonsortion yhteistyökumppaneille allekirjoitetaan sopimus ajanjaksolle 1.1.2013 - 31.12.2013. Vuoden 2013 jälkeen sopimus jatkuu vuosittain toistaiseksi voimassa olevana sopimuksena, jollei toinen sopijaosapuolista sitä irtisano vuodenvaihdetta edeltävän vuoden maaliskuun loppuun mennessä. Kaupungin ylläpitämissä konsortioissa mahdollisten uusien yhteistyökumppanien kanssa tehtävät sopimukset ovat vastaavan sisältöisiä.
- Helsinki EU-toimisto tarjoaa yhteistyösopimuksen mukaiset palvelut.

Samalla kaupunginhallitus päättäneen oikeuttaa Helsingin kaupungin hallintokeskuksen hallintojohtajan allekirjoittamaan edellä mainittujen periaatteiden mukaiset Helsinki EU-toimistoa koskevat yhteistyösopimukset sekä tekemään niihin tarvittaessa vähäisiä tai teknisiä muutoksia.

Esittelijä

Helsinki EU-toimisto on vuonna 1996 perustettu Helsingin kaupungin, Helsingin yliopiston, Uudenmaan liiton, Hämeen liiton ja Kymenlaakson liiton EU-edunvalvontatoimisto Brysselissä. Kymenlaakson liitto on liittynyt toimiston yhteistyökumppaniksi vuoden 2011 puolivälissä, ja Hämeen liitto aloitti yhteistyökumppanina vuoden 2012 maaliskuussa. Aalto-yliopisto, Hanken Svenska handelshögskolan, Helsingin yliopisto, Laurea-ammattikorkeakoulu sekä Metropolia Ammattikorkeakoulu ovat vuoden 2012 syksyn aikana käytyjen neuvottelujen päätteeksi ilmoittaneet toiveensa liittyä vuoden 2013 alusta Helsinki EU-toimiston yhteistyökumppaneiksi. Uusille yhteistyökumppaneille on laadittu sopimus ajanjaksolle 1.1.2013 - 31.12.2013. Vuoden 2013 jälkeen sopimus jatkuu vuosittain toistaiseksi voimassa olevana sopimuksena,



jollei toinen sopijaosapuolista sitä irtisano vuodenvaihdetta edeltävän vuoden maaliskuun loppuun mennessä. Toimiston vuoden 2013 toimintasuunnitelma (LIITE 2) ja vuoden 2013 talousarvio (LIITE 3) esitellään erillisissä liitteissä.

Toimiston henkilöstö muodostuu toimiston päälliköstä ja kahdesta EU-suunnittelijasta. Lisäksi toimistossa työskentelee kerrallaan kaksi virkamiesharjoittelijaa 6 kuukauden jaksoissa. Helsinki EU-toimisto kuuluu Helsingin kaupungin organisaatioon osana hallintokeskuksen kansainvälisen toiminnan osastoa. Helsingin kaupunki vastaa toimiston hallinnosta sekä taloudesta ja näin ollen toimiston kustannuksista ensisijassa. Toimiston toiminnasta pidetään erillistä kirjanpitoa. Helsinki EU-toimiston yhteistyökumppanit maksavat kaupungille osuutensa kustannuksista siten kuin yhteistyösopimuksissa määritellään.

Toimiston nykyiset toimitilat sijaitsevat osoitteessa Rue Belliard 15 - 17, 1040 Bryssel, Belgia. Toimitilat ovat pinta-alaltaan 281 m². Helsingin kaupunki vuokraa toimitilat nimiinsä ja toimii vuokralaisena suhteessa vuokranantajaan. Helsingin kaupunki vastaa vuokrasopimuksen velvoitteista suhteessa vuokranantajaan. Toimitiloja koskeva nykyinen vuokrasopimus päättyy 16.5.2013, mutta vuokranantaja on halukas jatkamaan vuokrasopimusta ja on tarjonnut sopimusta kolmeksi vuodeksi eteenpäin.

Helsinki EU-toimiston yhteistyökumppanit jakaantuvat kolmeen konsortioon: kaupungit ja kaupunkikonserneihin kuuluvat yhteisöt (ylläpitäjä Helsingin kaupunki), maakunnat (ylläpitäjä Uudenmaan liitto) ja korkeakoulut (ylläpitäjänä Helsingin kaupunki). Helsingin kaupunki vastaa korkeakoulukonsortion hallinnoinnista toistaiseksi. Korkeakoulukonsortion yhteistyökumppanit solmivat pääasiallisena ylläpitäjänä ja toimijana toimivan Helsingin kaupungin kanssa samansisältöisen yhteistyösopimuksen, maksuosuuden suuruutta lukuun ottamatta. Samansisältöiset sopimukset muodostavat kokonaisuuden, ja korkeakoulujen maksuosuudet kattavat kokonaisuudessaan korkeakoulukonsortion osuuden kustannuksista.

Yhteistyökumppanit nimeävät ohjausryhmän, johon kukin konsortio nimeää yhden edustajan. Ohjausryhmä kokoontuu kaksi kertaa vuodessa (kevät- ja syyskokous). Kevätkokouksessa käsitellään edellisen vuoden toimintakertomus ja tilinpäätös. Syyskokouksessa käsitellään seuraavan vuoden toimintasuunnitelma ja talousarvio. Lisäksi ohjausryhmä käsittelee muut ajankohtaiset ja tarpeelliset asiat.

Jokaisella Helsinki EU-toimiston yhteistyökumppanilla on oikeus Helsinki EU-toimiston palveluihin maksuosuuttaan vastaavassa suhteessa. Palvelujen käyttöasteen todentaminen käytännössä ei ole mahdollista sillä tarkkuudella kuin maksuosuudet on



yhteistyökumppaneiden kesken sovittu. Kysymys on edunvalvonnan luonteisesta palvelusta. Näin ollen sopijapuolet pyrkivät palvelujen käytössä myötävaikuttamaan siihen, että hankkeeseen osallistuvien kaikkien sopijapuolten mahdollisuus palveluihin maksuosuuksien mukaisesti on turvattu. Helsinki EU-toimiston toimintaa ja palvelun toteutumaa seurataan ohjausryhmässä.

Helsinki EU-toimiston kustannukset perustuvat sopijapuolten yhdessä sopimaan vuosittaiseen talousarvioon, joka käsitellään Helsinki EU-toimiston ohjausryhmässä. Helsinki EU-toimiston kustannuksiin kuuluvat mm. toimiston toimitilojen käyttöön ja ylläpitoon liittyvät vuokrat ja maksut, kuten vakuutusmaksut ja erilaiset käyttömaksut, ja verot sekä henkilöstön palkkauksesta aiheutuvat kustannukset, kuten mm. palkat ja työnantajamaksut sekä henkilöstön matkakulut. Lisäksi kustannuksiin kuuluvat tarpeelliset toimintaan liittyvät tavanomaiset laite- ja tarvikehankinnat.

Helsinki EU-toimiston kustannukset jakautuvat edellä mainittujen konsortioiden kesken tasan siten, että kukin konsortio vastaa 1/3-osasta kokonaiskustannuksista. Helsingin kaupunki ja Uudenmaan liitto vastaavat siten kumpikin yksin 1/3-osasta kustannuksista. Korkeakoulukonsortioon kuuluvat toimijat ovat kukin itsenäisiä sopijapuolia ja siten ne vastaavat konsortion osuudesta maksuosuuttaan vastaavalla osuudella. Helsingin kaupunki toimii toistaiseksi myös korkeakoulukonsortion ylläpitäjänä.

Kustannukset jakautuvat maksuosuuksiin seuraavasti:

Kaupungit	1/3-osa
- Helsinki	
Maakunnat	1/3-osa
- Uudenmaan liitto	
- Hämeen liitto	
- Kymenlaakson liitto	
Korkeakoulut	1/3-osa
- Aalto-yliopisto	26,5 % konsortion maksuosuudesta
- Helsingin yliopisto	26,5 % konsortion maksuosuudesta
- Hanken	10,0 % konsortion maksuosuudesta
- Laurea-ammattikorkeakoulu	18,5 % konsortion maksuosuudesta
- Metropolia Ammattikorkeakoulu	18,5 % konsortion maksuosuudesta

Helsinki EU-toimiston talousarvion mukaiset kokonaiskustannukset vuodelle 2013 ovat 389.100 euroa ja kunkin konsortion osuus siten 129.700 euroa.



17.12.2012

Kustannukset maksetaan laskua vastaan kuluvalta vuodelta kahdessa erässä. Maksuerät määräytyvät kuluvalle vuodelle hyväksytyt talousarvion perusteella. Koska kyse on arviolaskutuksesta, tasataan kuluneen vuoden kustannukset seuraavana vuonna toimintaa koskevan hyväksytyt tilinpäätöksen jälkeen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anna Villeneuve, ts. hallintosihteeri, puhelin: 09 310 36012
anna.villeneuve(a)hel.fi
Matti Ollinkari, kansainvälisen toiminnan päällikkö, puhelin: 09 310 36098
matti.ollinkari(a)hel.fi
Rogaciano Cavadas Kaipainen, toimistopäällikkö, puhelin: +32 2 551 1341
riku.cavadas(a)helsinki.eu

Liitteet

- 1 Helsinki EU-toimistoa koskeva yhteistyösopimus
- 2 Helsinki EU-toimiston vuoden 2013 toimintasuunnitelma
- 3 Helsinki EU-toimiston talousarvio 2013

Tiedoksi; Muutoksenhaku: oikaisuvaatimusohje (kaupunginhallitus)

Hallintokeskus
Talous- ja suunnittelukeskus



§ 1433

Valtion, pääkaupunkiseudun kaupunkien, pääkaupunkiseudun yrittäjäjärjestöjen sekä Helsingin seudun kauppakamarin välinen aiesopimus maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen tehostamiseksi vuosina 2013–2015

HEL 2012-016740 T 00 01 06

Päätös

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä valtion, pääkaupunkiseudun kaupunkien, pääkaupunkiseudun yrittäjäjärjestöjen ja Helsingin seudun kauppakamarin välisen aiesopimuksen maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen tehostamiseksi vuosina 2013–2015 oheisen liitteen mukaisesti.

Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kaupunginjohtajan allekirjoittamaan aiesopimuksen ja hyväksymään vuosittain sopimuksen mukaiset eri vuosina käynnistyvät toimenpiteet ja niiden kohderyhmät.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Valtion, pääkaupunkiseudun kaupunkien, pääkaupunkiseudun yrittäjäjärjestöjen sekä Helsingin seudun kauppakamarin välinen aiesopimus maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen tehostamiseksi vuosiksi 2013-2015
- 2 Arviointiselvitys maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen pääkaupunkiseudun aiesopimuksesta 2010-2012

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne hyväksyä valtion, pääkaupunkiseudun kaupunkien, pääkaupunkiseudun yrittäjäjärjestöjen ja Helsingin seudun kauppakamarin välisen aiesopimuksen maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen tehostamiseksi vuosina 2013–2015 oheisen liitteen mukaisesti.

Samalla kaupunginhallitus päättäne oikeuttaa kaupunginjohtajan allekirjoittamaan aiesopimuksen ja hyväksymään vuosittain sopimuksen mukaiset eri vuosina käynnistyvät toimenpiteet ja niiden kohderyhmät.



Esittelijä

Helsingin, Espoon, ja Vantaan kaupungit sekä valtio (sisäasiainministeriö, työ- ja elinkeinoministeriö ja opetusministeriö) solmivat 8.12.2009 aiesopimuksen vuosille 2010–2012 maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen nopeuttamiseksi ja tehostamiseksi.

Aiesopimuskaudesta 2010–2012 on tehty Uudenmaan Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen toimesta arviointiselvitys, joka on liitteenä.

Jyrki Kataisen hallituksen hallitusohjelmassa todetaan, että metropolipolitiikkaa jatketaan ja lujitetaan. Metropolipolitiikan tavoitteeksi on asetettu seudun kansainvälisen kilpailukyyn vahvistaminen ja tasapainoisen kehityksen aikaansaaminen koko maan suotuisan kehityksen edistämiseksi sekä metropoliseudun erityishaasteiden lievittämiseksi. Hallitusohjelman mukaan aiesopimuskäytäntöä vahvistetaan, sen sitovuutta parannetaan ja erityistä huomiota kiinnitetään alueellisen segregaatian estämiseen sekä uusien toimintamallien kehittämiseen maahanmuuttajataustaisen väestön kotouttamisen ja työllistämisen edistämiseksi. Edelleen hallitusohjelmassa todetaan, että pääkaupunkiseudun aiesopimusten käyttöä jatketaan kokonaisvaltaisemman kotouttamispolitiikan aikaansaamiseksi. Aiesopimukseen sisällytetään työllisyyden, kotoutumisen ja koulutuksen vahvistamista. Lisäksi hallitusohjelman mukaan selvitetään, millä tavalla seudun ongelmallisiin alueisiin kohdistuvien muiden toimenpiteiden vaikuttavuutta voidaan kehittää ja yhdistää aiesopimuksia syventämällä.

Neuvottelut uuden aiesopimuksen solmimiseksi käynnistettiin 1.6.2012 tilaisuudessa, johon työministeri Lauri Ihalainen kutsui Espoon, Helsingin ja Vantaan kaupunginjohtajat. Neuvottelujen tuloksena syntyneen sopimusluonnoksen mukaan ensimmäisen aiesopimuksen myötä kehitettyä eri osapuolten välistä yhteistyötä tiivistetään edelleen. Maahanmuuttajataustaisten työnhakijoiden työelämäyhteyksiä yksityiselle sektorille vahvistetaan maahanmuuttajien työllistymisen vauhdittamiseksi ja yrittäjyyden tukemiseksi.

Lähes puolet Suomen muunkielisestä väestöstä asuu Helsingissä, Espoossa ja Vantaalla. Kasvu on ollut nopeaa: pääkaupunkiseudun kaupunkien muunkielisen väestön määrä on kaksinkertaistunut 2000-luvulla. Työ- ja elinkeinoministeriön mukaan vuoden 2011 lopussa ulkomaan kansalaisten työttömyysaste oli Espoossa 15,9 prosenttia, Helsingissä 21,8 prosenttia ja Vantaalla 28,4 prosenttia.

Uudella aiesopimuskaudella on tavoitteena erityisesti kehittää yhdessä vuoden 2013 toimintansa aloittavan Uudenmaan työ- ja



elinkeinotoimiston, kaupunkien ja opetushallinnon palveluja maahanmuuttajille. Tavoitteena on maahanmuuttajien nopea pääsy kotoutumiskoulutukseen, työharjoitteluun tai muuhun työvoimapolitiittiseen toimenpiteeseen, työpaikan löytyminen avoimilta työmarkkinoilta tai yrittäjiksi ryhtyminen. Aiesopimuskaudella hyödynnetään niitä hyviä käytänteitä, joita aikaisemmin on kehitetty ja toteutettu. Kaupunkien kannalta on keskeistä, että uuden aiesopimuksen myötä ensimmäisellä sopimuskaudella alueen TE-toimistoihin suunnatut lisäresurssit (40 henkilötyövuotta) vakinaistetaan.

Uutena painopisteenä aiesopimuskaudella pyritään vahvistamaan työelämäyhteyksiä yksityiselle sektorille maahanmuuttajien työllistymisen vauhdittamiseksi ja yrittäjyyden tukemiseksi. Tämän johdosta tehdään tiiviisti yhteistyötä Espoon, Helsingin ja Vantaan Yrittäjien sekä Helsingin seudun kauppakamarin kanssa. Ko. elinkeinoelämän edustajat on kutsuttu sopijaosapuoliksi sopimukseen.

Aiesopimuksen myötä käynnistyvät toimenpiteet ja niiden kohderyhmä kuvataan tarkemmin erillisessä, vuosittain valmisteltavassa liitteessä, jonka valmistelu saataneen vuoden 2013 osalta alkavan vuoden maaliskuun loppuun mennessä. Vuosien 2014 ja 2015 osalta liite saataneen valmiiksi nopeammassa aikataulussa, kun kaupunkien keskeisen yhteistyökumppanin, eli vuoden 2013 alussa toimintansa aloittavan Uudenmaan TE-toimiston toiminta on vakiintunut.

Vuoden 2013 alussa voimaantuleva aiesopimus on tarkoitus allekirjoittaa 20.12.2012. Sitä toteutetaan valtion ja kuntien talousarvioiden rajoissa 31.12.2015 saakka.

Aiesopimukseen sisältyvien kehittämistoimenpiteiden tarve ei ole määräaikainen. Tarve maahanmuuttajien työllisyyden, koulutuksen ja kotoutumisen edistämiseksi Helsingissä, Espoossa ja Vantaalla on pysyvä ja korostuu entisestään nopeasti kasvavan maahanmuuttajaväestön mukana. Suomessa asuvien ulkomaalaisten määrän arvioidaan kasvavan vuosittain noin 15 000 henkilöllä. Tilastokeskuksen ennusteen mukaan ulkomaalaisia asuu Suomessa vuonna 2020 noin 330 000.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Liitteet

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

- 1 Valtion, pääkaupunkiseudun kaupunkien, pääkaupunkiseudun yrittäjäjärjestöjen sekä Helsingin seudun kauppakamarin välinen aiesopimus maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen tehostamiseksi vuosiksi 2013-2015
- 2 Arviointiselvitys maahanmuuttajien kotoutumisen ja työllistymisen pääkaupunkiseudun aiesopimuksesta 2010-2012

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

Henkilöstökeskus

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



§ 1434

Eräät asiointilippuoikeudet

HEL 2012-016133 T 01 01 03 01

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, että luottamushenkilöiden palkkiosäännön ulkopuoliset asiointilippuoikeudet ovat edelleen voimassa niiden henkilöiden (liite 1) osalta, jotka ovat 31.12.2012 mennessä täyttäneet liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunnan aiemmin asettamat kriteerit, ja että tämän jälkeen ei enää myönnetä uusia asiointilippuoikeuksia vastaavin perustein.

Käsittely

Esteelliset: Arto Bryggare, Outi Ojala, Rakel Hiltunen

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Antti Peltonen, vs. päätösvalmisteluyksikön päällikkö, puhelin: 310 36018
antti.peltonen(a)hel.fi

Liitteet

1 Asiointilippuun oikeutetut

Otteet

Ote

Helsingin seudun liikenne -
kuntayhtymä

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne, että luottamushenkilöiden palkkiosäännön ulkopuoliset asiointilippuoikeudet ovat edelleen voimassa niiden henkilöiden (liite 1) osalta, jotka ovat 31.12.2012 mennessä täyttäneet liikennelaitos-liikelaitoksen johtokunnan aiemmin asettamat kriteerit, ja että tämän jälkeen ei enää myönnetä uusia asiointilippuoikeuksia vastaavin perustein.

Esittelijä

Liikennelaitos-liikelaitoksen (HKL) johtokunta on liikennelaitoksen toimiessa joukkoliikenteen järjestäjänä myöntänyt toistaiseksi voimassa olevat vapaaliput muun muassa entisille kaupunginjohtajille ja



apulaiskaupunginjohtajille sekä elinikäiset vapaaliput vähintään 20 vuotta kaupunginvaltuutettuina olleille. Näillä lipuilla ei ollut suoranaisia kustannusvaikutuksia, koska HKL itse järjesti liikenteen ja myönsi vapaaliput.

Joukkoliikenteen järjestämisvastuun siirryttyä 1.1.2010 Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymälle (HSL) myös oikeus vapaalippujen myöntämiseen on siirtynyt HSL:lle. HSL:n hallitus päätti 15.6.2010, 85 §, että kaupunki voi halutessaan hankkia vapaalippuja entisen käytännön mukaisesti, mutta HSL laskuttaa kaupungilta lipun arvon mukaisen korvauksen kaupungin myöntämistä voimassa olevista vapaalipuista. Vapaalipun arvo on vuositasolla sama kuin vastaavan vuosilipun hinta. Lisäksi vapaalippujen tekeminen on lisäpalvelu, josta HSL laskuttaa kulloinkin voimassa olevan korvauksen (2010 3 % vapaalippujen arvonlisäverollisesta arvosta).

Kaupunki on vuodesta 2010 hankkinut vapaalippuja mainitun käytännön mukaisesti ja maksanut niistä HSL:lle. Ottaen huomioon joukkoliikenteen järjestäjän vaihtumisesta aiheutuneen kustannusten nousun sekä verotuskäytännön muuttumisen niin, että mainitut vapaaliput ovat saajilleen täysimääräisesti veronalaista tuloa, on tarkoituksenmukaista luopua mainittujen vapaalippujen myöntämisestä.

Liitteessä 1 on todettu henkilöt, joilla tällä hetkellä on mainittu vapaalippu, ja joiden kohdalla sen saannin edellytykset ovat täyttyneet ennen 31.12.2012. Heille on tarkoitus jättää kyseinen etuus.

Tällä päätöksellä ei ole vaikutusta niihin asiointilippuihin, jotka annetaan luottamushenkilöiden palkkiosäännön perusteella tai kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille.

Vapaalippujen myöntämistä koskevien johtosääntömääräysten puuttuessa kaupunginhallitus on toimivaltainen päättämään niiden myöntämisestä. HKL:n johtokunta on aiemmin joukkoliikenteen järjestäjänä ollut toimivaltainen vapaalippujen myöntämiseen.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Antti Peltonen, vs. päätösvalmisteluyksikön päällikkö, puhelin: 310 36018
antti.peltonen(a)hel.fi

Liitteet

1 Asiointilippuun oikeutetut

Otteet

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



17.12.2012

Kj/12

Ote

Helsingin seudun liikenne -
kuntayhtymä

Tiedoksi; Muutoksenhaku: oikaisuvaatimusohje

Liikennelaitos -liikelaitos (HKL)

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kj/13

§ 1435

Määrärahan myöntäminen kiinteistöviraston tilakeskukselle Kiinteistö Oy Helsingin Mannerheimintie 13a:n osakkaiden rakennusrahasto-osuuden maksamiseen

HEL 2012-016891 T 02 02 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti myöntää kiinteistöviraston tilakeskuksen käyttöön vuoden 2012 talousarvion kohdasta 8 22 07 Arvopaperit, Musiikkitalo, Khn käytettäväksi

- 477 029 euroa kaupungin omistamien Kiinteistö Oy Mannerheimintie 13 a:n osakkeiden rakennusrahasto-osuuden maksamista varten.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Tilakeskuksen kirje, 13.12.2012

Otteet

Ote

Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen myöntää kiinteistöviraston tilakeskuksen käyttöön vuoden 2012 talousarvion kohdasta 8 22 07 Arvopaperit, Musiikkitalo, Khn käytettäväksi

- 477 029 euroa kaupungin omistamien Kiinteistö Oy Mannerheimintie 13 a:n osakkeiden rakennusrahasto-osuuden maksamista varten.

Esittelijä

Kaupunginhallitus päätti 20.12.2004 (1585 §) hyväksyä
Kiinteistöosakeyhtiö Helsingin Musiikkitalon perustamisen.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



Myöhemmin on päätetty, että Helsingin Musiikkitalo Oy nimeä käyttää Musiikkitalossa toimiva palveluyhtiö ja että kiinteistöosakeyhtiön nimi on Kiinteistö Oy Helsingin Mannerheimintie 13a.

Kaupungin omistus Kiinteistö Oy Helsingin Mannerheimintie 13a:ssa perustuu musiikkitaloyhtiön perustamispäätökseen ja osakassopimukseen.

Kaupunginvaltuusto päätti 8.12.2010 § 275 hyväksyä Musiikkitalon hankesuunnitelman kaupungin rahoitusosuuden enimmäishinnaksi 42,8 milj. euroa, perustuen koko hankkeen 163 milj. euron enimmäishintaan hintatasossa 10/2010 (101,3).

Yhtiö on vahvistanut loppukustannusennusteeksi 166 008 826 euroa. Tämä pysyy kaupunginvaltuuston hyväksymässä indeksikorjatussa alkuperäisessä enimmäishinnassa. Yhtiön osakkaat ovat maksaneet rakennusrahastosuorituksia tähän mennessä 164 300 000 euroa. Yhtiön osakkaat maksavat loppuosan 1 708 826 euroa rakennusrahastosta osakkeiden omistusosuuksien suhteessa:

Omistaja	osuus, %	loppumaksu, €
Suomen valtio/ Senaatti-kiinteistöt	47,97	819 723,83
Yleisradio Oy	25,87	442 073,29
Helsingin kaupunki	26,16	447 028,88

Edellä olevan perusteella tilakeskus esittää kaupunginhallitukselle, että kaupunginhallitus myöntäisi tilakeskuksen käyttöön 447 028,88 euron suuruisen määrärahan kaupungin omistamien ja tilakeskuksen hallinnassa olevien Kiinteistö Oy Mannerheimintie 13 a:n osakkeiden rakennusrahasto-osuuden maksamista varten.

Esittelijä toteaa, että Kiinteistö Oy Mannerheimintie 13 a:n osakkeiden rakennusrahasto-osuuden maksamiseen on varauduttu vuoden 2012 talousarviossa. Rakennusrahasto-osuuteen tarvittava 447 029 euron määräraha tulisi myöntää kiinteistöviraston tilakeskuksen käyttöön vuoden 2012 talousarvion kohdasta 8 22 07, Arvopaperit, Musiikkitalo, Khn käytettäväksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäällikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Liitteet



17.12.2012

Kj/13

1 Tilakeskuksen kirje, 13.12.2012

Otteet

Ote

Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Tiedoksi

Tilakeskus

Taloushallintopalvelut -liikelaitos

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kj/14

**Korjattu 25.1.2013 AV (Hallintolaki 51 §) -
muutoksenhakuohjeistus korjattu
(oikaisuvaatimusohje)**

§ 1436

Kaupunginjohtajan kokonaispalkan tarkistaminen 1.1.2013

HEL 2012-016546 T 01 02 00 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan kokonaispalkka ilman luontoisetuja on 15 287,85 euroa kuukaudessa 1.1.2013 alkaen.

Käsittely

Esteelliset: Jussi Pajunen

Vastaehdotus:

Tatu Rauhamäki: Kaupunginjohtajan kokonaiskuukausipalkkaa korotetaan kuudella prosentilla esitetyn kymmenen prosentin sijaan.

Kannattajat: Osku Pajamäki

Hylkäysehdotus:

Jussi Halla-aho: Kaupunginhallitus päättää hylätä esityksen. Palkankorotukseen ei ole yleisiä eikä erityisiä perusteita, kun otetaan huomioon, että palkkaan on jo tehty asianmukaiset yleiskorotukset. Johtajiston jo valmiiksi erittäin korkeiden palkkojen paisuttaminen lähettäisi väärän viestin aikana, jolloin henkilöstöä karsitaan kustannussäästöjen saavuttamiseksi, ja pieni- ja keskituloisia työntekijöitä, myös kuntasektorilla toimivia, kehoitetaan palkkamalttiin.

Kannattajat: Jan D Oker-Blom

1. äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

EI-ehdotus: Kaupunginjohtajan kokonaiskuukausipalkkaa korotetaan kuudella prosentilla esitetyn kymmenen prosentin sijaan.

Jaa-äännet: 1

Jan D Oker-Blom



Ei-äännet: 13

Sirpa Asko-Seljavaara, Arto Bryggare, Kimmo Helistö, Tarja Kantola, Kauko Koskinen, Elina Moisio, Outi Ojala, Osku Pajamäki, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Lea Saukkonen, Johanna Sumuvuori, Hannu Tuominen

Tyhjä: 1

Jussi Halla-aho

Poissa: 0

Äänin 13 - 1 (1 tyhjä) kaupunginhallitus hyväksyi tässä äänestyksessä jäsen Rauhamäen vastaehdotuksen.

2. äänestys

JAA-ehdotus: Kaupunginjohtajan kokonaiskuukausipalkkaa korotetaan kuudella prosentilla esitetyn kymmenen prosentin sijaan.

EI-ehdotus: Kaupunginhallitus päättää hylätä esityksen.

Palkankorotukseen ei ole yleisiä eikä erityisiä perusteita, kun otetaan huomioon, että palkkaan on jo tehty asianmukaiset yleiskorotukset.

Johtajiston jo valmiiksi erittäin korkeiden palkkojen paisuttaminen

lähettäisi väärän viestin aikana, jolloin henkilöstöä karsitaan

kustannussäästöjen saavuttamiseksi, ja pieni- ja keskituloisia

työntekijöitä, myös kuntasektorilla toimivia, kehoitetaan palkkamalttiin.

Jaa-äännet: 9

Sirpa Asko-Seljavaara, Kimmo Helistö, Tarja Kantola, Kauko Koskinen, Elina Moisio, Osku Pajamäki, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Lea Saukkonen

Ei-äännet: 6

Arto Bryggare, Jussi Halla-aho, Outi Ojala, Jan D Oker-Blom, Johanna Sumuvuori, Hannu Tuominen

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 9 - 6 kaupunginhallitus hyväksyi tässä äänestyksessä jäsen Rauhamäen vastaehdotuksen, jolloin asiakohta hyväksyttiin jäsen Rauhamäen vastaehdotuksen mukaisesti muutettuna.

Jussi Halla-aho jätti asiaan seuraavan sisältöisen eriävän mielipiteen:



Kaupunginhallituksen tulee hylätä esitys. Palkankorotukseen ei ole yleisiä eikä erityisiä perusteita, kun otetaan huomioon, että palkkaan on tehty asianmukaiset yleiskorotukset. Johtajiston jo valmiiksi erittäin korkeiden palkkojen paisuttaminen lähettäisi väärän viestin aikana, jolloin henkilöstöä karsitaan kustannussäästöjen saavuttamiseksi, ja pieni- ja keskituloisia työntekijöitä, myös kuntasektorilla toimivia, kehoitetaan palkkamalttiin.

Helsingin kaupunginjohtajiston palkat ovat huomattavan korkeat verrattuna valtakunnan ylimmän johdon että muiden kunnanjohtajien palkkoihin. Apulaiskaupunginjohtajien palkat (13274€) ovat korotuksen jälkeen tuntuvasti korkeammat kuin esimerkiksi pääministerin palkka (11091,25€). New York Cityn (172000€) ja Suur-Lontoon (177000€) pormestarit saavat vähemmän palkkaa kuin Helsingin kaupunginjohtaja tämän korotuksen jälkeen (190380€ + autoetu).

Esitetty korotus heijastelee paitsi ahneutta ja röyhkeyttä myös Helsingille ominaista suuruudenhulluutta. Se on myös omiaan ruokkimaan vastaavaa korotuskierrettä muiden kuntien johdossa.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Marju Pohjaniemi, osastopäällikkö, puhelin: 310 37965
marju.pohjaniemi(a)hel.fi
Hannu Tulensalo, henkilöstöjohtaja, puhelin: 310 37959
hannu.tulensalo(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne, että kaupunginjohtajan kokonaispalkka ilman luontoisetuja on 15 865 euroa kuukaudessa 1.1.2013 alkaen.

Esittelijä

Kaupunginjohtajan kokonaiskuukausipalkkaa (nyt 14 422,50 euroa kuukaudessa ilman luontoisetuja) on korotettu viimeksi 1.3.2005. Sen jälkeen kuukausipalkkaa on korotettu vain kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimuksen yleiskorotuksilla. Palkkauksessa ei ole otettu huomioon muuta kunta-alan palkkakehitystä, jonka kustannusvaikutus yleisen virka- ja työehtosopimuksen piirissä toteutettuina järjestelyvaroina on ollut 5,6 % palkkasummasta.

Vuoden 2005 jälkeen muiden suurten kaupunkien johdon palkkatasossa on tapahtunut Helsinkiä nopeampaa kasvua. Vaikka johtamistehtävää Helsingissä on pidettävä muita suuria kaupunkeja vaativampana, palkkatasossa ei ole nähtävissä vastaavaa eroa.



Näistä syistä on perusteltua korottaa kaupunginjohtajan kokonaiskuukausipalkkaa 10 prosentilla siten, että se olisi ilman luontoisetuja 15 865 euroa kuukaudessa 1.1.2013 alkaen.

Kaupunginjohtajan virkaan kuuluu rahamääräisen kokonaispalkan lisäksi autoetu. Jos virkaan valittu päättää, että hän ei ota vastaan autoetua, lisätään autoetua vastaava summa hänen kokonaispalkkaansa.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Marju Pohjaniemi, osastopäällikkö, puhelin: 310 37965
marju.pohjaniemi(a)hel.fi
Hannu Tulensalo, henkilöstöjohtaja, puhelin: 310 37959
hannu.tulensalo(a)hel.fi

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Oikaisuvaatimus, kaupunginhallitus

Ao. henkilö
Taloushallintopalvelu-liikelaitos
Henkilöstökeskus

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 10.12.2012 § 1393

Pöydälle 10.12.2012

HEL 2012-016546 T 01 02 00 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Käsittely

10.12.2012 Pöydälle

Esteelliset: Jussi Pajunen

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Marju Pohjaniemi, osastopäällikkö, puhelin: 310 37965
marju.pohjaniemi(a)hel.fi
Hannu Tulensalo, henkilöstöjohtaja, puhelin: 310 37959
hannu.tulensalo(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kj/15

**Korjattu 25.1.2013 AV (Hallintolaki 51 §) -
muutoksenhakuohjeistus korjattu
(oikaisuvaatimusohje)**

§ 1437

Apulaiskaupunginjohtajien kokonaispalkan tarkistaminen 1.1.2013

HEL 2012-016547 T 01 02 00 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, että apulaiskaupunginjohtajien kokonaispalkka ilman luontoisetuja on 12 790,91 euroa kuukaudessa 1.1.2013 alkaen.

Käsittely

Esteelliset: Hannu Penttilä, Ritva Viljanen, Laura Rätty, Pekka Sauri

Vastaehdotus:

Tatu Rauhamäki: Apulaiskaupunginjohtajien kokonaiskuukausipalkkaa korotetaan kuudella prosentilla esitetyn kymmenen prosentin sijaan.

Kannattajat: Osku Pajamäki

Hylkäysehdotus:

Jussi Halla-aho: Kaupunginhallitus päättää hylätä esityksen. Palkankorotukseen ei ole yleisiä eikä erityisiä perusteita, kun otetaan huomioon, että palkkaan on jo tehty asianmukaiset yleiskorotukset. Johtajiston jo valmiiksi erittäin korkeiden palkkojen paisuttaminen lähettäisi väärän viestin aikana, jolloin henkilöstöä karsitaan kustannussäästöjen saavuttamiseksi, ja pieni- ja keskituloisia työntekijöitä, myös kuntasektorilla toimivia, kehoitetaan palkkamalttiin.

Kannattajat: Jan D Oker-Blom

1. äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

EI-ehdotus: Apulaiskaupunginjohtajien kokonaiskuukausipalkkaa korotetaan kuudella prosentilla esitetyn kymmenen prosentin sijaan.

Jaa-äännet: 1

Jan D Oker-Blom



Ei-äännet: 13

Sirpa Asko-Seljavaara, Arto Bryggare, Kimmo Helistö, Tarja Kantola, Kauko Koskinen, Elina Moisio, Outi Ojala, Osku Pajamäki, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Lea Saukkonen, Johanna Sumuvuori, Hannu Tuominen

Tyhjä: 1

Jussi Halla-aho

Poissa: 0

Äänin 13 - 1 (1 tyhjä) kaupunginhallitus hyväksyi tässä äänestyksessä jäsen Rauhamäen vastaehdotuksen.

2. äänestys

JAA-ehdotus: Apulaiskaupunginjohtajien kokonaiskuukausipalkkaa korotetaan kuudella prosentilla esitetyn kymmenen prosentin sijaan.

EI-ehdotus: Kaupunginhallitus päättää hylätä esityksen.

Palkankorotukseen ei ole yleisiä eikä erityisiä perusteita, kun otetaan huomioon, että palkkaan on jo tehty asianmukaiset yleiskorotukset. Johtajiston jo valmiiksi erittäin korkeiden palkkojen paisuttaminen lähettäisi väärän viestin aikana, jolloin henkilöstöä karsitaan kustannussäästöjen saavuttamiseksi, ja pieni- ja keskituloisia työntekijöitä, myös kuntasektorilla toimivia, kehoitetaan palkkamalttiin.

Jaa-äännet: 9

Sirpa Asko-Seljavaara, Kimmo Helistö, Tarja Kantola, Kauko Koskinen, Elina Moisio, Osku Pajamäki, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Lea Saukkonen

Ei-äännet: 6

Arto Bryggare, Jussi Halla-aho, Outi Ojala, Jan D Oker-Blom, Johanna Sumuvuori, Hannu Tuominen

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 9 - 6 kaupunginhallitus hyväksyi tässä äänestyksessä jäsen Rauhamäen vastaehdotuksen, jolloin asiakohta hyväksyttiin jäsen Rauhamäen vastaehdotuksen mukaisesti muutettuna.

Jussi Halla-aho jätti asiaan seuraavan sisältöisen eriävän mielipiteen:



Kaupunginhallituksen tulee hylätä esitys. Palkankorotukseen ei ole yleisiä eikä erityisiä perusteita, kun otetaan huomioon, että palkkaan on tehty asianmukaiset yleiskorotukset. Johtajiston jo valmiiksi erittäin korkeiden palkkojen paisuttaminen lähettäisi väärän viestin aikana, jolloin henkilöstöä karsitaan kustannussäästöjen saavuttamiseksi, ja pieni- ja keskituloisia työntekijöitä, myös kuntasektorilla toimivia, kehoitetaan palkkamalttiin.

Helsingin kaupunginjohtajiston palkat ovat huomattavan korkeat verrattuna valtakunnan ylimmän johdon että muiden kunnanjohtajien palkkoihin. Apulaiskaupunginjohtajien palkat (13274€) ovat korotuksen jälkeen tuntuvasti korkeammat kuin esimerkiksi pääministerin palkka (11091,25€). New York Cityn (172000€) ja Suur-Lontoon (177000€) pormestarit saavat vähemmän palkkaa kuin Helsingin kaupunginjohtaja tämän korotuksen jälkeen (190380€ + autoetu).

Esitetty korotus heijastelee paitsi ahneutta ja röyhkeyttä myös Helsingille ominaista suuruudenhulluutta. Se on myös omiaan ruokkimaan vastaavaa korotuskierrettä muiden kuntien johdossa.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Marju Pohjaniemi, osastopäällikkö, puhelin: 310 37965
marju.pohjaniemi(a)hel.fi
Hannu Tulensalo, henkilöstöjohtaja, puhelin: 310 37959
hannu.tulensalo(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne, että apulaiskaupunginjohtajien kokonaispalkka ilman luontoisetuja on 13 274 euroa kuukaudessa 1.1.2013 alkaen.

Esittelijä

Apulaiskaupunginjohtajien kokonaiskuukausipalkkaa (nyt 12 066,90 euroa kuukaudessa ilman luontoisetuja) on korotettu viimeksi 1.3.2005. Sen jälkeen kuukausipalkkoja on korotettu vain kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimusten yleiskorotuksilla. Palkkauksessa ei ole otettu huomioon muuta kunta-alan palkkakehitystä, jonka kustannusvaikutus yleisen virka- ja työehtosopimuksen piirissä toteutettuina järjestelyvaroina on ollut 5,6 % palkkasummasta.

Vuoden 2005 jälkeen muiden suurten kaupunkien johdon palkkatasossa on tapahtunut Helsinkiä nopeampaa kasvua. Vaikka johtamistehtävää Helsingissä on pidettävä muita suuria kaupunkeja vaativampana, palkkatasossa ei ole nähtävissä vastaavaa eroa.



Näistä syistä on perusteltua korottaa apulaiskaupunginjohtajien kokonaiskuukausipalkkaa 10 prosentilla siten, että se olisi ilman luontoisetuja 13 274 euroa kuukaudessa 1.1.2013 alkaen.

Apulaiskaupunginjohtajien virkaan kuuluu rahamääräisen kokonaispalkan lisäksi autoetu. Jos virkaan valittu päättää, että hän ei ota vastaan autoetua, lisätään autoetua vastaava summa hänen kokonaispalkkaansa.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Marju Pohjaniemi, osastopäällikkö, puhelin: 310 37965
marju.pohjaniemi(a)hel.fi
Hannu Tulensalo, henkilöstöjohtaja, puhelin: 310 37959
hannu.tulensalo(a)hel.fi

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Oikaisuvaatimus, kaupunginhallitus

Ao. henkilöt
Henkilöstökeskus
Taloushallintopalvelu-liikelaitos

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 10.12.2012 § 1394

Pöydälle 10.12.2012

HEL 2012-016547 T 01 02 00 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Käsittely

10.12.2012 Pöydälle

Esteelliset: Hannu Penttilä, Ritva Viljanen, Laura Rätty, Pekka Sauri

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Marju Pohjaniemi, osastopäällikkö, puhelin: 310 37965
marju.pohjaniemi(a)hel.fi
Hannu Tulensalo, henkilöstöjohtaja, puhelin: 310 37959
hannu.tulensalo(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



§ 1438

Vuoden 2013 talousarvion noudattamisohjeet

HEL 2012-015910 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti antaa esityslistan liitteen mukaiset vuoden 2013 talousarvion noudattamisohjeet kaupungin kaikille lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja liikelaitoksille.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Ari Hietamäki, johtava suunnittelija, puhelin: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Liitteet

1 Vuoden 2013 talousarvion noudattamisohjeet.pdf

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne antaa esityslistan liitteen mukaiset vuoden 2013 talousarvion noudattamisohjeet kaupungin kaikille lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja liikelaitoksille.

Esittelijä

Kaupunginjohtaja toteaa, että kaupunginvaltuusto hyväksyi 28.11.2012 talousarvion vuodeksi 2013 ja taloussuunnitelman vuosiksi 2013 - 2015. Kaupunginhallitus on antanut vuosittain ohjeet talousarvion toteuttamisesta talousarvion hyväksymisen jälkeen.

Noudattamisohjeissa todetaan mm., että talousarvio on toiminnan lähtökohtana ja lauta- ja johtokunnilta sekä virastoilta edellytetään taloudellisen kehityksen seuraamista ja tarvittaessa valmiutta sopeuttaa toimintansa muuttuvissa tilanteissa talousarvion mukaiseksi.

Vuoden 2013 talousarvion noudattamisohjeissa on uusittu ja tarkennettu mm. seuraavia kohtia: tulosbudjettien laatimisen ohjeistus, tuottavuus, kaupungin strategiaohjelman toteuttaminen, kertapalkkioiden ja tulospalkkioiden maksamisen ohjeistus, osaamisen kehittäminen ja muutostuki, hankinnat, tietotekniikan hyödyntäminen, sponsorirahan käyttö, avustusten hakeminen, ympäristölaskenta ja ympäristöraportointi, laadun kehittäminen, riskienhallinta ja sisäinen valvonta, lähiörahaston käyttö, palveluverkko- ja tilankäyttösuunnittelu



sekä AM-ohjelma, toimitilojen vuokraaminen ja maanvuokrasopimukset sekä kirjanpitoikäntöön liittyvät linjaukset.

Henkilöstötoimikunta antaa noudattamisohjeista lausunnon, joka jaetaan kaupunginhallituksen kokouksessa.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Ari Hietamäki, johtava suunnittelija, puhelin: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi

Liitteet

1 Vuoden 2013 talousarvion noudattamisohjeet.pdf

Tiedoksi; muutoksenhakukielto, valmistelu

Virastot ja laitokset

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 10.12.2012 § 1396

Pöydälle 10.12.2012

HEL 2012-015910 T 02 02 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Ari Hietamäki, johtava suunnittelija, puhelin: 310 36567
ari.hietamaki(a)hel.fi



§ 1439

Pilottihankkeiden valinta alueellisen osallistumisen kokeiluun

HEL 2012-014809 T 00 01 04 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti valita vuodelle 2013 alueellisen osallistumisen kokeiluun seuraavat hankkeet:

1. Arabianranta, Toukola ja Vanhankaupunki demokraattisen päätöksenteon kasvualustana
2. Aasukkaat aktiivisina - Itä-Pasila iskussa
3. Mainio Malminkartano
4. Maunulan demokratiahanke
5. Vetoa ja voimaa Mellunkylään
6. Lähidemokratiaa Vuosaareen
7. Kaupunkilaisten raati - kaupunkilaisten ääni päätöksenteon tueksi
8. Helsingin pyöräilevät kaupunginosat
9. Nuorten Ruuti-vaikuttamisjärjestelmän ydinryhmän hanke osallistuvasta budjetoinnista kohteena nuorisoasiainkeskuksen alueellinen nuorisotyön yksikkö.

Samalla kaupunginhallitus päätti kaupungin vuoden 2013 talousarvion toteuttamiseksi valita em. alueellisen osallistumisen kokeiluun lisäksi Me asumme täällä! - Lähidemokratiatyökalu testissä Tapaninvainiossa -hankkeen.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti

- oikeuttaa kaupunginjohtajan hyväksymään kullekin edellä selostetulle hankkeelle pilottisuunnitelman, johon sisällytetään alueellisen tai temaattisen kokeilun aihepiiri ja kohteet, kohdentuminen kaupungin eri toimialoille, eri alueellisen osallistumisen eri mallit ja uuden teknologian hyväksikäytön mahdollisuudet, yhteistyö alueen muiden toimijoiden kanssa sekä seuranta- ja raportointitavat
- kehottaa kaupunginjohtajaa raportoimaan hankkeiden etenemisestä 30.9.2013 mennessä ja hankkeiden tuloksista 15.1.2014 mennessä.
- myöntää alueellisen osallistumisen kokeilun toteuttamista varten 150 000 euroa hallintokeskuksen käytettäväksi vuoden 2013 talousarvion määrärahoista kohdalta 1 04 02, Käyttövarat, Khn käytettäväksi (projektinumero 1 04 02 00 639)



Edelleen kaupunginhallitus päätti todeta, että alueellisen osallistumisen kokeilun jatkosta päätetään myöhemmin erikseen.

Käsittely

Esteelliset: Kauko Koskinen

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Yhteenveto ehdotuksista
- 2 Demokratiapilottihakemus, Kaupunginosakohtainen yhteissuunnittelu
- 3 Demokratiapilottihakemus, Töölö
- 4 Demokratiapilottihakemus, Lauttasaari itsenäiseksi kunnaksi - Voidaan paremmin
- 5 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Kohtaamispaikka nuorille aikuisille
- 6 Demokratiapilottihakemus, Kahvitauko
- 7 Demokratiapilottihakemus, Sovun Pelto
- 8 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Mainio Malminkartano
- 9 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Asukasyhdistyksestä lähidemokratiaan
- 10 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Maunulan demokratiahanke
- 11 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Suuri demokratiapeli
- 12 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Unelmien Thalian aukio
- 13 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Seurojen tila - Kaupunkilaistoiminnan keskus
- 14 Demokratiapilottihakemus, Arabianranta, Toukola ja Vanhakaupunki demokraattisen päätöksenteon kasvualustana
- 15 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Asukkaat aktiivisina - Itä-Pasila iskussa
- 16 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Kulttuurikorttelit
- 17 Demokratiapilottihakemus, Asukkaat mukaan Koskelan entisen sairaala-alueen suunnitteluun
- 18 Demokratiapilottihakemus, Kestävyyden viestijuoksu - Naapurია ei jätetä!
- 19 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Kääntävä kierre
- 20 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Me asumme täällä! Lähidemokratiatyökalu testissä Tapaninvainiossa
- 21 Demokratiapilottihakemus, Pukinmäen vahvat verkostot
- 22 Demokratiapilottihakemus, Asukkaiden vaikutusmahdollisuuksien lisääminen oman kaupunginosan hoidossa
- 23 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Fastholman kaupunginosapuisto
- 24 Demokratiapilottihakemus, Kulttuuridemokratiaa konteissa!
- 25 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Linnunlaulun aukea ja riemun lähde Kaitalahteen
- 26 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Vetoa ja voimaan



- 27 Mellunkylään
Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Lähidemokratiaa
Mellunmäkeläisittäin
- 28 Demokratiapilottihakemus, Lähidemokratiaa Vuosaareen
- 29 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Naapurijuhlat
- 30 Demokratiapilottihakemus, Osallistavan kaupunkisuunnittelun
pilottihanke
- 31 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Osallistuvan
vaihtoehtosuunnittelun kehittäminen - Rastilan ratkaisu
- 32 Demokratiapilottihakemus, Kaupunginosan Sanom.at - kaupunginosan
sosiaalinen media
- 33 Demokratiapilottihakemus, Kaupunkilaisten raati - kaupunkilaisten ääni
päättöksenteon tueksi
- 34 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Kouludemokratia - Nuorten
digitarinapaja
- 35 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Nappi Naapuri
- 36 Demokratiapilottihakemus, Helsingin pyöräilevät kaupunginosat
- 37 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Prototype Helsinki
- 38 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Siks kun ympäristöllä on väliä
- 39 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Toivomuspuu
- 40 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Kaupunkilaisille avoin
ompelekahvila
- 41 Nuorten Ruuti-vaikuttamisjärjestelmän ydinryhmän ehdotus 29.10.2012

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneenä valita vuodelle 2013 alueellisen osallistumisen kokeiluun seuraavat hankkeet:

1. Arabianranta, Toukola ja Vanhankaupunki demokraattisen päätöksenteon kasvualustana
2. Asukkaat aktiivisina - Itä-Pasila iskussa
3. Mainio Malminkartano
4. Maunulan demokratiahanke
5. Vetoa ja voimaa Mellunkylään
6. Lähidemokratiaa Vuosaareen
7. Kaupunkilaisten raati - kaupunkilaisten ääni päätöksenteon tueksi
8. Helsingin pyöräilevät kaupunginosat
9. Nuorten Ruuti-vaikuttamisjärjestelmän ydinryhmän hanke osallistuvasta budjetoinnista kohteena nuorisosiainkeskuksen alueellinen nuorisotyön yksikkö.

Samalla kaupunginhallitus päättäneenä kaupungin vuoden 2013 talousarvion toteuttamiseksi valita em. alueellisen osallistumisen kokeiluun lisäksi Me asumme täällä! - Lähidemokratiatyökalu testissä Tapaninvainiossa - hankkeen.

Lisäksi kaupunginhallitus päättäneenä



- oikeuttaa kaupunginjohtajan hyväksymään kullekin edellä selostetulle hankkeelle pilottisuunnitelman, johon sisällytetään alueellisen tai temaattisen kokeilun aihepiiri ja kohteet, kohdentuminen kaupungin eri toimialoille, eri alueellisen osallistumisen eri mallit ja uuden teknologian hyväksikäytön mahdollisuudet, yhteistyö alueen muiden toimijoiden kanssa sekä seuranta- ja raportointitavat
- kehottaa kaupunginjohtajaa raportoimaan hankkeiden etenemisestä 30.9.2013 mennessä ja hankkeiden tuloksista 15.1.2014 mennessä.
- myöntää alueellisen osallistumisen kokeilun toteuttamista varten 150 000 euroa hallintokeskuksen käytettäväksi vuoden 2013 talousarvion määrärahoista kohdalta 1 04 02, Käyttövarat, Khn käytettäväksi (projektinumero 1 04 02 00 639)

Edelleen kaupunginhallitus päättäne todeta, että alueellisen osallistumisen kokeilun jatkosta päätetään myöhemmin erikseen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus päätti 25.6.2012 kaupunginvaltuuston strategiaohjelman tavoitteiden mukaisesti ja demokratiaryhmän esitysten pohjalta käynnistää alueellisen osallistumisen kokeilun vuonna 2013. Kokeiluun valitaan enintään yhdeksän pilottihanketta, joista kuusi on alueellisia. Lisäksi piloteiksi valitaan enintään kolme ehdotusta, joissa kansalaisosallistumista kehitetään jonkin teeman puitteissa. Teemakohteista yksi on Helsingin kaupunginhallituksen em. päätöksen mukaisesti kaupungin nuorten Ruuti-vaikuttamisjärjestelmä.

Hakumenettely

Demokratiapilottiehdotusten keräämiseksi järjestettiin 3.-30.9.2012 avoin haku. Hakuilmoitus julkaistiin 9.9.2012 Helsingin Sanomissa sekä 12.9.2012 Hufvudstadsbladet- ja Metro-lehdissä. Lisäksi siitä tiedotettiin tiedotteella viestimille ja kaupungin verkkosivuilla. Ehdotuksia pyydettiin sähköisesti osoitteessa <https://demokratia.hel.fi/demokratiapilotti>. Ehdotukset oli mahdollista toimittaa myös Kaupungintalon VirkaInfoon. Lähetetyt ehdotukset julkaistiin niiden saavuttua verkkosivustolla, missä ne ovat olleet avoimesti kaikkien kommentoitavina.

Alueellisen osallistumisen kokeilulla etsitään uusia toimintamalleja kaupunkilaisten osallistumisen ja alueellisen vaikuttamisen lisäämiseksi. Hakuilmoituksessa edellytettiin, että kokeiluun ilmoittautuvien tulee esittää alustava suunnitelma, joka sisältää lyhyen kuvauksen ehdotetusta pilotista sekä toteuttajasta tai toteuttajista. Ehdotuksen tekijä voi olla helsinkiläinen yksityishenkilö, asukasyhdistys



tai jokin muu helsinkiläisiä edustava taho. Pilotin tulee koskea kaupungin maantieteellistä aluetta, esimerkiksi kaupunginosaa tai sitä pienempää aluetta taikka kaupunginosien yhteistä aluetta, tai temaattista kokonaisuutta.

Pilottiehdotuksen lähettäneille järjestettiin informaatio- ja keskustelutilaisuus Kaupungintalolla 23.10.2012. Tilaisuuteen osallistui edustajia 36 hankkeesta. Tilaisuuden tavoitteena oli myös mahdollistaa toimijoiden verkottuminen keskenään. Tilaisuuden jälkeen hankkeilla on ollut myös mahdollisuus täydentää ehdotuksiaan 31.10.2012 saakka. Hanke-ehdotusta täydensi yli 20 ehdotuksen tekijää.

Hanke-ehdotukset

Hanke-ehdotuksia kokeiluun jätettiin 39, joista yhteenveto ja hakemukset ovat liitteinä 1-40.

Valmistelun yhteydessä on arvioitu, että 30 ehdotusta koski aluetta ja yhdeksän ehdotusta koski eri teemoja. Jako alueellisen tai temaattisen pilottiehdotuksen osalta ei ole hakemusten osalta tarkka-rajainen. Herttoniemestä, Malminkartanosta, Maunulasta, Vuosaaresta ja Mellunmäestä tuli useampi ehdotus alueen eri toimijoilta.

Hanke-ehdotukset käsittelevät mm. asuinympäristön suunnittelua ja kehittämistä, asukas- ja monitoimitiloja, osallistuvaa budjetointia, asukasvaikuttamisen uusia muotoja ja keinoja, osallistumisen mallien kehittämistä, asukaspaneelien käyttöä, lähipalveluiden kehittäminen, kommunikaatorakenteiden kehittämistä ja kehityskohteiden tunnistamista sekä tapahtumien järjestämistä.

Nuorten Ruuti-vaikuttamisjärjestelmän ydinryhmän ehdotus on liitteenä 41.

Kokeilun käynnistäminen

Päätösehdotuksessa ehdotetaan valittavaksi asukasosallistumisen kokeiluun ehdotuksista ne hankkeet, joiden katsotaan edustavan kokonaisarvioinnin pohjalta tavoitetta uusista toimintamalleista asukasosallistumiseen ja –vaikuttamiseen. Päätösehdotuksessa ei ole katsottu tarkoituksenmukaiseksi erotella alueellisia tai temaattisia hankkeita hankkeiden valinnassa.

Kaupungin vuoden 2013 talousarvion mukaan Tapaninvainion alueen palveluiden tarve kartoitetaan ja varaudutaan väestönkasvun vaatimiin investointeihin, mikäli niille todetaan tarvetta. Talousarvion toteuttamiseksi päätösehdotuksessa ehdotetaan sisällytettäväksi Tapaninvainiota koskeva hanke alueellisen osallistumisen kokeiluun.



Pilottikohteiden valinnan jälkeen käynnistetään niiden toteuttajatahojen kanssa yhteistyössä välittömästi pilottisuunnitelmien laadinta niin, että hankkeet voivat käynnistyä ensi vuoden alussa. Pilottisuunnitelman yhteydessä huomioidaan mahdollinen yhteistyö alueen muiden hanke-ehdotuksen tekijöiden kanssa.

Kaupunki tukee valittujen pilottikohteiden toteuttamista eri hallintokuntien käytettävissä olevin keinoin. Alueellisen osallistumiseen kokeiluun ehdotetaan varattavaksi erillinen määräraha, jolla palkataan pilottihankkeiden tueksi kaksi määräaikaista projektityöntekijää hallintokeskukseen ja varaudutaan hankkeista syntyviin muihin kustannuksiin. Muilta osin hankkeita tuetaan osana normaalia virkatyötä. Rahallisia avustuksia hankkeille ei ehdoteta jaettavaksi.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Yhteenvedo ehdotuksista
- 2 Demokratiapilottihakemus, Kaupunginosakohtainen yhteissuunnittelu
- 3 Demokratiapilottihakemus, Töölö
- 4 Demokratiapilottihakemus, Lauttasaari itsenäiseksi kunnaksi - Voidaan paremmin
- 5 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Kohtaamispaikka nuorille aikuisille
- 6 Demokratiapilottihakemus, Kahvitauko
- 7 Demokratiapilottihakemus, Sovun Pelto
- 8 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Mainio Malminkartano
- 9 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Asukasyhdistyksestä lähidemokratiaan
- 10 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Maunulan demokratiahanke
- 11 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Suuri demokratiapeli
- 12 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Unelmien Thalian aukio
- 13 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Seurojen tila - Kaupunkilaistoiminnan keskus
- 14 Demokratiapilottihakemus, Arabianranta, Toukola ja Vanhakaupunki demokraattisen päätöksenteon kasvualustana
- 15 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Asukkaat aktiivisina - Itä-Pasila iskussa
- 16 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Kulttuurikorttelit
- 17 Demokratiapilottihakemus, Asukkaat mukaan Koskelan entisen sairaala-alueen suunnitteluun
- 18 Demokratiapilottihakemus, Kestävyyden viestijuoksu - Naapurina ei jätetä!
- 19 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Kääntyvä kierre
- 20 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Me asumme täällä! Lähidemokratiatyökalu testissä Tapaninvainiossa



- 21 Demokratiapilottihakemus, Pukinmäen vahvat verkostot
22 Demokratiapilottihakemus, Asukkaiden vaikutusmahdollisuuksien lisääminen oman kaupunginosan hoidossa
23 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Fastholman kaupunginosapuisto
24 Demokratiapilottihakemus, Kulttuuridemokratiaa konteissa!
25 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Linnunlaulun aukea ja riemun lähde Kaitalahteen
26 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Vetoa ja voimaan Mellunkylään
27 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Lähidemokratiaa Mellunmäkeläisittäin
28 Demokratiapilottihakemus, Lähidemokratiaa Vuosaareen
29 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Naapurijuhlat
30 Demokratiapilottihakemus, Osallistavan kaupunkisuunnittelun pilottihanke
31 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Osallistuvan vaihtoehtosuunnittelun kehittäminen - Rastilan ratkaisu
32 Demokratiapilottihakemus, Kaupunginosan Sanom.at - kaupunginosan sosiaalinen media
33 Demokratiapilottihakemus, Kaupunkilaisten raati - kaupunkilaisten ääni päätöksenteon tueksi
34 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Kouludemokratia - Nuorten digitarinapaja
35 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Nappi Naapuri
36 Demokratiapilottihakemus, Helsingin pyöräilevät kaupunginosat
37 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Prototype Helsinki
38 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Siks kun ympäristöllä on väliä
39 Demokratiapilottihakemus ja -täydennys, Toivomuspuu
40 Demokratiapilotti-ehdotuksen täydennys, Kaupunkilaisille avoin ompelukahvila
41 Nuorten Ruuti-vaikuttamisjärjestelmän ydinryhmän ehdotus 29.10.2012

Tiedoksi; Muutoksenhaku: oikaisuvaatimusohje

Lauta- ja johtokunnat
Hallintokeskus
Talous- ja suunnittelukeskus

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 10.12.2012 § 1398

Pöydälle 10.12.2012

HEL 2012-014809 T 00 01 04 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Käsittely

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kj/17

10.12.2012 Pöydälle

Esteelliset: Ville Ylikahri

03.12.2012 Pöydälle

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi



§ 1440

Kaupunginvaltuuston 12.12.2012 tekemien päätösten täytäntöönpano

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 12.12.2012 tekemät päätökset saadaan pöytäkirjan tarkastamisen jälkeen mahdollisista valituksista huolimatta panna täytäntöön seuraavasti:

Kaupunginjohtajan toimiala

1-2 Ei toimenpidettä.

3 Tiedoksi virastoille ja liikelaitoksille.

Toivomusponnet kaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

4 Tiedoksi rakennuslautakunnalle,
kaupunkisuunnittelulautakunnalle,
kiinteistölautakunnalle ja yleisten töiden lautakunnalle.

5 Kaupunginhallitus päätti kehottaa hallintokeskuksen oikeuspalveluita tekemään takaussitoumukset.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Länsimetro Oy:lle.

6 Kaupunginhallitus päätti osoittaa päätöksessä mainitun talousarviokohtaa 8 22 19 koskevan määrärahan kiinteistölautakunnan käytettäväksi päätöksessä mainitun kiinteistön luovutuksen rahoittamiseksi.

Tiedoksi tarkastusvirastolle, talous- ja suunnittelukeskukselle, opetusvirastolle, suomenkieliselle työväenopistolle, kaupunginkirjastolle, kaupunginmuseolle, nuorisoasiainkeskukselle, liikuntavirastolle ja henkilöstökeskukselle.

7 Tiedoksi virastoille ja liikelaitoksille sekä Taloushallintopalvelut –liikelaitokselle.



8 Tiedoksi kiinteistölautakunnalle,
asuntotuotantotoimikunnalle sekä talous- ja
suunnittelukeskukselle.

Toivomusponnet kaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

18 Aloite kaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

Rakennus- ja ympäristötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan
toimiala

19 Aloite rakennus- ja ympäristötointa johtavan
apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtavan
apulaiskaupunginjohtajan toimiala

9 Kaupunginhallitus päätti osoittaa kyseisen
määrärahan kiinteistölautakunnan käytettäväksi
kaupan rahoittamiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa
hallintokeskuksen oikeuspalveluita ryhtymään
tarvittaviin toimenpiteisiin apporttijärjestelyn
loppuunsaattamiseksi kuluvan vuoden loppuun
mennessä.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Kiinteistö Oy
Helsingin Palveluasunnoille.

Tiedoksi kiinteistövirastolle, oikeuspalveluille ja
sosiaalivirastolle.

10 Kaupunginhallitus päätti osoittaa kyseisen
määrärahan kiinteistölautakunnan käytettäväksi
kaupan rahoittamiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa
hallintokeskuksen oikeuspalveluita ryhtymään
tarvittaviin toimenpiteisiin apporttijärjestelyn
loppuunsaattamiseksi kuluvan vuoden loppuun
mennessä.



Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille ja tilakeskukselle.

Tiedoksi kiinteistövirastolle, oikeuspalveluille ja sosiaalivirastolle.

- 11 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle, Helen Sähköverkko Oy:lle ja Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymälle.

Tiedoksi kaupunkisuunnittelulautakunnalle, kiinteistölautakunnalle, rakennuslautakunnalle, Helsingin Energia –liikelayksikölle, kaupunginmuseon johtokunnalle, liikuntalautakunnalle, pelastuslautakunnalle, yleisten töiden lautakunnalle ja ympäristölautakunnalle.

- 12 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle, Helen Sähköverkko Oy:lle ja Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymälle.

Tiedoksi kaupunkisuunnittelulautakunnalle, kiinteistölautakunnalle, rakennuslautakunnalle, pelastuslautakunnalle, yleisten töiden lautakunnalle, ympäristökeskukselle ja Helsingin Energia –liikelayksikölle.

Toivomusponsi kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

Sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimiala

- 13 Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan allekirjoittamaan hankintayhteistyösopimuksen.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote osapuolille.

Tiedoksi terveyskeskukselle, sosiaalivirastolle,



- talous- ja suunnittelukeskukselle, oikeuspalveluille sekä sosiaali- ja terveyslautakunnalle.
- 14 Kaupunginhallitus päätti kehottaa sosiaali- ja terveyslautakuntaa sekä Apotti-hanketoimistoa jatkovalmistelussa kiinnittämään erityistä huomiota sosiaali- ja terveyslautakuntien antamiin lausuntoihin.
- Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote hankintayhteistyön osapuolille.
- Tiedoksi terveyseskukukselle, sosiaalivirastolle, talous- ja suunnittelukeskukselle, oikeuspalveluille sekä sosiaali- ja terveyslautakunnalle.
- Toivomusponsi sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.
- 20 Aloite sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.
- Sivistys- ja henkilöstötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimiala
- 15 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote virkaan otetulle ja muille hakijoille.
- Tiedoksi kaupunginkirjastolle ja Taloushallintopalveluliikelaitokselle.
- 16 Kaupunginhallitus päätti kehottaa työväenopiston johtokuntaa lakkauttamaan aluerehtorien sekä hallintokehittämisosaston osastopäällikön virat ja perustamaan tilalle kolme uutta osastopäällikön virkaa. Uudet virat on tarkoitus täyttää sisäisen ilmoittautumismenettelyn kautta.
- Tiedoksi suomenkielisen työväenopiston johtokunnalle.
- 17 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote päätöksessä mainitulle.



Tiedoksi Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, että kaupunginvaltuuston 12.12.2012 tekemät päätökset saadaan pöytäkirjan tarkastamisen jälkeen mahdollisista valituksista huolimatta panna täytäntöön seuraavasti:

Kaupunginjohtajan toimiala

1-2 Ei toimenpidettä.

3 Tiedoksi virastoille ja liikelaitoksille.

Toivomusponnet kaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

4 Tiedoksi rakennuslautakunnalle,
kaupunkisuunnittelulautakunnalle,
kiinteistölautakunnalle ja yleisten töiden lautakunnalle.

5 Kaupunginhallitus päättäneen kehottaa
hallintokeskuksen oikeuspalveluita tekemään
takaussitoumukset.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Länsimetro
Oy:lle.

6 Kaupunginhallitus päättäneen osoittaa päätöksessä
mainitun talousarviokohtaa 8 22 19
koskevan määrärahan kiinteistölautakunnan
käytettäväksi päätöksessä mainitun kiinteistön
luovutuksen rahoittamiseksi.

Tiedoksi tarkastusvirastolle, talous- ja
suunnittelukeskukselle, opetusvirastolle,
suomenkieliselle työväenopistolle,
kaupunginkirjastolle, kaupunginmuseolle,
nuorisosiainkeskukselle, liikuntavirastolle
ja henkilöstökeskukselle.

7 Tiedoksi virastoille ja liikelaitoksille sekä



Taloushallintopalvelut –liikelaitokselle.

- 8 Tiedoksi kiinteistölautakunnalle,
asuntotuotantotoimikunnalle sekä talous- ja
suunnittelukeskukselle.

Toivomusponnet kaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

- 18 Aloite kaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

Rakennus- ja ympäristötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan
toimiala

- 19 Aloite rakennus- ja ympäristötointa johtavan
apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtavan
apulaiskaupunginjohtajan toimiala

- 9 Kaupunginhallitus päättäneen osoittaa kyseisen
määrärahan kiinteistölautakunnan käytettäväksi
kaupan rahoittamiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päättäneen kehottaa
hallintokeskuksen oikeuspalveluita ryhtymään
tarvittaviin toimenpiteisiin apporttijärjestelyn
loppuunsaattamiseksi kuluvan vuoden loppuun
mennessä.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Kiinteistö Oy
Helsingin Palveluasunnoille.

Tiedoksi kiinteistövirastolle, oikeuspalveluille ja
sosiaalivirastolle.

- 10 Kaupunginhallitus päättäneen osoittaa kyseisen
määrärahan kiinteistölautakunnan käytettäväksi
kaupan rahoittamiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päättäneen kehottaa
hallintokeskuksen oikeuspalveluita ryhtymään
tarvittaviin toimenpiteisiin apporttijärjestelyn



loppuunsaattamiseksi kuluvan vuoden loppuun mennessä.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille ja tilakeskukselle.

Tiedoksi kiinteistövirastolle, oikeuspalveluille ja sosiaalivirastolle.

- 11 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle, Helen Sähköverkko Oy:lle ja Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymälle.

Tiedoksi kaupunkisuunnittelulautakunnalle, kiinteistölautakunnalle, rakennuslautakunnalle, Helsingin Energia –liikelaitokselle, kaupunginmuseon johtokunnalle, liikuntalautakunnalle, pelastuslautakunnalle, yleisten töiden lautakunnalle ja ympäristölautakunnalle.

- 12 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle, Helen Sähköverkko Oy:lle ja Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymälle.

Tiedoksi kaupunkisuunnittelulautakunnalle, kiinteistölautakunnalle, rakennuslautakunnalle, pelastuslautakunnalle, yleisten töiden lautakunnalle, ympäristökeskukselle ja Helsingin Energia –liikelaitokselle.

Toivomusponsi kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.

Sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimiala

- 13 Kaupunginhallitus päättäneen oikeuttaa sosiaali- ja terveystointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan allekirjoittamaan hankintayhteistyösopimuksen.

Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote osapuolille.



- Tiedoksi terveystieteiden keskukselle, sosiaalivirastolle, talous- ja suunnittelukeskukselle, oikeuspalveluille sekä sosiaali- ja terveystieteiden keskukselle.
- 14 Kaupunginhallitus päättää kehottaa sosiaali- ja terveystieteiden keskuksia sekä Apotti-hanketoimistoa jatkovalmistelussa kiinnittämään erityistä huomiota sosiaali- ja terveystieteiden keskuksien antamiin lausuntoihin.
- Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote hankintayhteistyön osapuolille.
- Tiedoksi terveystieteiden keskukselle, sosiaalivirastolle, talous- ja suunnittelukeskukselle, oikeuspalveluille sekä sosiaali- ja terveystieteiden keskukselle.
- Toivomusponsi sosiaali- ja terveystointia johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.
- 20 Aloite sosiaali- ja terveystointia johtavan apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi.
- Sivistys- ja henkilöstötoimia johtavan apulaiskaupunginjohtajan toimiala
- 15 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote virkaan otetulle ja muille hakijoille.
- Tiedoksi kaupunginkirjastolle ja Taloushallintopalveluliikelaitokselle.
- 16 Kaupunginhallitus päättää kehottaa työväenopiston johtokuntaa lakkauttamaan aluerehtorien sekä hallintokehittämisosaston osastopäällikön virat ja perustamaan tilalle kolme uutta osastopäällikön virkaa. Uudet virat on tarkoitus täyttää sisäisen ilmoittautumismenettelyn kautta.
- Tiedoksi suomenkielisen työväenopiston johtokunnalle.
- 17 Kaupunginvaltuuston pöytäkirjanote päätöksessä



17.12.2012

Kj/18

mainitulle.

Tiedoksi Taloushallintopalvelu-liikelaitokselle.

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen



17.12.2012

Kj/19

§ 1441

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä:

Kh:n puheenjohtaja

konsernijaosto

sosiaali- ja terveysjaosto

12.12.2012

tarkastuslautakunta yleishallinnon osalta

12.12.2012

johtokunnat

- Helsingin Energia

- Helsingin Satama

- Taloushallintopalvelu

14.12.2012

apulaiskaupunginjohtajat

- rakennus- ja ympäristötointa johtava

- kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtava

- sosiaali- ja terveystointa johtava

- sivistys- ja henkilöstötointa johtava

hallintokeskus

- hallintojohtaja

- hallinto-osaston osastopäällikkö

- kansainvälisen toiminnan päällikkö

- kaupunginlakimies

- viestintäpäällikkö

talous- ja suunnittelukeskus

- rahoitusjohtaja

- talousarviopäällikkö

- kehittämispäällikkö

- aluerakentamispäällikkö

- sisäisen tarkastuksen päällikkö

- tietotekniikkapäällikkö

- elinkeinojohtaja

- elinkeinopäällikkö

- matkailupäällikkö

- tapahtumapäällikkö



17.12.2012

Kj/19

Taloushallintopalvelu -liikelaitos
- toimitusjohtaja

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä:

Kh:n puheenjohtaja

konsernijaosto

sosiaali- ja terveysjaosto

12.12.2012

tarkastuslautakunta yleishallinnon osalta

12.12.2012

johtokunnat

- Helsingin Energia

- Helsingin Satama

- Taloushallintopalvelu

14.12.2012

apulaiskaupunginjohtajat

- rakennus- ja ympäristötointa johtava

- kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötointa johtava

- sosiaali- ja terveystointa johtava

- sivistys- ja henkilöstötointa johtava

hallintokeskus

- hallintojohtaja

- hallinto-osaston osastopäällikkö

- kansainvälisen toiminnan päällikkö

- kaupunginlakimies

- viestintäpäällikkö

talous- ja suunnittelukeskus

- rahoitusjohtaja



17.12.2012

Kj/19

- talousarviopäällikkö
- kehittämispäällikkö
- aluerakentamispäällikkö
- sisäisen tarkastuksen päällikkö
- tietotekniikkapäällikkö
- elinkeinojohtaja
- elinkeinopäällikkö
- matkailupäällikkö
- tapahtumapäällikkö

Taloushallintopalvelu -liikelaitos
- toimitusjohtaja

Esittelijä

kaupunginjohtaja
Jussi Pajunen

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi



17.12.2012

Kj/20

§ 1442

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä:

kaupunginjohtaja
- johtajiston asiat
- muut asiat

Esittelijä

vs. kaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä:

kaupunginjohtaja
- johtajiston asiat
- muut asiat

Esittelijä

vs. kaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Anja Vallittu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36046
anja.vallittu(a)hel.fi



17.12.2012

Ryj/1

§ 1443

Rakennusviraston esitys kaupunginhallitukselle uusien virkojen perustamisesta pysäköinninvalvontaan

HEL 2012-013026 T 02 02 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti perustaa rakennusvirastoon yhdeksän pysäköinnintarkastajan virkaa (tehtäväkohtainen palkka 1 927 €/kk) ja yhden johtavan pysäköinnintarkastajan viran (tehtäväkohtainen palkka 2 766 €/kk) 1.1.2013 lukien.

Käsittely

Palautusehdotus:

Kimmo Helistö: Esitys palautetaan uudelleen valmisteltavaksi siten, että pysäköinnintarkastajilta ei edellytetä AB-ajokorttia.

Kannattajat: Elina Moisio

Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

EI-ehdotus: Esitys palautetaan uudelleen valmisteltavaksi siten, että pysäköinnintarkastajilta ei edellytetä AB-ajokorttia.

Jaa-äännet: 11

Sirpa Asko-Seljavaara, Arto Bryggare, Jussi Halla-aho, Tarja Kantola, Kauko Koskinen, Outi Ojala, Jan D Oker-Blom, Osku Pajamäki, Tatu Rauhamäki, Risto Rautava, Lea Saukkonen

Ei-äännet: 4

Kimmo Helistö, Elina Moisio, Johanna Sumuvuori, Hannu Tuominen

Tyhjä: 0

Poissa: 0

Äänin 11 - 4 kaupunginhallitus hyväksyi esittelijän ehdotuksen.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Ryj/1

Liitteet

1 Rakennusviraston esitys 26.9.2012

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen perustaa rakennusvirastoon yhdeksän pysäköinnintarkastajan virkaa (tehtäväkohtainen palkka 1 927 €/kk) ja yhden johtavan pysäköinnintarkastajan viran (tehtäväkohtainen palkka 2 766 €/kk) 1.1.2013 lukien.

Esittelijä

Rakennusvirasto esittää 26.9.2012 yhdeksän pysäköinnintarkastajan viran (tehtäväkohtainen palkka 1 927 €/kk) ja yhden johtavan pysäköinnintarkastajan viran (tehtäväkohtainen palkka 2 766 €/kk) perustamista 1.1.2013 lukien.

Samalla rakennusvirasto esittää yhteensä 300 000 euron lisämäärärahan myöntämistä talousarvioon esityksessä tarkoitettujen tehtävien hoitamista varten.

Perusteena esitykselle on pysäköinnin maksullisuusajan jatkaminen kahdella tunnilla sekä tulossa oleva pysäköinninvalvonnassa avustamista koskeva lainsäädäntö.

Rakennusviraston esitys on liitteenä 1.

Talous- ja suunnittelukeskuksen mielestä uusien virkojen perustaminen on tarpeellista, koska tehtäviä ei voida hoitaa nykyisellä henkilöstöllä. Lisäksi maksullisuusajan jatkamisesta ja pysäköinninvalvonnan avustamisesta saaduilla tuloilla voidaan kattaa toiminnan menot kokonaisuudessaan. Mikäli pysäköinninvalvonnan avustamista koskeva lainsäädäntö ei toteudu, on tähän tehtävään varattujen pysäköinninvalvojen virat jätettävä täyttämättä.

Lisäksi talous- ja suunnittelukeskus katsoo, että rakennusvirastolla on vuoden 2013 talousarviossa käytettävissään tarvittavat määrärahat esitettyjen virkojen täyttämiseen, eikä esityksen mukaiselle lisämäärärahalle ole tarvetta.

Esittelijä toteaa, että virkojen perustaminen on tarpeen, mutta talous- ja suunnittelukeskuksen lausunnossa mainittu varaus virkojen täyttämättä jättämisestä siinä tilanteessa, ettei yksityistä pysäköinninvalvontaa koskeva lakiesitys toteudukaan, on rakennusvirastossa otettava huomioon. Hallituksen esitys pysäköinninvalvonnassa avustamista koskevaksi lainsäädännöksi 79/2012 on eduskunnassa käsitellyssä.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja



17.12.2012

Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Rakennusviraston esitys 26.9.2012

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

HKR

Päätöshistoria

Talous- ja suunnittelukeskus 5.12.2012

HEL 2012-013026 T 02 02 02

Talous- ja suunnittelukeskus toteaa, että uusien pysäköinnintarkastajien ja johtavan pysäköinnintarkastajan tarve perustuu pysäköinnin maksullisuusajan jatkamiseen (Khs 23.4.2012) kahdella tunnilla klo 21:een eli arkisin kymmenestä 12:en tuntiin sekä 6.9.2012 tehtyyn hallituksen esitykseen pysäköinninvalvonnassa avustamista koskevaksi lainsäädännöksi.

Rakennusvirasto esittää, että kaupunginhallitus päättäisi perustaa 1.1.2013 lukien rakennusvirastoon sijoittuvat yhdeksän pysäköinnintarkastajan virkaa (tehtäväkohtainen palkka 1 927 €/kk) ja yhden johtavan pysäköinnintarkastajan viran (tehtäväkohtainen palkka 2 766 €/kk). Lisäksi rakennusvirasto esittää, että kaupunginhallitus esittäisi edelleen kaupunginvaltuustolle yleisten töiden lautakunnan ja rakennusviraston talousarvio- ja taloussuunnitelmaehdotukseen 2013 – 2015 yhteensä 300 000 euroa tässä esityksessä tarkoitettujen tehtävien hoitamista varten.

Talous- ja suunnittelukeskuksen mielestä rakennusviraston esittämien uusien pysäköinnintarkastajien ja johtavan pysäköinnintarkastajan virkojen perustaminen on tarpeellista, koska tehtäviä ei voida hoitaa nykyisellä henkilöstöllä. Lisäksi maksullisuusajan jatkamisesta ja pysäköinninvalvonnan avustamisesta saaduilla tuloilla voidaan kattaa toiminnan menot kokonaisuudessaan. Mikäli pysäköinninvalvonnan avustamista koskeva lainsäädäntö ei toteudu, on tähän tehtävään varattujen pysäköinninvalvojen virat jätettävä täyttämättä. Rakennusvirastolla on vuoden 2013 talousarviossa käytettävissään tarvittavat määrärahat esitettyjen virkojen täyttämiseen eikä esityksen mukaiselle lisämäärärahalle ole tarvetta.



17.12.2012

Ryj/1

Lisätiedot

Juha Viljakainen, hankepäälikkö, puhelin: 310 36276
juha.viljakainen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Ryj/2

§ 1444

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Palmia-liikelaitoksen johtokunta	13.12.2012
Yleisten töiden lautakunta	11.12.2012
Ympäristölautakunta	11.12.2012

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi
Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneenä, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Palmia-liikelaitoksen johtokunta	13.12.2012
Yleisten töiden lautakunta	11.12.2012
Ympäristölautakunta	11.12.2012

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Pekka Sauri

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035
kristiina.matikainen(a)hel.fi
Erja Saarinen, apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 36102
erja.saarinen(a)hel.fi



§ 1445

Laajasalon retkeily- ja loma-alueen osan rakennuskiellon pidentäminen (nro 12167)

HEL 2012-014697 T 10 03 05

Päätös

Kaupunginhallitus päätti pidentää 49. kaupunginosan (Laajasalo) retkeily- ja loma-alueen osan (Repossaari) rakennuskieltoaikaa kahdella vuodella 12.2.2015 saakka.

Samalla kaupunginhallitus päätti todeta, että maankäyttö- ja rakennuslain 202 §:n perusteella tämä päätös tulee voimaan ennen kuin se on saanut lainvoiman ja että se tulee kuuluttaa.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Pirkko Vainio, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
pirkko.vainio(a)hel.fi

Liitteet

1 Rakennuskieltokartta nro 12167/27.11.2012

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Hallintovalitus, rakennuskiellon määrääminen ja pidentäminen
Liite 1

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne pidentää 49. kaupunginosan (Laajasalo) retkeily- ja loma-alueen osan (Repossaari) rakennuskieltoaikaa kahdella vuodella 12.2.2015 saakka.

Samalla kaupunginhallitus päättäne todeta, että maankäyttö- ja rakennuslain 202 §:n perusteella tämä päätös tulee voimaan ennen kuin se on saanut lainvoiman ja että se tulee kuuluttaa.

Esittelijä

Alue

Rakennuskielto nro 12029 on voimassa 12.2.2013 saakka 49. kaupunginosan (Laajasalo) Repossaarella.



Taustaa

Repossaaren isokokoinen päärakennus on nykyisen käsityksen mukaan rakennussuojelukohde. Asemakaavoituksen yhteydessä on myös tarpeen selvittää sivurakennusten arvo ja suojelutarve. Rakennuskielto on tarpeellinen, jotta kaavoitusprosessin aikana voitaisiin turvata suojeluarvojen säilyminen muun muassa rakennuksia peruskorjattaessa.

Yleiskaava

Helsingin yleiskaavassa 2002 (kaupunginvaltuusto 26.11. 2003, tullut kaava-alueella voimaan 23.12.2004) saari on merkitty virkistysalueeksi.

Asemakaava

Saari on 22.2.1977 vahvistetussa asemakaavassa nro 7415 merkitty retkeily- ja loma-alueeksi (R). Saarta eivät koske mitkään suojelumääräykset, joten kaava on siltä osin vanhentunut. Rakennusoikeus on osoitettu merkinnällä 1 %, eli 1 %:lle alueen pinta-alasta saa rakentaa alueen käyttöä palvelevia enintään 2-kerroksisia rakennuksia. Asemakaavaselostuksessa, jossa on väärä tieto Repossaaren pinta-alasta, todetaan rakennusoikeuden suurin piirtein vastaavan jo rakennettua kerrosalaa.

Suunnittelutilanne

Alueelle tullaan tekemään asemakaavan muutos, jossa alueen ja rakennusten suojelu otetaan huomioon sekä asemakaavamerkinnot ja -määräykset ajantasaistetaan. Asemakaavan muutosehdotus tultaneen esittelemään kaupunkisuunnittelulautakunnalle alkuvuodesta 2014. Rakennuskielto on tarpeellinen, jotta kaavoitusprosessin aikana voitaisiin turvata suojeluarvojen säilyminen mm. rakennuksia peruskorjattaessa.

Saari on yksityisomistuksessa.

Rakennuskiellon jatkaminen

Kaavoituksen keskeneräisyyden vuoksi tulisi rakennuskieltoa jatkaa kahdella vuodella maankäyttö- ja rakennuslain 53 §:n 2 momentin perusteella.

Asemakaavaosasto on laatinut rakennuskieltoalueesta 27.11. 2012 päivätyn piirustuksen nro 12167.

Esittelijä toteaa, että päätösehdotus on kaupunkisuunnittelulautakunnan esityksen mukainen.

Esittelijä

Postiosoite
PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite
Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin
+358 9 310 1641
Faksi
+358 9 655 783

Y-tunnus
0201256-6

Tilinro
FI0680001200062637
Alvno
FI02012566



17.12.2012

Lisätiedot

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Pirkko Vainio, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
pirkko.vainio(a)hel.fi

Liitteet

1 Rakennuskieltokartta nro 12167/27.11.2012

Otteet

Ote

Uudenmaan elinkeino-, liikenne-
ja ympäristökeskus

Otteen liitteet

Hallintovalitus, rakennuskiellon
määräminen ja pidentäminen
Liite 1

Tiedoksi

Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kiinteistölautakunta
Rakennuslautakunta

Päätöshistoria

Kaupunkisuunnittelulautakunta 27.11.2012 § 427

HEL 2012-014697 T 10 03 05

Ksv 2682_3, karttaruutu K3/P2

Päätös

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti lähettää kaupunginhallitukselle 27.11.2012 päivätyn asemakaavaosaston piirustuksen nro 12167, jossa esitetään jatkettavaksi 49. kaupunginosan (Laajasalo) alueella olevan retkeily- ja loma-alueen osan rakennuskieltoa maankäyttö- ja rakennuslain 53 §:n 2 momentin nojalla 12.2.2015 saakka, puoltaen sen hyväksymistä.

Päätösjakelu:

- kaupunginhallitus
- hallintokeskus/Kaj:n rooteli, Suvi Rämö

Esittelijä

asemakaavapäällikkö
Olavi Veltheim

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kaj/1

Lisätiedot

Petteri Erling, arkkitehti, puhelin: 310 37467
petteri.erling(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



§ 1446

**Kustaankartanon D- ja E-talojen siirto apporttiomaisuutena
Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille (tontti 28169/5,
Oltermannintie 32)**

HEL 2012-015774 T 10 01 03

Päätös

A

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan luovuttamaan tilakeskuksen omistajahallinnossa olevat 28. kaupunginosan (Oulunkylän) korttelin nro 28169 tontilla nro 5 sijaitsevat rakennukset Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille apporttiomaisuutena seuraavasti:

1

Kustaankartanon D-rakennuksen, jonka huoneistoala on 1 038 m² ja bruttoala 3 367 m², 1 750 021,82 euron arvosta.

2

Kustaankartanon E-rakennuksen, jonka huoneistoala on 1 608 m² ja bruttoala 3 695 m², 1 920 502,12 euron arvosta.

B

Kaupunginhallitus päätti osoittaa kiinteistölautakunnan käyttöön 3 670 523,94 euroa apportin toteuttamiseksi.

C

Kaupunginhallitus päätti kehottaa hallintokeskuksen oikeuspalveluita ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin apporttijärjestelyn loppuunsaattamiseksi kuluvan vuoden loppuun mennessä.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Sosiaaliviraston Vanhusten palvelujen vastuualueen esitys kiinteistövirastolle kiinteistöjen omistuksen siirrosta
- 2 Kustaankartano D ja E apporttiarvolaskelma

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



3 Kustaankartanon kartta

Otteet

Ote

Kiinteistö Oy Helsingin
Palveluasunnot

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Päätösehdotus

A

Kaupunginhallitus päättäneen oikeuttaa kiinteistölautakunnan luovuttamaan tilakeskuksen omistajahallinnossa olevat 28. kaupunginosan (Oulunkylän) korttelin nro 28169 tontilla nro 5 sijaitsevat rakennukset Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille apporttiomaisuutena seuraavasti:

1

Kustaankartanon D-rakennuksen, jonka huoneistoala on 1 038 m² ja bruttoala 3 367 m², 1 750 021,82 euron arvosta.

2

Kustaankartanon E-rakennuksen, jonka huoneistoala on 1 608 m² ja bruttoala 3 695 m², 1 920 502,12 euron arvosta.

B

Kaupunginhallitus päättäneen osoittaa kiinteistölautakunnan käyttöön 3 670 523,94 euroa apportin toteuttamiseksi.

C

Kaupunginhallitus päättäneen kehottaa hallintokeskuksen oikeuspalveluita ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin apporttijärjestelyn loppuunsaattamiseksi kuluvan vuoden loppuun mennessä.

Esittelijä

Sosiaaliviraston kirje

Sosiaaliviraston vanhusten palvelujen vastuualue esittää eräiden kiinteistöviraston omistajahallinnossa nyt olevien kiinteistöjen, Seniorisäätiön Mariankodin, Myllypuron vanhustenkeskuksen ja Kustaankartanon vanhustenkeskuksen osien siirtämistä apporttina kaupungin kokonaan omistamalle Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille. Sosiaaliviraston kirje on liitteenä 1.



Palvelurakenteen muutos ja siihen liittyvä omistusjärjestely

Vanhusten palvelujen järjestämisessä on menossa kaupungin strategiaohjelman mukainen rakennemuutos, jonka tavoitteena on asiakkaiden tarpeenmukainen hoito, omaishoidon, palveluasumisen ja kotihoidon vahvistaminen sekä laitospainotteisuuden vähentäminen. Siinä nykyisestä laitusrakenteesta siirrytään vaiheittain pääosin palveluasumisen toimintatapaan.

Siirrot ovat tarkoituksenmukaisia mm. siksi, että Kiinteistö Oy Palveluasunnot on erikoistunut hoitamaan ARA:n korkotukilainoituksen (valtion tukema asuntolaina uudisrakennus- ja peruskorjauskohteisiin sekä asuntojen hankintaan) ja siihen sidotun investointiavustuksen hakemisen edellyttämät prosessit yhdessä asuntotuotantotoimiston kanssa sosiaaliviraston erityisasumiskohteissa.

Kaikki esitetyistä kohteista edellyttävät peruskorjausta ja teknisiä ja toiminnallisia muutoksia. Yhtiö on oikeutettu alv-palautukseen, joten vero ei rasita rakennuskustannuksia.

Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnot on Helsingin kaupungin sataprosenttisesti omistama tytäryhtiö ja se saa ylläpidosta sekä korjaushankkeista arvonnisäpalautuksen.

Kustaankartanon tyhjillään olevat D- ja E-rakennukset soveltuvat tilakeskuksen kartoituksen mukaan hyvin siirrettäviksi Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasuntoihin. Liitteenä 2 on rakennusten apporttiarvolaskelma.

Rakennuksille on tarkoitus niiden luovutuksen yhteydessä erottaa niitä varten tarvittavat karttaliitteessä 3 osoitetut määräalat pitkäaikaisesti vuokrattaviksi.

Varainsiirtoverolain mukainen määräaikainen verovapaus

Varainsiirtoverolain 43 b §:ssä on säädetty määräaikaisesta verovapaudesta kuntien rakennejärjestelyihin liittyen. Sen mukainen verovapaus päättyy vuoden 2012 lopussa. Verovapaus siirrettäessä apporttiomaisuutena kuitenkin edellyttää, että kiinteistö on pääasiallisesti ollut välittömästi (esim.) sosiaalihuolto-, terveyden- tai sairaanhoidon käytössä ja että luovutus tapahtuu samaan käyttötarkoitukseen kunnan omistamalle kiinteistöyhtiölle PARAS-lain mukaisen puitelain 10 §:n edellyttämän toimeenpanosuunnitelman (Kvsto 19.6.2007) toteuttamiseksi. Vastaavia apporttiomaisuuden siirtoja on tehty Helsingin kaupungin ja Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasuntojen välillä, jolloin varainsiirtoverosta on vapauduttu.



Apporttiomaisuuden luovutus tarkoittaa omaisuuden sijoittamista Kiinteistö Oy Palveluasuntoihin vastaavan osakeomistuksen saamiseksi. Apporttiluovutusta varten kiinteistölautakunnalle tulee osoittaa yhteensä 3 670 523,94 euroa vuoden 2012 talousarviossa kaupunginhallituksen käyttöön osoitetusta määrärahasta.

Esittelijän kannanotto

Ehdotus on kiinteistölautakunnan esityksen mukainen ja tukee kaupungin erityisasumiseen liittyvien tavoitteiden saavuttamista.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Sosiaaliviraston Vanhusten palvelujen vastuualueen esitys kiinteistövirastolle kiinteistöjen omistuksen siirrosta
- 2 Kustaankartano D ja E apporttiarvolaskelma
- 3 Kustaankartanon kartta

Otteet

Ote

Kiinteistö Oy Helsingin
Palveluasunnot

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Tiedoksi

Kiinteistölautakunta
Sosiaalivirasto
Oikeuspalvelut

Päätöshistoria

Kiinteistölautakunta 29.11.2012 § 610

HEL 2012-015774 T 10 01 03

Päätös

Lautakunta päätti esittää kaupunginhallitukselle, että kiinteistölautakunta oikeutettaisiin luovuttamaan osoitteessa Oltermannintie 32 sijaitsevan Kustaankartanon (kiinteistötunnus 91-28-169-5) D-rakennuksen, jonka huoneistoala on 1 038 m² ja bruttoala 3 367 m², sekä E-rakennuksen, jonka huoneistoala on 1 608



17.12.2012

m² ja bruttoala 3 695 m², apporttiomaisuutena Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille ja että apporttiomaisuuden arvoksi D-rakennuksen osalta vahvistettaisiin 1 750 021,82 euroa ja E-rakennuksen osalta 1 920 502,12 euroa. Apporttiarvolaskelma on liitteenä nro 1. Kustaankartanon D- ja E-rakennuksille on määritelty määräalat, joiden mukaisesti määräalat (liite nro 2) tullaan vuokraamaan luovutuksen yhteydessä Kiinteistö Oy Helsingin Palveluasunnoille Asumisen rahoitus- ja kehittämiskeskuksen (ARA) hyväksymällä tontin hinnalla.

Esittelijä

tilakeskuksen päällikkö
Arto Hiltunen

Lisätiedot

Marianna Olkinuora, projektinjohtaja, puhelin: 310 40356
marianna.olkinuora(a)hel.fi
Irmeli Grundström, hankepäällikkö, puhelin: 310 42319
irmeli.grundstrom(a)hel.fi



§ 1447

Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen hylkäävä päätös Kumpula-seura ry:n Kumpulan kartanon aluetta koskevan rakennussuojeluesityksen johdosta

HEL 2011-005347 T 10 03 10

Päätös

Kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen hylkäävän päätöksen Kumpula-seura ry:n Kumpulan kartanon aluetta koskevan rakennussuojeluesityksen johdosta.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

1 Uudenmaan ELY-keskuksen rakennussuojelupäätös, Kumpula-seura ry

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne merkitä tiedoksi Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen hylkäävän päätöksen Kumpula-seura ry:n Kumpulan kartanon aluetta koskevan rakennussuojeluesityksen johdosta.

Esittelijä

Kumpula-Seura ry teki Vallilanlaakson joukkoliikenneyhteyttä koskevaa asemakaavaehdotusta käsiteltäessä elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle (=ELY-keskus) esityksen, jonka mukaan Kumpulan kartanon ja sen ympäristön alue suojeltaisiin.

Suojeluesityksessä ehdotettiin Kumpulan kartanon aluetta suojeltavaksi siten, että kasvitieteellisen puutarhan alueen lisäksi suojeltavaan kokonaisuuteen liittyisivät myös osa kaupungin omistuksessa olevista Nylanderinpuistosta (Nylanderin niitty) ja kasvitieteellisen puutarhan ja Vallilan siirtolapuutarhan välissä sijaitseva kapea maa-alue, jolla on aiemmin sijainnut 1960-luvun alussa rakennettu ja vuonna 2009 purettu satamarata. Suojeluesityksen tavoitteeksi ilmoitettiin Kumpulan kartanon alueen kulttuurihistoriallisten arvojen suojeleminen ja kasvitieteellisen puutarhan toimintaedellytysten turvaaminen myös tulevaisuudessa.



ELY-keskus totesi suojeluesityksen johdosta tekemässään päätöksessä, että Kumpulan kartanon alueen suojeluun ei ole erityisiä syitä asemakaavoitustilanteen vuoksi, koska kaupunki on laatinut valituskelpoisen asemakaavan. Helsingin kaupunki hylkäsi kaavaehdotuksen 6.6.2012. ELY-keskus katsoi päätöksessään, että Kumpulan kartanon rakennukset on suojeltu ja ympäristö huomioitu riittävästi voimassa olevassa asemakaavassa. Päätöksen mukaan Kumpulan kartanon ja Vallilan siirtolapuutarha-alueen välisen alueen maankäyttö ratkaistaan asemakaavoituksella.

ELY-keskuksen ratkaisun perusteet ilmenevät sen liitteenä 1 olevasta päätöksestä.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Liitteet

1 Uudenmaan ELY-keskuksen rakennussuojelupäätös, Kumpula-seura ry

Tiedoksi; Muutoksenhaku: Muutoksenhakukielto, täytäntöönpano

Oikeuspalvelut
Kaupunkisuunnittelulautakunta
Kaupunginmuseon johtokunta

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 28.05.2012 § 669

HEL 2011-005347 T 10 03 10

Päätös

Kaupunginhallitus päätti antaa Uudenmaan elinkeino-, liikenne ja ympäristökeskukselle seuraavan lausunnon:

Suojeluesitys

Suojeluesityksessä ehdotetaan Kumpulan kartanon aluetta suojeltavaksi siten, että kasvitieteellisen puutarhan alueen lisäksi suojeltavaan kokonaisuuteen liittyisivät myös osa kaupungin omistuksessa olevista Nylanderinpuistosta (Nylanderin niitty) ja kasvitieteellisen puutarhan ja Vallilan siirtolapuutarhan välissä sijaitseva kapea maa-alue, jolla on aiemmin sijainnut 1960-luvun



alussa rakennettu ja vuonna 2009 purettu satamarata. Suojeluesityksen tavoitteeksi ilmoitetaan Kumpulán kartanon alueen kulttuurihistoriallisten arvojen suojelu ja kasvitieteellisen puutarhan toimintaedellytysten turvaaminen myös tulevaisuudessa.

Suojeluesityksen tekijät katsovat, että kaavasuojelun puuttuessa Kumpulán kartanoon liittyvän aluekokonaisuuden ainoa suojelukeino olisi suojelu lailla rakennusperinnön suojelemisesta. Suojeluesitystä perustellaan kohteen valtakunnallisella merkityksellä rakennushistorian ja -taiteen, erityisten ympäristöarvojen, siihen liittyvien tapahtumien kannalta sekä kaavoitustilanteen vuoksi.

Museoviraston lausunto

Museoviraston lausunnossaan 16.3.2012 esittämän näkemyksen mukaan suojeluesityksen kohteena olevan aluekokonaisuuden suojelu voidaan turvata maankäyttö- ja rakennuslain säännösten ja määräysten nojalla, mutta se esittää päätöksen yhteydessä kuitenkin selvitettäväksi, onko kohteen suojelemiseksi erityisiä syitä asemakaavoitustilanteen vuoksi.

Museovirasto toteaa, että koska itse Kumpulán kartano on asemakaavalla suojeltu, sen kulttuurihistoriallisten arvojen säilymisen voi katsoa olevan nykytilanteessa riittävän turvattu ottaen huomioon kohteelle soveltuvan käyttötarkoituksen. Museovirasto esittää kuitenkin, että jos alueen asemakaavan muutos tulee jostain syystä vireille, on siinä samalla syytä ajanmukaistaa suojelumerkintöjen määräyssiältö etenkin sr-2-merkinnän osalta ja poistaa siitä mahdollisuus rakennuksen purkuun pakottavasta syystä.

Asemakaava ja rakennusten suojelutilanne

Lainsäädännön perusteella rakennusperinnön säilyttämiseksi voidaan suojella rakennuksia, rakennelmia, rakennusryhmiä tai rakennettuja alueita, joilla on merkitystä rakennushistorian, rakennustaiteen, rakennustekniikan, erityisten ympäristöarvojen tai rakennuksen käytön tai siihen liittyvien tapahtumien kannalta.

Suojeluesityksen kohde sijaitsee asemakaava-alueella. Kumpulán kartano ja siihen liittyvät rakennukset on suojeltu asemakaavalla nro 9010 (vahvistunut YM 30.10.1987). Kartanon päärakennus on suojeltu asemakaavamerkinnällä sr-1, suojeltava rakennus. Rakennusta ei saa purkaa eikä siinä saa suorittaa sellaisia lisärakentamis- tai muutostöitä, jotka turmelevat rakennuksen tai sen sisätilojen kulttuurihistoriallista arvoa tai rakennustaiteellista tyyliä. Päärakennukseen liittyvät neljä kartanon sivurakennusta on suojeltu samalla asemakaavalla merkinnällä sr-2, suojeltava rakennus. Rakennusta ei saa purkaa ilman



rakennuslautakunnan lupaa. Rakennuslautakunta voi myöntää luvan purkamiseen vain, mikäli siihen on pakottava syy.

Asemakaavassa Kumpulan kartanon ympäristö on osoitettu puistoalueeksi merkinnällä VPO, kasvitieteellisen puutarhan puistoalue, joka pääasiassa on yleisessä käytössä oleva ja ympäristön asukkaita palveleva erityispuisto. Alue saadaan aidata enintään 1,8 m korkealla läpinäkyvällä aidalla, jonka on oltava taiteellisesti käsitelty. Alueella on huoltoajo sallittu.

Nylanderin puiston alue on merkitty asemakaavassa puistoalueeksi merkinnällä VP. Puiston pohjoisreunaan on osoitettu Pietari Kalmin kadun kautta kulkeva joukkoliikenneyhteys. Nylanderin puiston alueelle on lisäksi varattu mahdollisuus maanalaisen kadun rakentamiseen merkinnällä mal.

Suojeluesitykseen on sisällytetty myös entisen satamaradan alue, joka on ollut asemakaavoittamatonta aluetta.

Suojeluesityksen kohteena oleva alue rajautuu etelässä Vallilan siirtolapuutarhaan, jonka kulttuurihistoriallisten ja puutarhataiteellisten arvojen säilyminen on turvattu 14.12.2011 hyväksytyssä asemakaavassa (nro 11990).

Joukkoliikennekadun hyväksytyt asemakaava

Kaupunginvaltuusto hyväksyi 14.12.2011 joukkoliikenteen rakentamisen mahdollistavan asemakaavan ja asemakaavan muutoksen nro 11978. Joukkoliikennekatu kulkee Vallilanlaakson halki Hämeentielle Mäkelänkadulle entisen satamaradan paikalla ja johdetaan Mäkelänrinteen uintikeskuksen koillispuolisessa rinteessä tunnelin kautta Mäkelänkadulle.

Joukkoliikennekadun kaavalla poistetaan voimassa oleva asemakaavan (nro 8930, vahv. 16.7.1985) varaus joukkoliikennekadulle Kumpulanmäeltä Kumpulanlaakson puistoalueen halki Isonniitynkadulle. Lisäksi mahdollistetaan kevyen liikenteen yhteys Jyrängöntieltä Kumpulan kampukselle ja kevyen liikenteen silta Kumpulan kampukselta Kustaa Vaasan tien itäpuolelle.

Samassa yhteydessä on kaavaa vähäisiltä osin muutettu Nylanderin puiston osalta lisäämällä kaavaan kasvitieteellistä puutarhaa palveleva huoltoajoyhteys.

Joukkoliikennekatu mahdollistaa raitiovaunuyhteyden rakentamisen Kalasataman ja Pasilan välille. Alkuvaiheessa joukkoliikennekatu tulee nopeuttamaan nykyisiä linja-autoreittejä, erityisesti eri oppilaitoksia yhdistävää tiedelinjaa. Joukkoliikennekatu uusine pysäkkeineen



parantaa myös Vallilan siirtolapuutarhan, kasvitieteellisen puutarhan ja Kumpulan kartanon saavutettavuutta.

Kaupunkisuunnitteluvirasto teetti kaavoitusprosessin aikana yleissuunnitelman joukkoliikennekadusta yhteistyössä rakennusviraston kanssa. Yleissuunnitelmassa otettiin huomioon kadun sijainti maisemallisesti herkässä kohdassa ja se painottui kadun aiheuttamien maisemallisten ja toiminnallisten haittojen minimoimiseen. Yleissuunnitelma suhtautuu kunnioittavasti kulttuurihistoriallisesti merkittävään ympäristöön ja siinä esitetyt ratkaisuperiaatteita voidaan käyttää kadun jatkosuunnittelun ja rakentamisen lähtökohtana. Joukkoliikennekadun onnistuneen toteutuksen edellytyksenä on, että katu suunnitellaan korkeatasoisesti ja sovitetaan huolellisesti ympäristöönsä.

Joukkoliikennekadun yleissuunnitelma on asemakaavan ja asemakaavan muutoksen selostuksen nro 11978 liitteenä.

ELY-keskuksen oikaisukehotus

ELY-keskus on jättänyt asemakaavasta oikaisukehotuksen 23.1.2012. ELY-keskuksen näkemyksen mukaan alueella voimassa olevaa yleiskaavaa tai sen määräyksiä ei voi tulkita niin, että kaavamääräyksissä mainitut liikenneväylät tarkoittaisivat eri kaupunginosia yhdistävän, Helsingin joukkoliikennejärjestelmään liittyvän kadun rakentamista. Yleiskaava ei näin ollen ole ollut maankäyttö- ja rakennuslain 42§:ssä tarkoitetulla tavalla ohjeena asemakaavaa laadittaessa. Asemakaava ei näin ollen täyttäisi sille MRL:n 54 § 1 momentissa asetettuja sisältövaatimuksia yleiskaavan huomioon ottamisesta eikä myöskään MRL 54 § 2 momentin edellytystä vaalia rakennettua ympäristöä ja luonnonympäristöä niihin liittyviä erityisiä arvoja hävittämättä. ELY-keskus katsoo lisäksi, että asemakaavaa hyväksyttäessä ei ole voitu pitää täysin selvitetynä rakennetun ympäristön laatua, laajuutta tai erityisiä arvoja.

Yleiskaava 2002

Yleiskaava 2002:ssa Vallilanlaakson alue on kaupunkipuistoaluetta, jota kehitetään monipuolisena toiminta-, kohtaamis- ja luonto-ympäristönä. Alueelle saa rakentaa tarpeellisia yhdyskuntateknisen huollon tiloja ja liikenneväyliä. Yleiskaavassa pääosa alueesta on lisäksi merkitty kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta merkittäväksi alueeksi, jota kehitetään siten, että alueen arvot ja ominaisuudet säilyvät. Entisen satamaradan käytävä on yleiskaavassa rajattu tämän merkinnän ulkopuolelle.

Samassa Vallilanlaakson maisematilassa on yleiskaavan varaus tunnelin suuaukolle, joka on osoitettu palvelemaan yleiskaavan



mukaista pääliikenneverkon maanalaista osuutta. Kyseessä on Hakamäentien jatkeen ns. Kumpulan tunnelin haara, joka nousisi maan pinnalle kaupunkipuiston alueella. Merkintä osoittaa, että yleiskaavan 2002 mukaiseen ratkaisuun sisältyy mahdollisuus toteuttaa liikenneinfrastruktuuria palvelevaa maanpäällistä rakentamista ja kaupungin eri osien välisiä yhteystarpeita. Näin ollen yleiskaavaa näillä perusteilla on Helsingin kaupunkisuunnitteluviraston näkemyksen mukaan Vallilanlaakson osalta tullut tulkita siten, että yleiskaavan kaavamääräyksessä mainitut tarpeelliset liikenneväylät tarkoittavat myös Helsingin joukkoliikennejärjestelmään liittyvän uuden kadun rakentamista. Entisen ratapohjan paikalle osoitettu joukkoliikennekatu on siten yleiskaavan 2002 mukainen.

Joukkoliikennekatu on asemakaavassa osoitettu entisen satamaradan käytävään, joten asemakaavassa on otettu huomioon yleiskaavassa osoitettujen kulttuurihistoriallisten ja maisemallisten arvojen vaaliminen eikä rakentaminen hävitä alueen rakennetun ympäristön tai luonnonympäristön arvoja.

Suojeluesitykseen sisältyvien alueiden arvot ja suojelutarve

Alueen arvoja on selvitetty useassa vaiheessa aina kulloisenkin asemakaavan laatimisen yhteydessä. Asemakaavan nro 9010 selostuksessa on käsitelty alueen erityispiirteitä ja suojelukohteita. Kaava-alueen rakennetun ympäristön lähtökohdan ja samalla tärkeimmän osan on muodostanut Kumpulan kartanon ympäristökokonaisuus. Niukka karta-aineistoon perustuen on voitu päätellä, että kartanoon liittyvä puisto on sijainnut kartanon päärakennuksen luoteispuolella mäen päällä. Kasvitieteellisen puutarhan puistoalue sijaitsee vanhan puiston paikalla.

Helsingissä on kaikkiaan 21 historiallisilta vaiheiltaan, rakennustaiteellisesti ja maisemallisesta arvokasta kartanoympäristöä. Valtaosa näistä kartanoista on vähintäänkin Kumpulan kartanoympäristön veroista kulttuurihistoriallista ympäristöä. Kumpulan kartanoa ei ole luokiteltu valtakunnallisesti arvokkaaksi kartanokohteeksi (RKY 2009) kuten Herttoniemen kartano, Tuomarinkylän kartano, Viikin kartano, Stansvikin kartano, Degerön kartano, Tullisaaren puisto, Jollaksen kartano, Meilahden kartano, Villingin kartano ja Östersundomin kartano. Rakennussuojelulaille ei Helsingissä ole suojeltu yhtään kartanoympäristöä, vaan kartanokohteiden arvojen vaalimiseksi on riittänyt asemakaavallinen suojelu.

Kumpulan kasvitieteellinen puutarha (alue C1)

Kasvitieteellinen puutarha perustettiin vuonna 1678 Turkuun ja siirrettiin Helsinkiin vuonna 1829. Vuodesta 2004 se on ollut



Luonnontieteellisen keskusmuseon yksikkö. Puutarhan tehtävä on ylläpitää tieteellistä elävien kasvien kokoelmaa ja harjoittaa kansainvälistä siemenvaihtoa tutkimuksen ja opetuksen tarpeisiin. Se myös tutkii ja opettaa kasvitiedettä ja tuottaa kasvitieteellistä neuvontaa ja valistusta sekä asiantuntijapalveluita erityisesti ympäristöhallinnolle. Lisäksi puutarha osallistuu uhanalaisten kasvilajien suojeluun osana maailmanlaajuisesta verkostosta.

Kasvitieteellisen puutarhan kokoelmat ovat Kaisaniemessä ja Kumpulan kartanon kasvitieteellisissä puutarhoissa. Kumpulan puutarha perustettiin vuonna 1987. Siellä on kulttuurikasvien puutarha ja kasvimaantieteellinen puutarha, jossa kasvit on järjestetty maantieteellisen alkuperän mukaisesti omiin osastoihinsa.

Vuonna 2005 aloitettiin hanke puutarhan avaamiseksi tutkijoiden ja opiskelijoiden lisäksi suurelle yleisölle. Tavoitteena oli kohentaa puutarhan istutukset ja infrastruktuuri yleisökohteelta vaadittavaan kuntoon sekä kehittää asiakaspalveluratkaisut suuria vierailijamääriä varten. Kumpulan kasvitieteellinen puutarha avattiin yleisölle kesällä 2009. Kävijämäärä vuonna 2010 oli noin 10 000 vierailijaa.

Kumpulan kasvitieteellinen puutarha sijoittuu kartanon ympärille, entiselle viljelysmaalle ja osittain nykypäivään asti säilyneeseen kartanopuistoon. Puutarhan vanhimmat puut ovat kartanopuistovaiheesta 1800-luvulta.

Kumpulan kartanoa ympäröivän kasvitieteellisen puutarhan kokonaisuus on 1900-luvun viime vuosikymmenten ja 2000-luvun alun tuote. Itse kartanonkin välitön ympäristö on merkittävin osin uudistettu kasvillisuuden, kulkureittien, portaiden, kaiteiden, tukimuurien, kunnallistekniikan sekä valaistuksen osalta. Yleisesti ottaen varsin uusilla rakenteilla on vain rajallinen merkitys rakennusperinnön suojeluun tähtäävän lain tarkoittamien rakennushistorian, rakennustaiteen, rakennustekniikan arvojen tai erityisten ympäristöarvojen kannalta.

Elävien kasvien kokoelmalle on ominaista, että samalla kun uusia kasveja jatkuvasti otetaan kokoelmiin, vanhoista joudutaan luopumaan luonnollisen poistuman tai tilanpuutteen vuoksi. Toimivan puutarhan pitää pystyä vastaamaan muutostarpeisiin tulevaisuudessakin, eikä sen yksityiskohtainen suojeleminen nykytilaansa ole mielekäästä.

Nylanderipuisto, ent. Nylanderin niitty (alue C2)

Nylanderipuisto on merkitty asemakaavassa puistoalueeksi. Rakennusvirasto on käynnistänyt suunnittelun puutarhuri Pekka Jyrängön muistoa kunnioittavan Kärhöpuiston toteuttamiseksi alueelle. Rakennusten kivijalat voidaan säilyttää ja ottaa huomioon puiston



suunnittelussa. Säilyneet kivijalat voidaan ottaa huomioon myös kaavoituksessa sitten kun alueen asemakaavan uusiminen tulee ajankohtaiseksi. Nylanderipuiston yksityiskohtainen suojeleminen vaarantaisi kärhöpuiston toteuttamisen eikä ole sen tähden mielekästä.

Kaupunki katsoo, ettei alueen yksityiskohtaiselle suojelulle ole muutoinkaan perusteita.

Vihervyöhyke kasvitieteellisen puutarhan ja Vallilan siirtolapuutarhan välissä (alue C3)

Suojeltavaksi esitettyä entisen satamaradan pohjan aluetta ei ole merkitty yleiskaavassa kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti ja maisemakulttuurin kannalta merkittäväksi alueeksi. Alueen luonne on muuttunut Kumpulan kartanomaiseman ja siirtolapuutarha-alueen välisestä avoimesta peltomaisemasta liikennealueeksi jo satamaradan rakentamisen myötä. Satamaradan pohja on 60-luvun kerrostuma alueella ja joukkoliikennekadun rakentaminen on jatkumoa alueen ajallisessa kerrostuneisuudessa. Entisen ratapohjan ei voida katsoa kuuluvan osaksi Kumpulan kartanon aluetta. Joukkoliikennekadun rakentaminen ei vaaranna avointa näkymää laaksotilassa Kumpulan kartanon ja Vallilan siirtolapuutarhan välillä.

Rakennusperinnön suojelusta annetun lain soveltaminen asemakaava-alueella

Rakennusperinnön suojelusta annetun lain 2 §:n 2 momentin mukaan rakennusperinnön suojelemisesta asemakaava-alueella sekä alueella, jolla on voimassa rakennuskielto asemakaavan laatimista varten, säädetään maankäyttö- ja rakennuslaissa. Saman pykälän 3 momentin mukaan lakia sovelletaan kuitenkin 2 momentin estämättä myös 2 momentissa tarkoitettulla alueella, jos

3)kohteen suojeluun tämän lain mukaisesti on erityisiä syitä asemakaavoitustilanteen vuoksi.

Koska kyse suojeltavaksi esitetyt rakennukset sekä niihin liittyvät alueet ovat asemakaava-alueella, voidaan rakennukset ja niihin liittyvä alue suojella rakennusperinnön suojelemisesta annetun lain nojalla vain, jos edellä mainitut lain 2 §:n 3 momentin mukaiset edellytykset täyttyvät.

Kumpula-seura ry:n esityksessä on katsottu, että Kumpulan kartanon alueen suojelulla on valtakunnallista merkitystä rakennushistorian, rakennustaiteen, erityisten ympäristöarvojen sekä kohteeseen liittyvien tapahtumien kannalta. Lisäksi Kumpula-seura ry on katsonut, että kohteen suojeluun on erityisiä syitä asemakaavoitustilanteen vuoksi. Täältä osin Kumpula-seura ry:n esityksessä on viitattu Vallilan joukkoliikennettä koskevaan uuteen asemakaavaan.



Museovirasto on antamassaan lausunnossa katsonut, että Kumpulan kartanolla on kulttuurihistoriallista merkitystä valtakunnallisesti kohteeseen liittyvien tapahtumien vuoksi. Kartanon alueella, tosin Kum-tähden kentällä, on 13.5.1848 pidetty ylioppilaiden Floran päivän toukojuhla, jossa kuultiin Maamme-laulun ensiesitys. Lisäksi museovirasto on katsonut, että rakennettuna kulttuuriympäristönä alueella on merkitystä paikallisesti ja alueellisesti.

Museovirasto on kuitenkin katsonut, että koska Kumpulan kartano ja sen pihapiiriin kuuluvat rakennukset on jo suojeltu asemakaavalla ja rakennusten kulttuurihistoriallisten arvojen voidaan katsoa tulevan turvatuksi, ei ole olemassa perustetta rakennusten suojeluun erikseen myös rakennusperinnön suojelemisesta annetun lain nojalla.

Kaupunki yhtyy tähän museoviraston kannanottoon. Rakennusten suojelu on voimassa olevalla asemakaavalla riittävästi turvattu.

Rakennusperinnön suojelusta annetun lain nojalla voidaan suojella rakennuksia, rakennelmia, rakennusryhmiä tai rakennettuja alueita. Suojelun kohteena voi olla itse rakennusten lisäksi niiden välitön ympäristö kuten piha, puisto tai puutarha.

Kumpula-seura ry katsoo esityksessään, että osa Nylanderin puistosta sekä entisen satamaradan pohja olisivat alueita, jotka tulisi kartanorakennusten lähialueina suojella. Erityisesti yhdistys katsoo, että Vallilan joukkoliikennekadun rakentaminen satamaradan paikalle tulisi heikentämään Kumpulan kartanon alueen merkitystä rakennettuna kulttuuriympäristönä.

Vallilan joukkoliikennekatua koskevan asemakaavan hyväksymisen yhteydessä on kuitenkin otettu kantaa myös kadun vaikutuksiin alueen kulttuurihistorialliselle arvolle. Joukkoliikennekadun on tosin todettu heikentävän Kumpulan kartanon visuaalisesti hallitsevaa asemaa, mutta samalla on todettu, että Hämeentien sillan rakentaminen on jo aikoinaan katkaissut kartanon suhteen Vanhankaupunginselälle, ja siihen verrattuna joukkoliikennekadun kielteinen vaikutus on vähäinen. Myös entiseen satamarataan verrattuna joukkoliikennekadusta aiheutuva maisemallinen ja melullinen lisähaitta on todettu vähäiseksi.

Rakennusperinnön suojelusta annettua lakia voidaan asemakaavoituksellisen tilanteen vuoksi soveltaa esimerkiksi, kun asemakaavaa voidaan pitää rakennusperinnön huomioon ottamisen vuoksi vanhentuneena tai kaavoitus viivästyy joko kunnan ottaman kannan tai kaavoituksen resurssien vuoksi.

Vallilan joukkoliikennekadun osalta on kuitenkin olemassa uusi kaupunginvaltuuston hyväksymä asemakaava. Asemakaavoituksen yhteydessä on huomioitu maankäyttö- ja rakennuslain mukaisesti



rakennetun ympäristön ja luonnonympäristön suojelun tarpeet. Asemakaavoituksen tilanteen nojalla ei siksi ole olemassa erityisiä perusteita rakennusperinnön suojelemisesta annetun lain soveltamiselle.

Edellytyksiä Kumpulan kartanon alueen suojelemiselle rakennusperinnön suojelusta annetun lain nojalla ei ole. Kaupunki katsoo siksi, että Kumpula-seura ry:n esitys tulisi hylätä.

Yhteenveto

Kaupunki ei pidä perusteltuna Kumpulan kartanon alueen suojelemista rakennusperinnön suojelusta annetun lain LaRs (498/2010) perusteella. Alue ei sisälly Museoviraston laatiman valtakunnallisten alueidenkäyttötavoitteiden tarkoittaman valtakunnallisesti merkittäviä rakennettuja kulttuuriympäristöjä koskevan inventoinnin (RKY 2009) kohteisiin.

Alueen nykyiset suojelumääräykset, jotka on määritelty yleiskaavassa 2002 sekä asemakaavoissa, ovat riittävät Kumpulan kartanon alueen sekä rakennusten suojelun kannalta. Kumpulan kartanon rakennukset on suojeltu asemakaavalla ja siihen oleellisesti liittyvät viheralueet on osoitettu asemakaavalla puistoalueiksi.

Joukkoliikennekatu on asemakaavassa osoitettu entisen satamaradan käytävään, joten asemakaavassa on otettu huomioon yleiskaavassa osoitettujen kulttuurihistoriallisten ja maisemallisten arvojen vaaliminen eikä rakentaminen hävitä alueen rakennetun ympäristön tai luonnonympäristön arvoja. Kumpulan kartano säilyttää edelleen hallitsevan asemansa maisematilassa. Alueen suojeluun esitetyllä tavalla ei siten ole tarvetta myöskään kaavoitustilanteen takia.

Suojelumääräyksiä voidaan tarkistaa Museoviraston esittämällä tavalla sitten, kun asemakaavojen uusiminen alueella tulee muutoin ajankohtaiseksi.

21.05.2012 Pöydälle

14.05.2012 Pöydälle

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi

Kaupunginmuseon johtokunta 24.04.2012 § 43

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



HEL 2011-005347 T 10 03 10

Päätös

Helsingin kaupunginmuseon johtokunta päätti antaa Kumpulan kartanon rakennussuojeluesityksestä seuraavan lausunnon:

Kumpula-seura ry on tehnyt 12.8.2011 Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle esityksen kulttuurihistoriallisesti arvokkaan Kumpulan kartanon suojelemiseksi rakennusperinnön suojelemisesta annetun lain perusteella. Suojeltavaksi on esitetty Kumpulan kartanon pihapiiri rakennuksineen, kartanon koillispuolella sijaitseva nk. Nylanderin niitty sekä kartanon eteläpuolinen, Vallilan siirtolapuutarhaan rajautuva kapea vihervyöhyke. Suojeluesitys on tehty, koska esityksen kohteena olevaa aluetta, joka on maisemallinen kokonaisuus, uhkaa Helsingin kaupungin laatima asemakaava ja asemakaavan muutos Vallilanlaakson joukkoliikennekadusta. Suojeluesitys on perusteltu kohteen valtakunnallisella merkityksellä rakennushistorian ja -taiteen, erityisten ympäristöarvojen sekä siihen liittyvien tapahtumien kannalta. Kartanon päärakennuksen arvoa perustellaan mm. sillä, että se saattaa olla C.L. Engelin suunnittelema.

Kaupunginmuseon johtokunta katsoo, että Kumpulan kartanon päärakennuksen ja sivurakennusten suojele toteutuu riittävällä tavalla ajantasaisessa asemakaavassa (vuodelta 1987). Kumpulan kartanon aluetta koskeva asemakaava on vuodelta 1987. Päärakennus 1840-luvulta on suojeltu sr-1-merkinnällä ja muut rakennukset sr-2-merkinnöin. Alueelle osoitettu toiminta on kasvitieteellinen puutarha. Vallilan siirtolapuutarha-alueen asemakaava tuli voimaan tänä vuonna. Asemakaavassa koko alue on määrätty säilytettäväksi kulttuurihistoriallisesti ja puutarhataiteen kannalta arvokkaana siirtolapuutarha-alueena RP/s-merkinnällä.

Sen sijaan kartanoympäristön suojele Kumpula-seuran esittämänä kokonaisuutena ei tule toteutumaan riittävällä tavalla Vallilanlaakson joukkoliikennekadun asemakaavassa ja asemakaavan muutosehdotuksessa, joka on hyväksytty kaupunginvaltuustossa 14.12.2011. Vallilan joukkoliikennekadun rakentaminen asemakaavaehdotuksen mahdollistamalla tavalla ei suojele alueen kulttuurihistoriallisia arvoja eikä alueen rakennettua kulttuuriympäristöä.

Kaupunginmuseon johtokunta on lausunut Vallilanlaakson joukkoliikennekadun asemakaavan muutosehdotuksesta 28.9.2010. Tämä oli museon viides lausunto asiassa. Kaikki lausunnot ovat olleet joukkoliikennekadun toteuttamisen suhteen kielteisiä. Perustelut ovat olleet tiivistettynä seuraavat: Vallilanlaakson avoin viherympäristö, joka muodostuu entiseen Kumpulan kartanomiljööseen sijoitetusta tieteellisestä puutarhasta, Vallilan siirtolapuutarhasta ja niitä



yhdistävästä ja ympäröivästä julkisesta viheralueesta, tulee säilyttää sen kulttuurihistorialliset arvot huomioiden. Tällä hetkellä alue muodostaa viherympäristökokonaisuuden.

Helsingin kaupunginmuseon tilaama kyläpaikkainventointi (2011) esittää Kumpulan eli Gumtäktin mainitun historiallisissa lähteissä ensimmäisen kerran 1470. Kumpulassa on sijainnut kolme keskiaikaista kyläpaikkaa, joista kaksi sijaitsee Kumpulan kartanon mailla. Tätä aiemmasta asutuksesta ei ole tutkittua tietoa. Kumpulan kartanon historia ulottuu 1400-luvulle: kartanoa edelsi rälssitila, joka muodostettiin 1481 Gumtäktin kylään. Kumpulan kartanoalueen suurin arvo on siten sen historiallinen kerroksisuus ja satoja vuosia jatkunut katkeamaton maankäyttö, joka näkyy edelleen kulttuurimaisemassa.

Kaupunginmuseon johtokunta katsoo, että koska Vallilan joukkoliikennekadun mahdollistama asemakaavaehdotus on hyväksytty kaupunginvaltuustossa, tulee alueen suojeluun ja kulttuuriympäristön vaalimiseen käyttää rakennusperinnön suojelusta annettua lakia. Näin voidaan taata historiallisen kerroksellisuuden ja kulttuurihistoriallisesti arvokkaan viherympäristökokonaisuuden ja siihen liittyvien Kumpulan kartanon ja Vallilan siirtolapuutarha-alueen arvojen säilyminen.

Esittelijä

yksikön päällikkö
Anne Mäkinen

Lisätiedot

Johanna Björkman, tutkija, puhelin: +358 9 310 36473
johanna.bjorkman(a)hel.fi

Hallintokeskus Oikeuspalvelut 20.4.2012

HEL 2011-005347 T 10 03 10

UUDELY/708/07.01/2011

Kumpula-seura ry on tehnyt 12.8.2011 Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle esityksen Kumpulan kartanon alueen suojelemiseksi rakennusperinnön suojelusta annetun lain (498/2010) perusteella.

Esityksessä esitetään suojeltavaksi alue, joka käsittää Helsingin yliopiston omistuksessa olevan Kumpulan kartanon ja Kumpulan kasvitieteellisen puutarhan lisäksi osan Helsingin kaupungin omistuksessa olevasta Nylanderin puistosta sekä Helsingin kaupungin omistuksessa olevan kapean maa-alueen, joka sijaitsee kasvitieteellisen puutarhan ja Vallilan siirtolapuutarhan välillä. Viimeksi mainitulla alueella on aiemmin sijainnut 1960-luvun alussa rakennettu satamarata, joka on purettu 2009.



Vuonna 1987 vahvistetussa asemakaavassa Kumpulan kartano on suojeltu Sr 1 -merkinnällä ja kartanon pihapiirin muut rakennukset Sr 2 -merkinnällä. Alueelle on osoitettu toiminta kasvitieteellisenä puutarhana. Sr-1 merkintä koskeva määräys kuuluu:

”Suojeltava rakennus. Rakennusta ei saa purkaa eikä siinä suorittaa sellaisia lisärakentamis- tai muutostöitä, jotka turmelevat rakennuksen tai sen sisätilojen kulttuurihistoriallista arvoa tai rakennustaiteellista tyyliä.”

Sr-2 merkintä kuuluu:

”Suojeltava rakennus. Rakennusta ei saa purkaa ilman rakennuslautakunnan lupaa. Rakennuslautakunta voi myöntää luvan purkamiseen vain, mikäli siihen on pakottava syy.”

Nylanderin puistosta suojeltavaksi esitetty alue on merkitty voimassa olevassa asemakaavassa puistoksi.

Entisen satamaradan alueen osalta on Helsingin kaupunginvaltuusto 14.12.2011 hyväksynyt uuden asemakaavan, jossa vanhan satamaradan kohdalle on kaavoitettu joukkoliikennekatu (Vallilan joukkoliikennekatu). Samassa yhteydessä on kaavaa vähäisiltä osin muutettu Nylanderin puiston osalta lisäämällä kaavaan kasvitieteellistä puutarhaa palveleva huoltoajoyhteys. Asemakaava ei ole lainvoimainen. Hyväksytyä asemakaavaa koskeva asemakaavakartta on lausunnon liitteenä.

Rakennusperinnön suojelusta annetun lain 2 §:n 2 momentin mukaan rakennusperinnön suojelemisesta asemakaava-alueella sekä alueella, jolla on voimassa rakennuskielto asemakaavan laatimista varten, säädetään maankäyttö- ja rakennuslaissa. Saman pykälän 3 momentin mukaan lakia sovelletaan kuitenkin 2 momentin estämättä myös 2 momentissa tarkoitettulla alueella, jos

1. kohteella on valtakunnallista merkitystä;
2. kohteen säilymistä ja suojelua ei voida turvata maankäyttö- ja rakennuslailla ja sen nojalla annetuilla säännöksillä tai määräyksillä; tai
3. kohteen suojeluun tämän lain mukaisesti on erityisiä syitä asemakaavoitustilanteen vuoksi.

Koska kyse suojeltavaksi esitetyt rakennukset sekä niihin liittyvät alueet ovat asemakaava-alueella, voidaan rakennukset ja niihin liittyvä alue suojella rakennusperinnön suojelemisesta annetun lain nojalla vain, jos edellä mainitut lain 2 §:n 3 momentin mukaiset edellytykset täyttyvät.



Kumpula-seura ry:n esityksessä on katsottu, että Kumpulan kartanon alueen suojelulla on valtakunnallista merkitystä rakennushistorian, rakennustaiteen, erityisten ympäristöarvojen sekä kohteeseen liittyvien tapahtumien kannalta. Lisäksi Kumpula-seura ry on katsonut, että kohteen suojeluun on erityisiä syitä asemakaavoitustilanteen vuoksi. Tältä osin Kumpula-seura ry:n esityksessä on viitattu Vallilan joukkoliikennettä koskevaan uuteen asemakaavaan.

Museovirasto on antamassaan lausunnossa katsonut, että Kumpulan kartanolla on kulttuurihistoriallista merkitystä valtakunnallisesti kohteeseen liittyvien tapahtumien vuoksi. Kartanon alueella on 13.5.1848 pidetty ylioppilaiden Floran päivän toukojuhla, jossa kuultiin Maamme-laulun ensiesitys. Lisäksi museovirasto on katsonut, että rakennettuna kulttuuriympäristönä alueella on merkitystä paikallisesti ja alueellisesti.

Museovirasto on kuitenkin katsonut, että koska Kumpulan kartano ja sen pihapiiriin kuuluvat rakennukset on jo suojeltu asemakaavalla ja rakennusten kulttuurihistoriallisten arvojen voidaan katsoa tulevan turvatuksi, ei ole olemassa perustetta rakennusten suojeluun erikseen myös rakennusperinnön suojelemisesta annetun lain nojalla. Oikeuspalvelut yhtyy museoviraston kannanottoon. Rakennusten suojelu on voimassa olevalla asemakaavalla riittävästi turvattu.

Rakennusperinnön suojelusta annetun lain nojalla voidaan suojella rakennuksia, rakennelmia, rakennusryhmiä tai rakennettuja alueita. Suojelun kohteena voi olla itse rakennusten lisäksi niiden välitön ympäristö kuten piha, puisto tai puutarha.

Kumpula-seura ry katsoo esityksessään, että osa Nylanderin puistosta sekä entisen satamaradan pohja olisivat alueita, jotka tulisi kartanorakennusten lähialueina suojella. Erityisesti yhdistys katsoo, että Vallilan joukkoliikennekadun rakentaminen satamaradan paikalle tulisi heikentämään Kumpulan kartanon alueen merkitystä rakennettuna kulttuuriympäristönä.

Vallilan joukkoliikennekatua koskevan asemakaavan hyväksymisen yhteydessä on otettu kantaa myös kadun vaikutuksiin alueen kulttuurihistorialliselle arvolle. Joukkoliikennekadun on todettu heikentävän Kumpulan kartanon visuaalisesti hallitsevaa asemaa. Samalla on kuitenkin todettu, että Hämeentien sillan rakentaminen on jo aikoinaan katkaissut kartanon suhteen Vanhankaupunginselälle ja siihen verrattuna joukkoliikennekadun kielteinen vaikutus on vähäinen. Myös entiseen satamarataan verrattuna joukkoliikennekadusta aiheutuva maisemallinen ja melullinen lisähaitta on todettu vähäiseksi.

Rakennusperinnön suojelusta annettua lakia voidaan asemakaavoituksellisen tilanteen vuoksi soveltaa esimerkiksi, kun



17.12.2012

asemakaavaa voidaan pitää rakennusperinnön huomioon ottamisen vuoksi vanhentuneena tai kaavoitus viivästyy joko kunnan ottaman kannan tai kaavoituksen resurssien vuoksi. Vallilan joukkoliikennekadun osalta on olemassa uusi, hyväksytty asemakaava. Asemakaavoituksen yhteydessä on huomioitu maankäyttö- ja rakennuslain mukaisesti rakennetun ympäristön ja luonnonympäristön suojelun tarpeet. Asemakaavoituksen tilanteen nojalla ei ole olemassa erityisiä perusteita rakennusperinnön suojelemisesta annetun lain soveltamiselle.

Edellytyksiä Kumpulan kartanon alueen suojelemiselle rakennusperinnön suojelusta annetun lain nojalla ei ole. Oikeuspalvelut katsoo, että Kumpula-seura ry:n esitys tulisi hylätä.

Lisätiedot

Pennanen Sari-Anna, vs. johtava kaupunginasiainmies, puhelin: 310 36179
sari-anna.pennanen(a)hel.fi
Sami Sarvilinna, kaupunginlakimies, puhelin: 310 64874
sami.sarvilinna(a)hel.fi



§ 1448

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten viikoilla 47, 48, 49 ja 50 tekemiä päätöksiä:

asuntolautakunta	22.11.2012
kaupunkisuunnittelulautakunta	4.12. ja 11.12.2012
kiinteistölautakunta	29.11.2012 lukuun ottamatta 641 § ja 617 § 13.12.2012: 679 §
rakennuslautakunta	4.12.2012

Käsittely

Esittelijä muutti ehdotustaan siten, että kiinteistölautakunnan 29.11.2012 kokouksen kohdalle lisätään 617 §.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi
Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi
Pirkko Vainio, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
pirkko.vainio(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota käsiteltäväkseen seuraavien viranomaisten viikoilla 47, 48, 49 ja 50 tekemiä päätöksiä:

asuntolautakunta	22.11.2012
kaupunkisuunnittelulautakunta	4.12. ja 11.12.2012
kiinteistölautakunta	29.11.2012 lukuun ottamatta 641 §, 13.12.2012: 679 §
rakennuslautakunta	4.12.2012



17.12.2012

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Hannu Penttilä

Lisätiedot

Timo Härmälä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36028
timo.harmala(a)hel.fi
Suvi Rämö, vs. apulaiskaupunginsihteeri, puhelin: 310 74325
suvi.ramo(a)hel.fi
Pirkko Vainio, vs. kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36024
pirkko.vainio(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



§ 1449

Organisaatiomuutoksesta aiheutuvia virkamuutoksia sosiaali- ja terveysvirastossa

HEL 2012-013596 T 01 01 00

Päätös

Kaupunginhallitus päätti sosiaali- ja terveysvirastoon sijoitettavien virkojen osalta 1.1.2013 lukien ellei toisin mainita seuraavaa:

1. muuttaa seuraavien virkojen nimikettä palkan pysyessä samana

Vakanssi 019105 hallintolakimies
tehtäväkohtainen palkka 3914,48
uusi tehtävänimike lakimies

Vakanssi 025671 hallintolakimies
tehtäväkohtainen palkka 3788,49
uusi tehtävänimike lakimies

Vakanssi 036911 elatusturvapäällikkö
tehtäväkohtainen palkka 3024,32
uusi tehtävänimike elatusturva-asiantuntija

Vakanssi 026799 kotihoidon ohjaaja
tehtäväkohtainen palkka 2794,67
uusi tehtävänimike asiakaspalveluvastaava

Vakanssi 029900 työhönottaja
tehtäväkohtainen palkka 2481,34
uusi tehtävänimike asiakaspalveluvastaava

2. perustaa seuraavat uudet virat

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032506
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032507
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032508
tehtäväkohtainen palkka 2042,83



uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032509
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032510
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

3. muuttaa seuraavien virkojen nimikettä palkan muuttuessa

vakanssi 026742 johtava sosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3422,10
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 028736 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,85
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 028733 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,85
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 024978 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3040,59
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 029216 ylihoitaja (psykiatria- ja päihdepalvelut)
tehtäväkohtainen palkka 3547,12 e
uusi tehtävänimike johtava ylihoitaja
uusi tehtäväkohtainen palkka 3 689,94 e

vakanssi 028512 ylilääkäri (kuntoutuksen osaamiskeskus)
tehtäväkohtainen palkka 5941,85 e
uusi tehtävänimike kuntoutuksen johtajalääkäri
uusi tehtäväkohtainen palkka 6 100 e

vakanssi 019850 ylihoitaja (päivystys)
tehtäväkohtainen palkka 3547,12 e
uusi tehtävänimike johtava ylihoitaja
uusi tehtäväkohtainen palkka 3 689,94 e

vakanssi 022523 ylihoitaja (kouluterveyden huolto)
tehtäväkohtainen palkka 3547,12 e
uusi tehtävänimike kouluterveydenhuollon päällikkö
uusi tehtäväkohtainen palkka 4 347 e



vakanssi 042145 ylilääkäri
tehtäväkohtainen palkka 5589,38
uusi tehtävänimike apulaisylilääkäri
uusi tehtäväkohtainen palkka 5 066,50 e

vakanssi 042142 ylilääkäri
tehtäväkohtainen palkka 5589,38
uusi tehtävänimike apulaisylilääkäri
uusi tehtäväkohtainen palkka 5 066,50 e

4. muuttaa seuraava toimi viraksi palkan ja tehtävän muuttuessa

vakanssi 035554 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3040,59
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

5. muuttaa seuraava toimi viraksi palkan ja tehtävän muuttuessa
1.3.2012 lukien

vakanssi 035307 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3040,59
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

6. muuttaa seuraavien virkojen nimikettä palkan muuttuessa 1.2.2013
lukien

vakanssi 028739 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,86
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 028738 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,85
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

7. perustaa seuraavat uudet virat

uusi tehtävänimike nuorten sosiaalityön päällikkö,
vakanssinumero 032502
tehtäväkohtainen palkka 3771,00

uusi tehtävänimike keskitettyjen neuvola- ja perhetyön palvelujen
päällikkö
vakanssinumero 032581
tehtäväkohtainen palkka 3547,12



uusi tehtävänimike ylihoitaja (psykiatria – ja päihdepalvelut)
vakanssinumero 032582
tehtäväkohtainen palkka 3547,12

uusi tehtävänimike ylihoitaja (psykiatria – ja päihdepalvelut)
vakanssinumero 032583
tehtäväkohtainen palkka 3547,12

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Laura Rätty

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Liitteet

1 Sosiaaliviraston ja terveyskeskuksen esitys uusista viroista ja virkanimikemuutoksista sosiaali- ja terveysvirastoon

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen sosiaali- ja terveysvirastoon sijoitettavien virkojen osalta 1.1.2013 lukien ellei toisin mainita seuraavaa:

1. muuttaa seuraavien virkojen nimikettä palkan pysyessä samana

Vakanssi 019105 hallintolakimies
tehtäväkohtainen palkka 3914,48
uusi tehtävänimike lakimies

Vakanssi 025671 hallintolakimies
tehtäväkohtainen palkka 3788,49
uusi tehtävänimike lakimies

Vakanssi 036911 elatusturvapäällikkö
tehtäväkohtainen palkka 3024,32
uusi tehtävänimike elatusturva-asiantuntija

Vakanssi 026799 kotihoidon ohjaaja
tehtäväkohtainen palkka 2794,67
uusi tehtävänimike asiakaspalveluvastaava

Vakanssi 029900 työhönottaja
tehtäväkohtainen palkka 2481,34
uusi tehtävänimike asiakaspalveluvastaava



2. perustaa seuraavat uudet virat

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032506
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032507
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032508
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032509
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

uusi tehtävänimike taloussihteeri
vakanssinumero 032510
tehtäväkohtainen palkka 2042,83

3. muuttaa seuraavien virkojen nimikettä palkan muuttuessa

vakanssi 026742 johtava sosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3422,10
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 028736 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,85
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 028733 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,85
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 024978 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3040,59
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

vakanssi 029216 ylihoitaja (psykiatria- ja päihdepalvelut)
tehtäväkohtainen palkka 3547,12 e
uusi tehtävänimike johtava ylihoitaja
uusi tehtäväkohtainen palkka 3 689,94 e



vakanssi 028512 ylilääkäri (kuntoutuksen osaamiskeskus)
tehtäväkohtainen palkka 5941,85 e
uusi tehtävänimike kuntoutuksen johtajalääkäri
uusi tehtäväkohtainen palkka 6 100 e

vakanssi 019850 ylihoitaja (päivystys)
tehtäväkohtainen palkka 3547,12 e
uusi tehtävänimike johtava ylihoitaja
uusi tehtäväkohtainen palkka 3 689,94 e

vakanssi 022523 ylihoitaja (kouluterveyden huolto)
tehtäväkohtainen palkka 3547,12 e
uusi tehtävänimike kouluterveydenhuollon päällikkö
uusi tehtäväkohtainen palkka 4 347 e

vakanssi 042145 ylilääkäri
tehtäväkohtainen palkka 5589,38
uusi tehtävänimike apulaisylilääkäri
uusi tehtäväkohtainen palkka 5 066,50 e

vakanssi 042142 ylilääkäri
tehtäväkohtainen palkka 5589,38
uusi tehtävänimike apulaisylilääkäri
uusi tehtäväkohtainen palkka 5 066,50 e

4. muuttaa seuraava toimi viraksi palkan ja tehtävän muuttuessa

vakanssi 035554 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3040,59
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

5. muuttaa seuraava toimi viraksi palkan ja tehtävän muuttuessa
1.3.2012 lukien

vakanssi 035307 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3040,59
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

6. muuttaa seuraavien virkojen nimikettä palkan muuttuessa 1.2.2013
lukien

vakanssi 028739 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,86
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07



vakanssi 028738 erityissosiaalityöntekijä
tehtäväkohtainen palkka 3078,85
uusi tehtävänimike sosiaalityöntekijä
uusi tehtäväkohtainen palkka 3033,07

7. perustaa seuraavat uudet virat

uusi tehtävänimike nuorten sosiaalityön päällikkö,
vakanssinumero 032502
tehtäväkohtainen palkka 3771,00

uusi tehtävänimike keskitettyjen neuvola- ja perhetyön palvelujen
päällikkö
vakanssinumero 032581
tehtäväkohtainen palkka 3547,12

uusi tehtävänimike ylihoitaja (psykiatria – ja päihdepalvelut)
vakanssinumero 032582
tehtäväkohtainen palkka 3547,12

uusi tehtävänimike ylihoitaja (psykiatria – ja päihdepalvelut)
vakanssinumero 032583
tehtäväkohtainen palkka 3547,12

Esittelijä

Kaupunginhallituksen sosiaali- ja terveysjaosto on päättänyt hallinto- ja tukipalvelujen yksikkörakenteesta sekä vakanssi ja tehtävänimikkeistä 4.9.2012. Henkilöstösuunnittelun valmistelun lähtökohtina on ollut vakanssinimikkeiden yhdenmukaistaminen ja nimikkeiden vähentäminen nykyisestä.

Kuntalain 44 § 2 momentin mukaan tehtävää, jossa käytetään julkista valtaa, hoidetaan virkasuhteessa. Kaupunginhallitus päättää muiden kuin kaupunginjohtajan, apulaiskaupunginjohtajan sekä viraston tai laitoksen päällikön viran perustamisesta ja lakkauttamisesta.

Lakipalvelut yksikköön on keskitetty uuden organisaation kaikki lakipalvelut. Kahden hallintolakimiehen viran nimikkeiden muuttaminen lakimieheksi mahdollistaa nimikkeiden yhdenmukaistamisen.

Organisaatiouudistuksen yhtenä lähtökohtana on ollut se, että päällikkönimikkeistä luovutaan, jos henkilö ei toimi enää esimiehenä. Tästä johtuen elatusturvapäällikön nimike esitetään muutettavaksi elatusturva-asiantuntijaksi vastaamaan henkilön nykyisiä työtehtäviä.



Elatusturva-asiantuntijan tehtävä edellyttää virkasuhdetta, koska viranhaltija vahvistaa lasten elatusapu ja -huoltosopimuksia sekä asumis- ja tapaamissopimuksia ja tekee asiakasmaksulain mukaisia perintäpäätöksiä. Asiakaspalveluvastaavan tehtävä edellyttää virkasuhdetta, koska he esimiestyönsä ohella myös valmistelevat ja päättävät kotihoidon ja lapsiperheiden kotipalvelun tulosidonnaisista asiakasmaksuista.

Asiakasmaksut ja perintäyksikköön on tarpeen perustaa viisi uutta taloussihteerin virkaa. Tehtävä edellyttää virkaa, koska se edellyttää yksilöhuollon päätöksentekoa mm. vanhusten kotihoidon ja lapsiperheiden kotipalvelun tulosidonnaisten asiakasmaksujen valmistelussa ja päättämisessä.

Lastensuojelutyön resursseja esitetään vahvistettavaksi muuttamalla erityissosiaalityöntekijän tehtäviä sosiaalityöntekijän viroiksi. Vakanssit tullaan kohdentamaan lastensuojelun sosiaalityöhön. Samasta syystä esitetään muutettavaksi vapautunut johtavan sosiaalityöntekijän vakanssi sosiaalityöntekijän viraksi.

Nuorten sosiaalityön päällikkö tekee esimiestyönsä ohella myös yksilöhuollon päätöksiä mm. toimentulotukipäätöksiä ja maksualennuksia, joten tehtävä edellyttää virkasuhdetta. Ylihoitajan tehtävässä käytetään julkista päätösvaltaa ja tehtävä edellyttää virkaa.

Organisaatiouudistuksen vuoksi tarpeettomiksi jäävät vakanssit lakkautetaan, joten uusien virkojen perustaminen ei lisää sosiaali- ja terveysviraston vakanssien lukumäärää.

Kaikkia niitä henkilöitä, joita muutos koskee, on kuultu henkilökohtaisesti.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Laura Räty

Lisätiedot

Olli Hari, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36048
olli.hari(a)hel.fi

Liitteet

1 Sosiaaliviraston ja terveyskeskuksen esitys uusista viroista ja virkanimikemuutoksista sosiaali- ja terveysvirastoon

Tiedoksi

Hallintokeskus
Henkilöstökeskus
Kaupunginhallituksen sosiaali- ja terveysjaosto



Sosiaalivirasto
Talous- ja suunnittelukeskus
Terveyskeskus

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



§ 1450

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Sosiaalilautakunta

- Lapsi- ja perhejaosto

11.12.2012

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Laura Rätty

Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

Sosiaalilautakunta

- Lapsi- ja perhejaosto

11.12.2012

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Laura Rätty

Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi



17.12.2012

Sj/1

§ 1451
Liikuntastrategia 2013 - 2017

HEL 2012-014460 T 00 01 01

Päätös

Kaupunginhallitus päätti merkitä liikuntalautakunnan 13.11.2012 hyväksymän liikuntastrategian vuosille 2013-2017 tiedoksi.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen

Lisätiedot

Hannu Hyttinen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Liikuntastrategia 2013 - 2017 Liik 20121113
- 2 liik_ptk_13_11_12.pdf
- 3 Helsingin liikuntatoimen kokonaisselvitys 30.11.2011
- 4 Liikuntatoimen rakentamisohjelma vuosiksi 2013-2019
- 5 Kaupunkipalvelututkimus 2012 Helsinki liikunta
- 6 Vanhusneuvoston lausunto

Otteet

Ote	Otteen liitteet
Liikuntalautakunta	Esitysteksti Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus
Urheiluhallit Oy	Esitysteksti Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus
Jääkentäsäätiö	Liite 1 Esitysteksti Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus
Vanhusneuvosto	Liite 1 Esitysteksti Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus
Stadion-säätiö	Liite 1 Esitysteksti Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus



Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäne merkitä liikuntalautakunnan 13.11.2012 hyväksymän liikuntastrategian vuosille 2013-2017 tiedoksi.

Esittelijä

Taustaa

Helsingin kaupungin edellisen liikuntastrategian eli Helsingin kaupungin liikuntapoliittisen ohjelman hyväksyi kaupunginvaltuusto vuosille 2001 – 2010. Liikuntalautakunta käsitteli 8.6.2010 seminaarissaan sen keskeisiä tuloksia ja päätti käynnistää samalla uuden liikuntastrategian valmistelun.

Kaupunginhallitus kehotti 28.3.2011 ennen liikuntastrategiasta päättämistä toteuttamaan ulkopuolisen kokonais selvityksen liikuntatoimesta.

Kaupunginhallitus päätti 11.6.2012 merkitä liikuntatoimen kokonais selvityksen loppuraportin saatuine lausuntoineen tiedoksi ja kehotti liikuntavirastoa ja liikuntalautakuntaa jatkamaan liikuntastrategian valmistelua selvityksessä ja lausunnoissa esitetyn huomioon ottaen yhdessä asianomaisten kaupungin hallintokuntien ja liikuntapalveluja tuottavien tahojen kanssa.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että liikuntastrategian tulee kattaa koko kaupungin liikuntatoimi ja liikuntakonsernina tunnettu kokonaisuus. Liikuntastrategian valmistuttua vuoden 2012 aikana sen sisältämät liikuntastrategiset linjaukset tullaan sisällyttämään Helsingin kaupungin strategiaohjelmaan vuosille 2013–2016, ja että strategian pohjaksi tehdään selvitys siitä miten paljon ja millaisia liikuntamuotoja eri asukasryhmät käyttävät sekä miten kaupungin tuet jakautuvat eri asukasryhmien ja liikuntamuotojen kesken.

Liikuntalautakunta päätti 13.11.2012 Helsingin liikuntastrategian vuosille 2013–2017 ja lähetti sen kaupunginhallitukselle tiedoksi.

Liikuntastrategia 2013-2017

Liikuntastrategia on koottu tiiviiseen muotoon. Tavoitteena on ollut ottaa mukaan vain keskeisiä tulevaisuuden valintoja liikuntatoimen laajasta toimintakentästä. Strategiaan on valittu tulevaisuuden kannalta merkittävimmät kehittämishankkeet.

Strategian lähtökohtina on kuvattu toimintaympäristön keskeisiä muutoksia ja liikunnan tulevaisuuden haasteita.

Tavoitteena on, että liikuntastrategiassa esitetyt keskeisiä hankkeita sisällytetään tulevaan Helsingin kaupungin vuosien 2013 – 2016



strategiaan sekä sivistystoimen omaan vuosien 2013 – 2016 strategiaan. Tavoitteena on kaupunki, jossa kuntalaiset liikkuvat terveytensä kannalta riittävästi ja jossa liikunta tarjoaa asukkaille mahdollisuuksia yhdessä tekemiseen ja yhteisöllisyyteen.

Strategian tavoitteiden toteuttaminen edellyttää laajaa yhteistyötä kaupungin eri hallinnonalojen välillä sekä koko kaupunkikonsernin sisällä. Päävastuu toimenpiteiden toteuttamisesta on liikuntavirastolla. Strategian tavoitteiden ja toimenpiteiden toteutumista seurataan vuosittain osana liikuntatoimen normaalia vuosiseurantaa.

Liikuntastrategian liitteenä on liikuntatoimen kokonaisselvitys joka toimii liikuntatoimen nykytilan kuvauksena ja analyysinä. Lisäksi strategian liitteenä on liikuntatoimesta tehty kaupunkipalvelututkimus, liikuntatoimen rakentamisohjelma ja vanhusneuvoston lausunto.

Kärkitavoitteita

Strategian keskeisistä tavoitteista ja kärkihankkeista voidaan mainita toimenpiteet lasten ja nuorten syrjäytymisen ehkäisemiseksi. Niitä edistetään tukemalla liikuntaseurojen lasten ja nuorten liikunnan toimintaedellytyksiä mm. järjestämällä ala- ja yläkoululaisille heitä kiinnostavaa monipuolista ja edullista harrasteliikuntaa iltapäivisin koulujen tiloissa tai koulujen lähellä olevissa liikuntapaikoissa. Myös liikuntaviraston ja opetusviraston liikuntatilojen iltapäiväkäyttöä ja iltakäyttöä tehostetaan ja koulujen ja päiväkotien pihoja sekä puistojen liikunta- ja leikkipaikkoja kehitetään lähiliikuntapaikoiksi.

Liikuntastrategiassa varaudutaan mm. toteuttamaan terveyslääkärinohjeiden mukaisia liikuntahankkeita kannustamalla asukkaita omaehtoiseen liikkumiseen ja liikunnallisesti aktiiviseen elämäntapaan.

Lisäksi selvitetään mm. Jätkäsaaren liikuntapuiston ja Bunkkerin liikuntatilojen suunnittelua ja rakentamista sekä uusien kaupunginosien liikuntapalveluiden rahoitus- ja tuottamistapoja.

Liikuntatoimi osallistuu kansainvälisten ja paikallisten urheilu- ja liikuntatapahtumien järjestämiseen ja luo sekä ylläpitää puitteita tapahtumien järjestämiseen. Helsingin kaupunki myös peruskorjaa yhdessä valtion kanssa Helsingin Olympiastadionin ja kehittää sen ympäristöä.

Esittelijä

Esittelijä toteaa, että helsinkiläiset ovat tyytyväisiä liikuntapalveluihin. Liikuntastrategia viitoittaa lähivuosien tärkeimmät painopisteet liikuntapalvelujen kehittämisessä. Liikuntatoimi toimii asiantuntijana



kaupungin liikuntapalveluiden kehittämisessä ja liikuntavirastolla on suurin vastuu strategiassa mainittujen toimenpiteiden toteuttamisessa.

Samalla esittelijä toteaa, että liikuntastrategian toteutusta tullaan seuraamaan myös sivistys- ja henkilöstötointa johtavan apulaiskaupunginjohtajan 14.11.2012 asettaman liikuntafoorumin toimesta ja yhteistyötä liikuntaviraston ja liikuntakonserniin kuuluvien yhteisöjen kanssa kehitetään mm liikuntafoorumin toimesta.

Liikuntakonserniin kuuluvien tytäryhtiöiden kokonaisuohjausta toteutetaan kaupunginhallituksen ja kaupunginvaltuuston päätösten mukaisesti konsernijaoston vastuulla ja apulaiskaupunginjohtajan johdolla.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti 4.12.2013 talousarvion toimeenpanopäätöksen yhteydessä kehottaa talous- ja suunnittelukeskusta toteuttamaan talousarviossa edellytetyn palvelutuotannon kustannustehokkuuden vertailun liikuntaviraston ja kaupunkikonsernin muiden liikuntapalveluja tuottavien yhteisöjen kesken.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen

Lisätiedot

Hannu Hyttinen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Liikuntastrategia 2013 - 2017 Liik 20121113
- 2 liik_ptk_13_11_12.pdf
- 3 Helsingin liikuntatoimen kokonaisselvitys 30.11.2011
- 4 Liikuntatoimen rakentamisohjelma vuosiksi 2013-2019
- 5 Kaupunkipalvelututkimus 2012 Helsinki liikunta
- 6 Vanhusneuvoston lausunto

Otteet

Ote

Liikuntalautakunta

Urheiluhallit Oy

Jääkentäsäätiö

Otteen liitteet

Esitysteksti

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Esitysteksti

Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus

Liite 1

Esitysteksti

Oikaisuvaatimusohje,



17.12.2012

Sj/1

Vanhusneuvosto
Stadion-säätiö

kaupunginhallitus
Liite 1
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus
Liite 1
Esitysteksti
Oikaisuvaatimusohje,
kaupunginhallitus
Liite 1

Tiedoksi

Liikuntalautakunta

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 10.12.2012 § 1421

Pöydälle 10.12.2012

HEL 2012-014460 T 00 01 01

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen

Lisätiedot

Hannu Hyttinen, kaupunginsihteerin, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Liikuntalautakunta 13.11.2012 § 200

HEL 2012-014460 T 00 01 01

Päätös

Liikuntalautakunta päätti hyväksyä Helsingin liikuntatoimen strategian vuosille 2013 – 2017 ja lähettää strategian tiedoksi kaupunginhallitukselle.

Samalla liikuntalautakunta päätti tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti kokouksessa.

Käsittely

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Sj/1

13.11.2012 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Heta Välimäki:

Muutos-/lisäysesitykset liikuntastrategiaan:

Sivu 1:

Kolme ensimmäistä kappaletta pois. Alkuun:

Liikunta tuo helsinkiläisille hyvinvointia, elämyksiä, yhteisöjä ja sisältöä arkeen. Liikunnan vaikutuksia ei voi mitata pelkästään rahassa. Toimivat, monipuoliset ja helposti saavutettavat liikuntapalvelut tekevät kaupungista kilpailukykyisen.

Liikunnan edistäminen on osa...

Sivu 10:

Toiminta-ajatus, missio: Liikuntaviraston toiminta-ajatuksena muotoon: Kaupungin toiminta-ajatuksena

Visio: Liikunnan merkitys tiedostetaan kaikilla hallinnon aloilla ja liikunnasta tulee kilpailukykytekijä Helsingille. Liikuntaviraston vastuuta yhteisen tavoitteen koordinoijana selkeytetään ja vahvistetaan.

Strategian päätavoitteet, kolmas kohta lisäys loppuun:

uudistaminen siten, että painopiste on lasten ja nuorten liikunnan tukemisessa.

Sivu 11:

Lisäys ensimmäisen kappaleen loppuun:

Pääkaupunkiseudun kuntien yhteistyötä tiivistetään.

Kolmannen kappaleen ensimmäiseen lauseeseen lisätään sanat "maksutonta tai" edullista sanan eteen.

Neljännän kappaleen viimeinen lause muotoon: Helsingin kaupungin liikuntapaikat ovat päivisin koulujen ja päiväkotien liikunnanopetuksen käytössä.

Lisätään neljännän kappaleen viimeiseksi lauseeksi: Vastaavasti kaupungin koulujen ja päiväkotien liikuntatilojen ja pihojen tulee olla iltaisin ja viikonloppuisin liikuntakäytössä.

Sivu 12:



Ensimmäisen kappaleen neljäs lause muotoon: Vanhojen olympiarakennusten korjaus on kansallinen tavoite. Niiden korjaustarvekartoitus saatetaan loppuun ja peruskorjaus käynnistetään.

Sivu 13:

Toimenpiteitä toinen kohta:

Liikuntaviraston ja opetusviraston liikuntatilojen viikonloppu- ja iltakäyttöä tehostetaan ja vuorojen jako keskitetään liikuntavirastoon.

Kolmas kohta:

Uudistetaan liikuntaseurojen avustusten myöntämisperusteet niin, että painopiste on lasten ja nuorten liikunnan tukemisessa. Avustusten myöntämisessä kiinnitetään entistä enemmän huomiota toiminnan laatuun. Asiakasjärjestelmien verkkopalveluja kehitetään.

Liikuntapalvelujen tuottaminen, toinen toimenpide, toinen ja kolmas lause muotoon:

Tuetaan liikuntayrittäjiä vuokraamalla tontteja ja tiloja yksityisiä liikuntahankkeita varten harkinnan mukaan, silloin kun hankkeet täydentävät kaupungin liikuntatarjontaa. Samalla kehitetään liikuntapaikkojen välivuokraussopimusmallia tapauskohtaiseksi.

Neljäs toimenpide:

Liikuntatoimi toimii asiantuntijana kaupungin liikuntapalveluiden kehittämisessä. Työnjakoa ja yhteistyötä kaupungin muiden liikuntapalvelujen tuottajien kanssa uudistetaan ja viraston vastuuta yhteisen tavoitteen koordinoijana selkiytetään ja vahvistetaan jo tehtyjen selvitysten mukaisesti.

Sivu 14:

Ensimmäinen lause muotoon:

Käynnistetään selvityshanke, jossa tarkastellaan kaupungin liikuntapalvelutuotannon kustannustehokkuutta.

Kannattajat: Heikki Virkkunen

Liikuntalautakunta päätti Välimäen ehdotuksesta Virkkusen kannattamana hyväksyä yksimielisesti Välimäen vastaehdotuksen.

Liikuntalautakunta päätti esityslistasta poiketen käsitellä tämän asian toiseksi viimeisenä asiana.



17.12.2012

Sj/1

30.10.2012 Pöydälle

Esittelijä

liikuntajohtaja
Anssi Rauramo

Lisätiedot

Pekka Jyrkiäinen, suunnittelija, puhelin: 310 87438



§ 1452

Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen

Päätös

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

eläintarhan johtokunta
henkilöstökassatoimikunta
kaupunginmuseon johtokunta
kaupunginorkesterin johtokunta
kulttuuri- ja kirjastolautakunta 11.12.2012
liikuntalautakunta
nuorisolautakunta 13.12.2012
opetuslautakunta 11.12.2012
opetuslautakunnan ruotsinkielinen jaosto
opetuslautakunnan suomenkielinen jaosto 11.12.2012
ruotsinkielisen työväenopiston johtokunta
suomenkielisen työväenopiston johtokunta
taidemuseon johtokunta 11.12.2012
Henkilöstön kehittämisspalvelut -johtokunta
eläintarhan johtaja
henkilöstökeskus
- henkilöstöjohtaja
- osastopäällikkö (henkilöstöpolitiikka)
- osastopäällikkö (henkilöstövoimavara)
- osastopäällikkö (maahanmuutto)
museujohtaja
kaupunginorkesterin intendentti
ruotsinkielisen työväenopiston rehtori
suomenkielinen työväenopisto:
- johtava rehtori
- apulaisrehtori
- aluerehtori
taidemuseon johtaja
tietokeskus:
- johtaja
- tutkimuspäällikkö
- tietohuoltopäällikkö
- kehittämispäällikkö
työterveysjohtaja



17.12.2012

Henkilöstön kehittämisspalvelut
- toimitusjohtaja

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen

Lisätiedot

Leena Mickwitz, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36054
leena.mickwitz(a)hel.fi
Hannu Hyttinen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättäneen, ettei se ota seuraavien viranomaisten viikolla 50 tekemiä päätöksiä käsiteltäväkseen:

eläintarhan johtokunta
henkilöstökassatoimikunta
kaupunginmuseon johtokunta
kaupunginorkesterin johtokunta
kulttuuri- ja kirjastolautakunta 11.12.2012
liikuntalautakunta
nuorisolautakunta 13.12.2012
opetuslautakunta 11.12.2012
opetuslautakunnan ruotsinkielinen jaosto
opetuslautakunnan suomenkielinen jaosto 11.12.2012
ruotsinkielisen työväenopiston johtokunta
suomenkielisen työväenopiston johtokunta
taidemuseon johtokunta 11.12.2012
Henkilöstön kehittämisspalvelut -johtokunta
eläintarhan johtaja
henkilöstökeskus
- henkilöstöjohtaja
- osastopäällikkö (henkilöstöpolitiikka)
- osastopäällikkö (henkilöstövoimavara)
- osastopäällikkö (maahanmuutto)
museojohtaja
kaupunginorkesterin intendentti
ruotsinkielisen työväenopiston rehtori
suomenkielinen työväenopisto:
- johtava rehtori



17.12.2012

Sj/2

- apulaisrehtori
- aluerehtori
- taidemuseon johtaja
- tietokeskus:
 - johtaja
 - tutkimuspäällikkö
 - tietohuoltopäällikkö
 - kehittämisspäällikkö
- työterveysjohtaja
- Henkilöstön kehittämisspalvelut
- toimitusjohtaja

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Ritva Viljanen

Lisätiedot

Leena Mickwitz, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36054
leena.mickwitz(a)hel.fi
Hannu Hyttinen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566



17.12.2012

Kaupunginhallitus

Risto Rautava
puheenjohtaja

Anna Villeneuve
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Jan D Oker-Blom

Elina Moisio

Tarja Kantola

Tatu Rauhamäki

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 28.12.2012 ja asianosaista koskeva päätös on lähetetty seuraavana arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.

Antti Peltonen
vs. päätösvalmisteluyksikön päällikkö



17.12.2012

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 1423, 1438, 1441, 1442, 1444, 1448, 1450 ja 1452 §:t

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

2

MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 1424, 1440 ja 1447 §:t

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

3

OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Pöytäkirjan 1425 - 1437, 1439, 1443, 1446, 1449 ja 1451 §:t

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määrääjän viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.



17.12.2012

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistys- ja henkilöstötoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

Pöytäkirja

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

F10680001200062637

Alvno

F102012566



17.12.2012

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

4 VALITUSOSOITUS

Pöytäkirjan 1445 §

Tähän päätökseen saa hakea muutosta hallintovalituksella.

Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Nähtäville asettamispäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluihminen tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä päivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi
Postiosoite: Radanrakentajantie 5
00520 HELSINKI
Faksinumero: 029 56 42079
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.



17.12.2012

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, joko alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 90 euron oikeudenkäyntimaksun.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: 09 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13

Puhelinnumero: 09 310 13701

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Postiosoite

PL 1
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13
Helsinki 17
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alvno

FI02012566